

BLACK
ANNEX

5

064

076

B

000026583

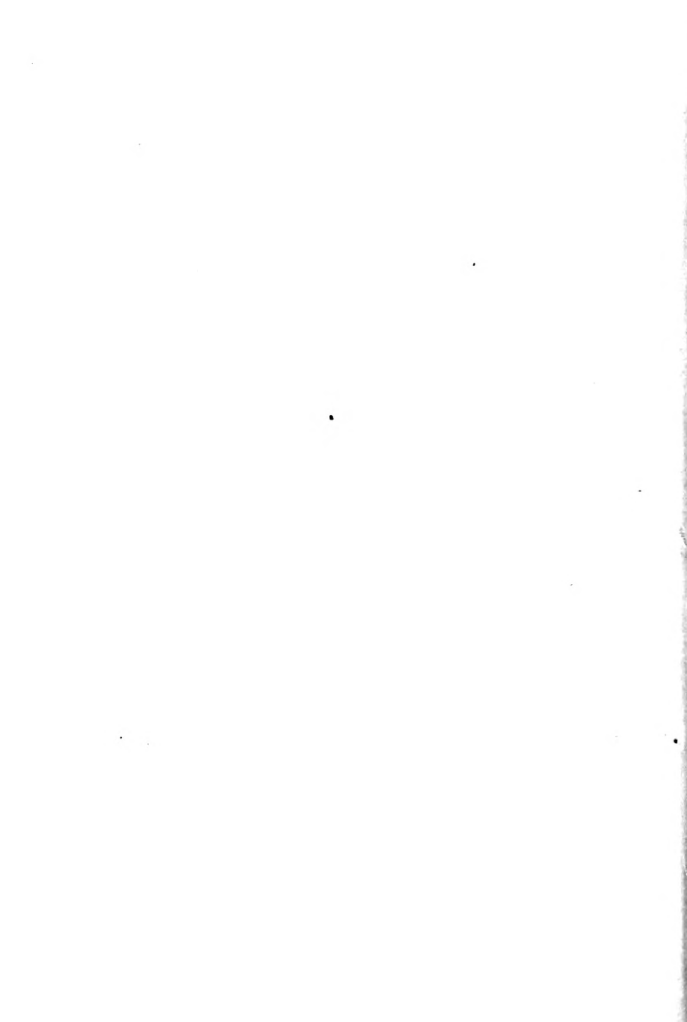


UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



Rose F. Alhayan









he ntroits, ollects,
pistles, ospels,
AND
ostcommunions.

FOR THE SUNDAYS AND PRINCIPAL FEASTS OF THE YEAR.

NOTE.—*When a Feast of greater rank falls upon a Sunday, the Mass is of the Feast; the Collect of the Sunday is said after the Collect of the day, and the Gospel of the Sunday is read at the end of Mass, in place of the usual Gospel of St. John.*

INTROIT. To Thee, O Lord, have I lifted up my soul : in Thee, O my God, I put my trust ; let me not be ashamed : neither let mine enemies laugh at me : for none that wait on Thee shall be confounded.

Show me Thy ways, O Lord, and teach me Thy paths.

Glory be to the Father, etc.

To Thee, O Lord, etc. (*Thus the Introit is always repeated.*)

COLLECT I. O Lord, we pray Thee, raise up Thy power, and come ; that by Thy protection we may deserve to be rescued from the threatening dangers of our sins, and to be saved by Thy deliverance. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

II. O God, who wast pleased that Thy Word, at the message of an Angel, should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary : grant unto us, Thy suppliants, that we who believe her to be truly the Mother of God may be assisted by her intercessions with Thee.

III. Mercifully hear, O Lord (*p. 166*), or, O God, the Pastor (*p. 122*).

EPISTLE. *Rom. xiii. 11-14.* Brethren :—Knowing the time : that it is now the hour for us to awake from sleep. For now our salvation is nearer than when we first believed. The night is far spent, and the day is at hand. Let us therefore cast off the works of darkness; and put on the armor of light. As in the day let us walk becomingly ; not in banquetings and drunkenness, not in chambering and wantonness, not in contention and jealousy. But put ye on the Lord Jesus Christ, and make not provisions for the flesh in its lusts.

GOSPEL. *Luke xvi. 25-33.* At that time :—Jesus said to His disciples : There will be signs in the sun, and moon, and stars ; and on the earth distress of nations, by reason of the confusion of the sound of the sea and of the waves, men withering away for fear and expectation of the things which are coming upon the world : For the powers of the heavens will be shaken. And then they will see the Son of Man coming on a cloud with great power and majesty. But when these things begin to come to pass, look up, and lift up your heads : because your redemption is at hand. And He spake to them a similitude : See the fig-tree, and all the trees : when they now shoot forth their fruit, ye know that summer is nigh. So also, when ye shall see these things come to pass, know that the kingdom of God is at hand. Truly, I say to you, this generation will not pass away till all things be fulfilled. Heaven and earth will pass away, but My words will not pass away.

POSTCOMMUNION I. May we receive Thy mercy in the midst of Thy temple, O Lord ; that we may anticipate with due honor the coming solemnities of our renewal. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Pour forth, we beseech Thee (*p. 68*).

III. We beseech Thee, O Lord our God, that Thou wouldst not permit to be exposed to human dangers those whom Thou givest to rejoice in this divine participation.

Or : May the partaking of this divine Sacrament protect us, we beseech Thee, O Lord ; and ever save and defend Thy servant N., whom Thou hast been pleased to appoint as the Pastor over Thy Church, together with the flock committed to his care. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. People of Sion, behold the Lord shall come to save the nations : and the Lord shall make the glory of His voice to be heard in the joy of your heart.

Give ear, O Thou that rulest Israel : Thou that leadest Joseph like a sheep.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Stir up our hearts, O Lord, to make ready the ways of Thine Only-begotten Son, that by His coming we may be worthy to serve Thee with purified minds. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 665.*

EPISTLE. *Rom. xv. 4-13.* Brethren :—Whatever things were written, were written for our instruction ; that through patience and the consolation of the Scriptures, we may have hope. Now the God of patience and of comfort grant you to be of one mind one towards another, according to Jesus Christ : that unanimously with one mouth ye may honor God, and the Father of our Lord Jesus Christ ; wherefore receive one another, as Christ also received you to the glory of God. For I say that Christ Jesus was minister of circumcision for the truth of God, to confirm the promises of the fathers. But that the Gentiles glorify God for mercy, as it is written : Therefore will I praise Thee among the Gentiles, O Lord, and will sing to Thy name. And again He saith : Rejoice, ye Gentiles, with His people. And again : Praise the Lord, all ye Gentiles, and glorify Him, all ye people. And again Isaiah said : There shall be a root of Jesse, and He who shall rise up to rule the Gentiles, in Him the Gentiles shall hope. Now the God of hope fill you with all joy and peace in believing : that ye may abound in hope and in the power of the Holy Spirit.

GOSPEL. *Matt. xi. 2-10.* At that time :—When John in the prison had heard of the works of Christ, he sent two of his disciples, and said to Him : Art Thou He who should come, or must we look for another ? And Jesus answered and said to them : Go and relate to John what ye hear and see. The blind see, the lame walk, lepers are cleansed, the deaf hear, the dead rise again, the poor have the Gospel preached to them. And happy is he who shall not be scandalized in Me. And as they departed, Jesus began to speak to the crowds concerning John : What went you out into the desert to see ? a reed shaken by the wind ? But what went ye out to see ? a man clothed in soft garments ? Behold, they who are clothed in soft garments are in the palaces of kings. But what went ye out to see ? a prophet ? Yea, I tell you, and more than a prophet ; for this is he of whom it is writ-

ten : Behold, I send My messenger before Thy face, who shall prepare Thy way before Thee.

POSTCOMMUNION. Having been filled with the food of spiritual nourishment, we humbly beseech Thee, O Lord, that by the participation of this Mystery Thou wouldst teach us to despise earthly things, and love those that are heavenly. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 666.*

INTROIT. Rejoice in the Lord always ; again I say, rejoice. Let your moderation be known to all men ; the Lord is high. Be anxious about nothing ; but in everything by prayer let your petitions be made known to God.

Thou hast blessed Thy land, O Lord : Thou hast turned away the captivity of Jacob.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we beseech Thee, mercifully incline Thine ears unto our prayers, and enlighten the darkness of our minds by the grace of Thy heavenly visitation. Who livest and reignest, etc. *Amen. Others as on p. 665.*

EPISTLE. *Philip. iv. 4-7.* Brethren :—Rejoice in the Lord always : again I say, rejoice. Let your moderation be known to all men : the Lord is high. Be anxious about nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your petitions be made known to God. And may the peace of God, which surpasseth all understanding, guard your hearts and minds in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *John i. 19-28.* At that time :—The Jews sent from Jerusalem priests and Levites to him, to ask him : Who art thou ? And he confessed, and denied not ; but confessed : I am not the Christ. And they asked him : What then ? Art thou Elias ? And he said : I am not. Art thou the prophet ? And he answered : No. They said therefore to him : Who art thou, that we may give an answer to those who sent us ? What sayest thou of thyself ? He said : I am the voice of one crying in the wilderness : Make straight the way of the Lord, as said the prophet Isaiah. And they who were sent were of the Pharisees. And they asked him, and said to him : Why then dost thou baptize, if thou art not Christ, nor Elias, nor the prophet ? John answered them, saying : I baptize in water, but

in the midst of you standeth One whom ye know not. It is He who, though coming after me, is preferred before me ; the latchet of whose shoe I am not worthy to loose. These things were done in Bethany, beyond the Jordan, where John was baptizing.

POSTCOMMUNION. We implore, O God, Thy clemency, that these divine helps having expiated our sins, may prepare us for the approaching festival. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 666.*

INTROIT. Drop dew, ye heavens, from above, and let the clouds rain the Just One ; let the earth be opened, and bud forth a Saviour.

The heavens show forth the glory of God, and the firmament declareth the works of His hands.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we pray Thee, raise up Thy power, and come, and with great might succor us ; that, by the aid of Thy grace, that which is hindered by our sins may be quickened by Thy merciful forgiveness. Who livest and reignest, etc. *Amen. Others as on p. 665.*

EPISTLE. *1 Cor. iv. 1-5.* Brethren :—Let a man so regard us as ministers of Christ, and stewards of the mysteries of God. Here now it is required in stewards, that a man be found faithful. But to me it is of the least account to be judged by you, or by the day of man : but neither do I judge myself. For I am not conscious to myself of anything ; yet am I not hereby justified : but He that judgeth me is the Lord. Therefore judge not before the time, until the Lord come, who both will bring to light the hidden things of darkness, and will make manifest the counsels of hearts : and then shall every man have praise from God.

GOSPEL. *Luke iii. 1-6.* In the fifteenth year of the reign of Tiberius Cæsar, Pontius Pilate being procurator of Judea, and Herod being tetrarch of Galilee, and Philip his brother being tetrarch of Iturea and the country of Trachonitis, and Lysanias being tetrarch of Abilina, under the high-priests Annas and Caiphas, the word of the Lord came to John, the son of Zachariah, in the desert. And he came into all the country about

the Jordan, preaching the baptism of penance, for the remission of sins; As it is written in the book of the sayings of Isaiah the prophet: A voice of one crying in the desert: Prepare ye the way of the Lord, make straight His paths. Every valley shall be filled, and every mountain and hill shall be made low: and what is crooked shall be made straight, and the rough way smooth. And all flesh shall see the salvation of God.

POSTCOMMUNION. Having received Thy gifts, we beseech Thee, O Lord, that with the frequent use of this Mystery the effect of our Salvation may increase. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 666.*

FIRST MASS.

INTROIT. The Lord hath said unto me: Thou art My Son, this day have I begotten Thee.

Why have the Gentiles raged, and the people devised vain things?

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who hast made this most sacred night to shine forth with the brightness of the true Light: grant, we beseech Thee, that we may enjoy His happiness in heaven, the mystery of whose light we have known upon earth. Who liveth and reigneth, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Titus ii. 11-15.* Dearly Beloved:—The grace of God our Saviour hath appeared to all men, instructing us that denying impiety and worldly lusts we should live soberly, and justly, and piously in this world, waiting for the blessed hope and coming of the glory of our great God and Saviour Jesus Christ, who gave Himself for all, that He might redeem us from all iniquity, and cleanse for Himself an acceptable people, zealous of good works. These things speak and exhort: in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Luke ii. 1-11.* At that time:—A decree went forth from Augustus Cæsar that the whole world should be enrolled. This first enrolment was made by Cyrenus, the governor of Syria. And all went to be enrolled, every one into his own city. And Joseph also went up from Galilee, from the city of Nazareth,

into Judea to the city of David, which is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary his espoused wife, who was with Child. And it came to pass that while they were there the days for her delivery were completed. And she brought forth her first-born Son, and swathed Him and laid Him in a manger: because there was no room for them in the inn. And there were in the same country shepherds watching, and keeping the night-watches over their flock. And behold, an Angel of the Lord stood by them, and the brightness of God shone round them, and they feared greatly. And the Angel said to them: Fear not; for behold, I bring you good news of great joy, which will be to all the people; for this day is born to you in the city of David a Saviour, who is Christ the Lord. And this shall be a sign to you. Ye shall find a Babe swathed and lying in a manger. And suddenly there was with the Angel a multitude of the heavenly host, praising God, and saying: Glory to God on high: and on earth peace to men of good will.

POSTCOMMUNION. Grant us, we beseech Thee, O Lord our God, that we, who rejoice in celebrating by these Mysteries the Nativity of our Lord Jesus Christ, may deserve by a worthy conduct to attain unto fellowship with Him. Who liveth and reigneth, etc. *Amen.*

SECOND MASS.

INTROIT. A light shall shine upon us this day: for our Lord is born to us; and He shall be called Wonderful, God, the Prince of peace, the Father of the world to come; of whose kingdom there shall be no end.

The Lord hath reigned, He is clothed with beauty: the Lord is clothed with strength, and hath girded Himself.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that we, who are filled with the new light of Thy Incarnate Word, may show forth in our works that which by faith shineth in our minds. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Titus iii. 4-7.* Dearly Beloved:—The goodness and kindness of our Saviour God appeared: not by works of justice done by us, but according to His mercy He saved us by the laver of regeneration

and renewing of the Holy Spirit, whom He hath poured forth on us abundantly through Jesus Christ our Saviour, that being justified by His grace we may be heirs according to hope of eternal life: in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Luke ii. 15-20.* At that time:—The shepherds said to one another: Let us go over to Bethlehem, and see this thing which is come to pass, which the Lord hath showed us. And they came in haste; and found Mary and Joseph, and the Babe lying in the manger. And when they had seen it, they understood the thing which had been spoken to them concerning this Child. And all who heard wondered; and at the things which were told them by the shepherds. But Mary kept all these words, pondering in her heart. And the shepherds returned, glorifying and praising God for all that they had heard and seen as it was told to them.

POSTCOMMUNION. May we, O Lord, always receive new life from this Sacrament, which reneweth to us the memory of that wonderful Birth which destroyed the old man. Through the same our Lord, etc. *Amen.*

THIRD MASS.

INTROIT. A Child is born for us, and a Son is given to us; whose government is upon His shoulder; and His name shall be called the Angel of great counsel.

Sing unto the Lord a new song; for He hath done wonderful things.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that the new birth of Thine Only-begotten Son in the flesh may deliver us who are held by the old bondage under the yoke of sin. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Heb. i. 1-12.* God who formerly spoke to the fathers by the prophets, at different times and in various ways: lastly in these days hath spoken to us by His Son, whom He hath appointed heir of all things, by whom also He made the world: who being the brightness of His glory, and the impression of His substance, and upholding all things by the word of His power, which He made a purification of sins, sitteth on

the right hand of the majesty on high: being made so much greater than the Angels, as He hath inherited a more excellent name than they. For to which of the Angels did He ever say: Thou art My Son, this day have I begotten Thee? And again: I will be to Him a Father, and He shall be to Me a Son? And when He bringeth again the First-Begotten into the world, He saith, And let all the Angels of God adore Him. And of the Angels indeed He saith: Who maketh His Angels spirits, and His ministers a flame of fire. But to the Son: Thy throne, O God, is for ever and ever; the sceptre of Thy kingdom is a sceptre of right. Thou hast loved justice and hated iniquity; therefore God, Thy God, hath anointed Thee with the oil of gladness above Thy partners. And: Thou, O Lord, in the beginning didst found the earth: and the heavens are works of Thine hands. They shall perish, but Thou shalt remain, and they all shall grow old as a garment: and as a vesture Thou shalt change them and they shall be changed: but Thou art the self-same, and Thy years shall not fail.

GOSPEL. *John i. 1-14.* In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. This was in the beginning with God. All things were made through Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This one came for a witness, to testify concerning the light, that all might believe through him. He was not the light, but he was to testify concerning the light. The true light, which enlighteneth every man, cometh into this world. He was in the world, and the world was made through Him, and the world knew Him not. He came to His own possessions, and His own people received him not. But to as many as received Him, He gave power to become children of God, to those who believe in His name: who are born,

not of blood, nor of the will of the flesh, nor the will of man, but of God. AND THE WORD WAS MADE FLESH (*here all kneel*), and dwelt among us, and we saw His glory, the glory as of the Only-Begotten of the Father: full of grace and truth.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech thee, Almighty God, that as the Saviour of the world, born this day, is the author of a divine birth for us, so He may also be Himself the giver of immortality. Who liveth and reigneth, etc. *Amen.*

Last Gospel as on the Epiphany (p. 676).

INTROIT. While all things were in quiet silence, and the night was in the midst of her course, Thy Almighty Word, O Lord, came down from heaven, from Thy royal throne.

The Lord hath reigned, He is clothed with beauty: the Lord is clothed with strength, and hath girded Himself.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Almighty and everlasting God, do Thou order all our actions in conformity with Thy good pleasure, that, through the name of Thy beloved Son, we may worthily abound in good works. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Gal. iv. 1-7.* Brethren:—As long as the heir is a child, he differeth nothing from a servant, although he is lord of all: but he is under tutors and governors, until the time appointed by the father: so we also, when we were children, were serving under the elements of the world. But when the fulness of time came, God sent His Son made of a woman, made under the law, to redeem those who were under the law, that we might receive the adoption of sons. And because ye are sons, God hath sent the Spirit of His Son into your hearts, crying: Abba, Father. Therefore he is no more a servant, but a son: and if a son, heir also through God.

GOSPEL. *Luke ii. 33-40.* At that time:—Joseph and Mary the mother of Jesus were wondering at the things spoken concerning Him. And Simeon blessed them, and said to Mary His mother: Behold, He is set for the fall and rising of many in Israel, and for a sign which will be opposed: And a sword shall pierce thine

own soul, that the thoughts of many hearts may be revealed. And there was one Anna, a prophetess, the daughter of Phameel, of the tribe of Aser; she was far advanced in years, and had lived with her husband seven years from her virginity. And she was a widow until eighty-four years; and departed not from the temple, but, by fastings and prayers, worshipped night and day. Now she, at the same hour, coming in, gave praise to the Lord; and spake of Him to all who were looking for the redemption of Israel. And after they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city, Nazareth. And the Child grew, and became strong, full of wisdom: and the grace of God was in Him.

POSTCOMMUNION. By the operation of this Mystery, O Lord, may our sins be purged away, and our just desires fulfilled. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

THE CIRCUMCISION OF OUR LORD.

INTROIT. A Child is born, *as in Third Mass of Christmas (p. 672).*

COLLECT. O God, who by the fruitful (*p. 194*).

EPISTLE. *Titus ii. 11-15, as in First Mass of Christmas (p. 670).*

GOSPEL. *Luke ii. 21.* At that time:—After eight days were past that the Child should be circumcised, His name was called JESUS, so called by the Angel before He was conceived in the womb.

POSTCOMMUNION. May this Communion, O Lord, purge us from guilt; and through the intercession of Blessed Mary, the Virgin-Mother of God, make us partakers of Thy heavenly remedy. Through the same our Lord, etc. *Amen.*

INTROIT, COLLECT, EPISTLE, AND POSTCOMMUNION *as on Sunday within the Octave of Christmas (p. 674).*

GOSPEL. *Matt. ii. 19-23.* At that time:—When Herod was dead, behold an Angel of the Lord appeared in a dream to Joseph, in Egypt, saying: Arise, and take the Child and His mother, and go into the land of Israel: for they who sought the life of the Child

are dead. And he arose and took the Child and His mother, and came into the land of Israel. But hearing that Archelaus reigned in Judea, in the room of Herod his father, he was afraid to go thither : and being warned in a dream, retired into the country of Galilee. And coming he dwelt in a city called Nazareth, that what was said by the prophets might be fulfilled : He shall be called a Nazarene.

INTROIT. Behold the Lord the Ruler is come ; and a kingdom is in His hand, and power and dominion.

Give to the king Thy judgment, O God ; and Thy justice unto the king's son.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who by the leading of a star didst on this day manifest Thine Only-begotten Son to the Gentiles : mercifully grant that we, who know Thee now by faith, may be brought to the contemplation of Thy glorious majesty. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Isaiah li. 1-6.* Arise, be enlightened, O Jerusalem : for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee. For behold, darkness shall cover the earth, and a mist th- peoples : but the Lord shall arise upon thee, and His glory shall be seen on thee. And the Gentiles shall walk in thy light, and kings in the brightness of thy rising. Lift up thy eyes round about, and see : all these are gathered together, they are come to thee : thy sons shall come from afar, and thy daughters shall rise up at thy side. Then shalt thou see, and abound, and thy heart shall wonder and be enlarged, when the multitude of the sea shall be converted to thee, the strength of the Gentiles shall come to thee. The multitude of camels shall cover thee, the dromedaries of Madian and Ephra : all they from Saba shall come, bringing gold and frankincense, and showing forth praise to the Lord.

GOSPEL. *Matt. ii. 1-12.* When Jesus was born in Bethlehem of Juda, in the days of King Herod, behold Magians came from eastern parts to Jerusalem, saying : Where is He that is born king of the Jews ? for we

have seen His star in the East, and we are come to worship Him. And King Herod, hearing this, was troubled, and all Jerusalem with him. And assembling together all the chief priests, and the scribes of the people, he inquired of them where the Christ should be born. And they said to him : In Bethlehem of Juda : for so it is written by the prophet : And thou Bethlehem, land of Juda, art not the least among the princes of Juda : for out of thee shall come forth a Leader, who shall rule My people Israel. Then Herod, privately calling the Magians, ascertained from them the time when the star appeared to them. And sent them to Bethlehem, and said : Go, and diligently inquire after the Child, and when ye have found Him, bring back word to me, that I also may go and worship Him. When they had heard the king, they departed : and behold, the star which they had seen in the East went before them, till it came and stood over the place where the Child was. And seeing the star, they rejoiced with very great joy. And having entered into the house, they found the Child with Mary His mother, and fell down and worshipped Him (*here all kneel*). And opening their treasures they offered Him gifts, gold, frankincense, and myrrh. And being warned of God in a dream, that they should not return to Herod, they went back another way into their own country.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that what we celebrate with solemn office we may attain by the understanding of a purified mind. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Upon a high throue I saw a Man sitting, whom a multitude of Angels adore singing together : Behold Him the name of whose empire is for ever and ever.

Sing joyfully unto God, all the earth : serve ye the Lord with gladness.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we beseech Thee, receive, of Thy heavenly mercy, the prayers of Thy people who call upon Thee ; and grant that they may both perceive what things they ought to do,

and also may have power to fulfil the same. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Collect of the Epiphany (p. 676).*

EPISTLE. *Rom. xiii. 1-5.* Brethren:—I beseech you, by the mercy of God, that ye present your bodies a living victim, holy, well pleasing to God, your rational worship. And be not conformed to this world, but be ye reformed in the newness of your mind; that ye may prove what is the good, and acceptable, and perfect will of God. For I say, by the grace which is given me, to all who are among you: not to think more highly than it behooveth to think; but to think soberly, and according as God hath dealt to every one the measure of faith. For as we have many members in one body, but all the members have not the same office; so we, being many, are one body in Christ, and every one members one of another: in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Luke ii. 42-52.* When Jesus was twelve years old, they went up to Jerusalem, according to the custom of the feast, and when they had completed the days, as they returned, the Child Jesus remained behind in Jerusalem, and His parents knew it not. And thinking that He was in the company, they came a day's journey, and sought Him among their kindred and acquaintance. And not finding Him, they returned to Jerusalem, seeking Him. And it came to pass that after three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them and asking them questions. And all who heard Him were astonished at His wisdom, and His answers. And when they saw Him they were amazed. And His mother said to Him: Child, why hast Thou done so to us? Behold, Thy father and I were seeking Thee sorrowing. And He said to them: Why did ye seek Me? Did ye not know that I must be about My Father's business? And they understood not the word which He spake to them. And He went down with them, and came to Nazareth: and He was subject to them. And His mother kept all these things in her heart.

And Jesus advanced in wisdom and age, and favor with God and men.

POSTCOMMUNION. Grant, we humbly beseech Thee, Almighty God, that those whom Thou refreshest with Thy Sacraments may serve Thee worthily by a life well pleasing to Thee. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Postcommunion of the Epiphany (p. 677).*

FEAST OF THE HOLY NAME OF JESUS.

INTROIT. At the Name of Jesus every knee should bend of those that are in heaven, on earth, and under the earth; and every tongue should confess that the Lord Jesus Christ is in the glory of God the Father.

O Lord our Lord, how admirable is Thy name in the whole earth!

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who hast appointed Thine Only-begotten Son to be the Saviour of mankind, and hast commanded that His name should be called JESUS: mercifully grant that we may enjoy in heaven the blessed Vision of Him whose holy Name we worship on earth. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

COLLECT OF THE SUNDAY. Almighty and everlasting God, who dost govern all things in heaven and earth: mercifully hear the prayers of Thy people, and grant us Thy peace in our days. Through our Lord Jesus Christ. *Amen.*

LESSON. *Acts iv. 8-12.* In those days:—Peter, filled with the Holy Spirit, said to them: Ye rulers of the people and ancients, hear: If we this day are examined concerning the good deed done to the infirm man, by what means he hath been made whole, be it known to you all, and to all the people of Israel, that by the name of our Lord Jesus Christ of Nazareth, whom ye crucified, whom God hath raised from the dead, by Him this man standeth here before you whole. This is the stone which was rejected by you the builders, which is become the head of the corner: neither is there salvation in any other. For there is no other name under heaven given among men, by which we must be saved.

GOSPEL. *Luke ii. 21.—As on Circumcision (p. 675).*

POSTCOMMUNION. Almighty and Eternal God, who hast created and redeemed us: mercifully hear our prayers; and

vouchsafe to accept with a favorable and gracious countenance the Sacrifice of the saving Victim, which we have offered to Thy majesty, in honor of the Name of Thy Son, our Lord Jesus Christ; that Thy grace being infused into us, through the glorious Name of Jesus, as a pledge of our eternal predestination, we may rejoice that our names are written in heaven. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION OF THE SUNDAY. May the efficacy of Thy power, O Lord, be increased in us; that, being fed with Thy divine Sacraments, we may, through Thy bounty, be prepared to receive what they promise. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LAST GOSPEL. *John ii. 1-11.* At that time:—There was a wedding in Cana of Galilee: and the mother of Jesus was there. And Jesus also was invited, and His disciples, to the wedding. And the wine failing, the mother of Jesus saith to Him: They have no wine. And Jesus saith to her: Woman, what have I to do with thee? My hour is not yet come. His mother saith to the waiters: Whatever He shall say to you, do ye. Now six stone pitchers were set there, after the manner of the purifying of the Jews, containing two or three measures apiece. Jesus saith to them: Fill the pitchers with water. And they filled them up to the brim. And Jesus saith to them: Draw out now, and carry to the master of the feast. And they carried it. And when the master of the feast had tasted the water made wine, and knew not whence it was, but the waiters who drew the water knew, the master of the feast calleth the bridegroom, and saith to him: Every man at first setteth forth good wine, and when men have well drunk, then that which is inferior: but thou hast kept the good wine until now. This beginning of miracles did Jesus in Cana of Galilee, and manifested His glory, and His disciples believed in Him.

INTROIT. Adore God, all ye His Angels: Sion heard, and was glad: and the daughters of Juda rejoiced.

The Lord hath reigned: let the earth rejoice; let the multitude of the isles be glad.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT I. Almighty and Everlasting God, mercifully look

upon our infirmities, and stretch forth the right hand of Thy Majesty to help and defend us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. O God, who by the fruitful (*p. 194*).

III. Mercifully hear (*p. 166*), or, O God, the Pastor (*p. 122*).

EPISTLE. *Rom. xii. 16-21.* Brethren :—Be not wise in your own conceit. Render to no man evil for evil : provide good things not only before God, but also before all men. If it be possible, as much as is in you, have peace with all men. Do not revenge yourselves, dearly beloved, but give place unto wrath : for it is written : Vengeance is Mine ; I will repay, saith the Lord. But if thine enemy hunger, feed him : if he thirst, give him drink : for doing this, thou shalt heap coals of fire on his head. Be not overcome by evil, but overcome evil with good.

GOSPEL. *Matt. viii. 1-13.* At that time :—When Jesus was come down from the mountain, great crowds followed Him. And behold a leper came, and worshipped Him, saying : Lord, if Thou wilt, Thou canst make me clean. And Jesus stretching forth His hand, touched him, saying : I will : Be thou made clean. And forthwith his leprosy was cleansed. And Jesus saith to him : See thou tell no man : but go, show thyself to the priest, and offer the gift which Moses commanded for a testimony to them.* And on His entering into Capharnaum, a centurion came to Him, beseeching Him, and saying : Lord, my servant lieth at home sick of the palsy, and is grievously tormented. And Jesus saith to him : I will come and heal him. And the centurion making answer, said : Lord, I am not worthy that Thou shouldst enter under my roof : but only say the word, and my servant shall be healed. For I also am a man subject to authority, having soldiers under me ; and I say to one : Go, and he goeth ; and to another : Come, and he cometh ; and to my servant : Do this, and he doeth it. And Jesus, hearing this, marvelled, and said to those who followed Him : Truly, I say to you, I have not found so great faith in Israel. And I say to you, that many shall come from

the East, and the West, and shall recline at table with Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven. But the children of the kingdom shall be cast out into the outer darkness: there shall be wailing and gnashing of teeth. And Jesus said to the centurion: Go, and as thou hast believed, be it done to thee. And the servant was healed at the same hour.

POSTCOMMUNION I. We beseech Thee, O Lord, that we, to whom Thou vouchsafest the enjoyment of so great Mysteries, may be fitted truly to receive the benefits thereof. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. May this Communion (*p.* 675).

III. We beseech Thee, *or*, May the partaking (*p.* 666).

INTROIT *as on last Sunday, and the same until Septuagesima.*

COLLECT. O God, who knowest us to be set in the midst of so great dangers that, by reason of the frailty of our nature, we cannot stand: grant to us health of mind and body, that those things which we suffer for our sins we may by Thine aid overcome. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on last Sunday.*

EPISTLE. *Rom. xiii. 8-10.* Brethren:—Owe no man anything, but to love one another: for he who loveth the neighbor hath fulfilled the law. For: thou shalt not commit adultery: thou shalt not kill: thou shalt not steal: thou shalt not covet: and if there be any other commandment, it is comprised in this word: Thou shalt love thy neighbor as thyself. The love of the neighbor worketh no evil: love, therefore, is the fulfilling of the law.

GOSPEL. *Matt. viii. 23-27.* At that time:—When Jesus entered into the boat, His disciples followed Him: and behold a great storm arose at sea, so that the boat was covered with the waves, but He was asleep. And His disciples came to Him, and awaked Him, saying: Lord, save us, we perish. And Jesus saith to them: Why are ye fearful, O ye of little faith? Then rising up, He commanded the winds and the sea, and a great calm ensued. But the men wondered, saying: What an one is this, for the winds and the sea obey Him?

POSTCOMMUNION. May Thy gifts, O God, detach us from all earthly pleasures, and ever refresh and strengthen us with heavenly food. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*
Others as on last Sunday.

INTROIT as on *Third Sunday* (p. 680).

COLLECT. Keep, O Lord, we beseech Thee, Thy family by Thy continual mercy; that they who lean only upon the hope of Thy heavenly grace may evermore be defended by Thy protection. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Defend us, O Lord (p. 121).

III. (*At the choice of the Priest.*)

EPISTLE. *Col. iii. 12-17.* Brethren:—Put ye on, as the elect of God, holy and beloved, bowels of compassion, kindness, humility, modesty, patience: bearing with one another, and forgiving one another, if any man hath a complaint against any one: as even the Lord hath forgiven you, so ye also. But above all these things, put on charity, which is the bond of perfection: and let the peace of Christ reign in your hearts, in which also ye are called in one body: and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you abundantly, in all wisdom; teaching and admonishing one another in psalms, hymns, and spiritual songs, in grace, singing in your hearts to God. All whatever ye do in word, or in work, all things in the name of the Lord Jesus Christ, giving thanks to God and the Father through Jesus Christ our Lord.

GOSPEL. *Matt. xiii. 24-30.* At that time:—Jesus spoke this parable to the multitudes: The kingdom of heaven is likened to a man who sowed good seed in his field. But while the men were asleep, his enemy came and sowed cockle among the wheat, and went away. And when the blade sprang up and brought forth fruit, then appeared also the cockle. And the servants of the householder came and said to him: Sir, didst thou not sow good seed in thy field? Whence then hath it cockle? And he said to them: An enemy hath done this. And the servants said to him: Wilt thou that we go and gather it up? And he said: No, lest in gathering up the cockle ye root up

the wheat also with it. Let both grow together until the harvest, and in the time of the harvest I will say to the reapers : Gather up first the cockle, and bind it in bundles to burn, but the wheat gather into my barn.

POSTCOMMUNION I. We beseech Thee, Almighty God, that we may receive the effect of that Salvation, of which in these Mysteries we have received a pledge. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. May the oblation of this divine Sacrament, we beseech Thee, O Lord, both cleanse us and defend us ; and by the intercession of Blessed Mary, Virgin-Mother of God, of Blessed Joseph, of Thy holy Apostles Peter and Paul, of Blessed N., and of all Thy Saints, free us from all sin, and deliver us from all adversity.

III. (*At choice.*)

INTROIT *as on Third Sunday (p. 680).*

COLLECT. Grant us, we beseech Thee, O Almighty God, ever to think such things as are reasonable, and, in every word and work of ours, to do that which is pleasing in Thy sight. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on last Sunday.*

EPISTLE. *1 Thess. i. 2-10.* Brethren :—We give thanks to God always for you all, making remembrance of you in our prayers, without ceasing, being mindful of the work of your faith, and labor, and charity, and the enlargement of the hope of our Lord Jesus Christ, before our God and Father : knowing, brethren, beloved of God, your election : because our gospel to you was not in word only, but also in power, and in the Holy Spirit, and in much fulness, as ye know what manner of men we were among you for your sake. And ye became followers of us and of the Lord, having received the word in much tribulation, with joy of the Holy Spirit : so that ye became a model to all who believe in Macedonia and Achaia. For from you the word of the Lord was spread abroad, not only in Macedonia and Achaia, but also in every place your faith, which is toward God, hath gone forth, so that we have no need to say anything. For they themselves relate of us what manner of entrance we had among you, and how ye turned to God from idols,

to serve the living and true God, and to wait for His Son from heaven (whom He raised from the dead), Jesus, who hath delivered us from the wrath to come.

GOSPEL. *Matt. xiii. 31-35.* At that time: Jesus spake this parable to the multitudes: The kingdom of heaven is like to a grain of mustard, which a man took and sowed in his field, which indeed is the least of all seeds: but when it is grown up, it is greater than all herbs, and becometh a tree, so that the birds of the air come and lodge in the branches thereof. Another parable He spake to them: The kingdom of heaven is like to leaven, which a woman took and hid in three measures of meal, until the whole was leavened. All these things Jesus spake to the crowds in parables: and without parables He did not speak to them: that what was spoken by the prophet might be fulfilled, when He saith: I will open My mouth in parables. I will utter things hidden from the foundation of the world.

POSTCOMMUNION. Being fed, O Lord, with heavenly delights, we beseech Thee that we may ever hunger after those things by which we truly live. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on last Sunday.*

INTROIT. The groanings of death surrounded me, the sorrows of hell encompassed me: and in my affliction I called upon the Lord, and He heard my voice from His holy temple.

I will love Thee, O Lord, my strength: the Lord is my rock, my refuge, and my deliverer.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we beseech Thee, graciously hear the prayers of Thy people: that we, who are justly afflicted for our sins, may be mercifully delivered by Thy goodness, for the glory of Thy name. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 683.*

EPISTLE. *1 Cor. ix. 24 to x. 5.* Brethren:—Know ye not that they who run in the race-ground, all run indeed, but one receiveth the prize? So run that ye may obtain. And every one who striveth for the mastery refraineth himself from all things, and they, indeed, that they may receive a perishable crown: but

we an imperishable. I therefore so run, not as an uncertainty : I so fight, not as one beating the air. But I chastise my body, and bring it under subjection, lest perhaps, when I have preached to others, I myself become a reprobate. For I would not have you ignorant, brethren, that our fathers were all under the cloud and all passed through the sea, and all were baptized unto Moses in the cloud, and in the sea : and all did eat the same spiritual food, and all drank the same spiritual drink (and they drank of the spiritual rock which followed them : and the rock was Christ). But with the most of them God was not well pleased.

GOSPEL. *Matt. x.v. 1-16.* At that time :—Jesus spoke to His disciples this parable : The kingdom of heaven is like to a householder, who went out early in the morning to hire laborers into his vineyard. And having agreed with the laborers for a shilling a day, he sent them into his vineyard. And going out about the third hour, he saw others standing idle in the market-place. And he said to them : Go ye also into my vineyard, and I will give you what is just. And they went. And again he went out about the sixth and the ninth hour, and did in like manner. But about the eleventh he went out, and found others standing, and saith to them : Why stand ye here all the day idle ? They say to him : Because no one hath hired us. He saith to them : Go ye also into my vineyard. And when evening was come, the lord of the vineyard saith to his steward : Call the laborers, and pay them their hire, beginning from the last even to the first. When therefore they who had come about the eleventh hour came forward, they received each one a shilling. But when the first also came, they thought that they should receive more : and they also received each one a shilling. And when they received it, they murmured against the householder, saying : These last have worked one hour, and thou hast made them equal to us, who have borne the burden of the day, and the burning heat. But he answered and said to one of them : Friend, I do

thee no wrong : didst thou not agree with me for a shilling? Take what is thine and go. It is my will also to give to this last even as to thee. Is it not lawful for me to do what I will? Is thine eye evil, because I am good? So shall the last be first, and the first last : For many are called, but few are chosen.

POSTCOMMUNION. May Thy faithful, O God, be strengthened by Thy gifts; that partaking of them, they may still desire them, and, desiring them, may constantly receive them. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 684.*

INTROIT. Arise, why sleepest Thou, O Lord? arise, and cast us not off for ever : why turnest Thou away Thy face and forgettest our trouble? our belly hath cleaved unto the earth : arise, O Lord, help us and deliver us.

We have heard with our ears, O God ; our fathers have declared unto us.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who seest that we put not our trust in anything that we do : mercifully grant that, through the protection of the Doctor of the Gentiles, we may be defended against all adversity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 683.*

EPISTLE. *2 Cor. xi. 19 to xii. 9.* Brethren :—Ye willingly suffer the foolish, whereas ye yourselves are wise. For ye suffer if any one bring you into bondage, if a man devour you, if a man take, if a man exalt himself, if a man strike you on the face. I speak according to dishonor, as though we had been weak in this respect. Wherein any one is bold (I speak foolishly), I am bold also. They are Hebrews, I also : They are Israelites, I also : They are the seed of Abraham, I also. They are ministers of Christ (I speak as foolish), I more so : in many more labors, in prisons more frequently, in stripes above measure, in deaths often. From the Jews I received five times forty stripes save one. Thrice I was beaten with rods, once I was stoned, thrice I suffered shipwreck, a night and a day have I been in the deep, in journeyings often, perils of rivers, perils of robbers, perils from my nation, perils from the Gentiles, perils in the city, perils in the wilderness,

perils in the sea, perils among false brethren : in labor and distress, in watchings often, in hunger and thirst, in fastings often, in cold and nakedness : Besides the things that are without, my daily charge, the care of all the churches. Who is weak, and I am not weak ? Who is scandalized, and I do not burn ? If I must glory, I will glory in the things which concern my weakness. God, even the Father of our Lord Jesus Christ, who is blessed for ever, knoweth that I do not lie. At Damascus the governor of King Aretas guarded the city of the Damascenes, to apprehend me : and through a window, in a basket, was I let down by the wall, and so I escaped his hands. If I must glory (it is not indeed expedient), but I will come to the visions and revelations of the Lord. I know a man in Christ, above fourteen years ago (whether in the body I know not, or whether out of the body I know not, God knoweth), such an one caught up to the third heaven. And I know such a man (whether in the body or out of the body, I know not, God knoweth), that he was caught up into paradise : and heard secret words, which it is not allowed for man to utter. For such an one I will glory : but for myself I will not glory, but in mine infirmities. For, although I would glory, I shall not be foolish : for I will say the truth ; but I forbear, lest any man should esteem me beyond what he seeth in me, or heareth something from me. And lest the greatness of the revelation should lift me up, a thorn in my flesh, an angel of Satan, was given me to buffet me. For which cause I besought the Lord thrice, that it might depart from me : And He said to me : My grace is sufficient for thee : for power is perfected in weakness. Gladly, therefore, will I glory in mine infirmities, that the power of Christ may dwell in me.

GOSPEL. *Luke viii. 4-15.* At that time :—When a great crowd was gathered together, and they hastened to Him out of the cities, He spake by a similitude : The sower went out to sow his seed. And as he sowed,

some fell by the wayside, and it was trodden down, and the birds of the air ate it up. And some fell on the rock, and as soon as it had sprung up it withered away, because it had no moisture. And some fell among thorns, and the thorns, growing up with it, choked it. And some fell on good ground, and sprang up, and yielded fruit a hundred-fold. Saying these things, He cried out : He who hath ears to hear, let him hear. And His disciples asked Him what this parable might be ? And He said to them : To you it is given to know the mystery of the kingdom of God ; but to the rest in parables, that seeing they may not see, and hearing they may not understand. Now the parable is this : The seed is the word of God. And those by the wayside are they who hear ; then the devil cometh and taketh the word out of their heart, lest believing they should be saved. Now those upon the rock are they who, when they hear, receive the word with joy : and these have no root : for they believe for a while, and in time of temptation they fall away. And that which fell among the thorns are they who, when they have heard, go forth and are choked with cares and riches and pleasures of life, and bring no fruit to maturity. But that on the good ground are they who in a good and excellent heart, hearing the word, retain it, and bring forth fruit in patience.

POSTCOMMUNION. Grant, we humbly beseech Thee, *as on First Sunday after Epiphany, p. 679. Others as on p. 684.*

INTROIT. Be Thou unto me a God, a protector, and a place of refuge, to save me ; for Thou art my strength and my refuge : and for Thy name's sake Thou wilt be my leader, and wilt nourish me.

In Thee, O Lord, have I hoped, let me never be confounded : deliver me in Thy justice, and set me free.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we beseech Thee, graciously hear our prayers ; that we, being loosed from all chains of our sins, may by Thee be defended against all adversity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 683.*

EPISTLE. *1 Cor. xiii. 1-13.* Brethren :—If I speak

with the tongues of men and of Angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. And if I have prophecy, and know all the mysteries, and all knowledge, and if I have all faith, so as to remove mountains, and have not charity, I am nothing. And if I should distribute all my goods to feed the poor, and if I should deliver my body to be burned, and have not charity, it profiteth me nothing. Charity is patient, is kind : charity envieth not, dealeth not perversely, is not puffed up, is not ambitious, seeketh not her own, is not provoked to anger, thinketh no evil, rejoiceth not in iniquity, but rejoiceth with the truth : beareth all things, believeth all things, hopeth all things, endureth all things. Charity never falleth away : whether prophecies shall be made void, or tongues shall cease, or knowledge be made void. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, that which is in part shall be done away. When I was a child, I spake as a child, I understood as a child, I thought as a child. But when I became a man, I put away childish things. We now see through a glass darkly : but then, face to face. Now I know in part : but then I shall know even as I am known. And now remain faith, hope, charity, these three : but the greatest of these three is charity.

GOSPEL. *Luke xviii. 31-43.* At that time :—Jesus took to Him the twelve, and said to them : Behold, we are going up to Jerusalem, and all things will be accomplished which were written by the prophets concerning the Son of Man. For He will be delivered up to the Gentiles, and mocked, and scourged, and spit upon. And after they have scourged Him, they will put Him to death, and the third day He will rise again. And they understood none of these things, and this word was hidden from them, and they understood not the things which were said. Now it came to pass, as He drew near to Jericho, that a certain blind man sat by the wayside, begging. And when he heard the multitude passing by, he asked what it

meant. And they told him that Jesus of Nazareth was passing by. And he cried out, saying : Jesus, Son of David, have mercy on me. And they who went before, rebuked him, charging him to be silent. But he cried out much more : Son of David, have mercy on me. And Jesus stopped and commanded him to be brought to Him. And when he was come near, He asked him, saying : What wilt thou that I do for thee ? And he said : Lord, that I may receive my sight. And Jesus said to him ; Receive thy sight : thy faith hath made thee whole. And immediately he received his sight, and followed Him, glorifying God. And all the people, when they saw it, gave praise to God.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, Almighty God, that we who have received celestial food may be defended by it against all adversities. *Others as on p. 684.*

For the BLESSING OF THE ASHES see p. 234.

INTROIT. Thou hast mercy upon all, O Lord, and hatest none of the things which Thou hast made, overlooking the sins of men that they may repent, and sparing them ; for Thou art the Lord our God.

Have mercy on me, O God, have mercy on me ; for my soul trusteth in Thee.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, O Lord, unto Thy faithful people that they may begin the solemn service of fasting with due piety, and with tranquil devotion perform the same. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Defend us, O Lord (*p. 121*).

III. Almighty, everlasting God (*p. 269*).

LESSON. *Joel ii. 12-19.* Thus saith the Lord : Be converted to Me with all your heart, with fasting, and with weeping, and with mourning. And rend your hearts, and not your garments, and turn to the Lord your God : for He is gracious and merciful, patient and rich in mercy, and ready to repent of the evil. Who knoweth but He will turn, and forgive and leave a blessing behind Him, and sacrifice and libation to the Lord your God ? Blow the trumpet in Sion ; sanctify a fast : call a solemn assembly, gather together the

people; sanctify the congregation; assemble the ancients; gather together the little ones, and them that suck at the breasts: let the bridegroom go forth from his bed, and the bride out of her bride-chamber. Between the porch and the altar the priests, the Lord's ministers, shall weep, and shall say: Spare, O Lord, spare Thy people: and give not Thy inheritance to reproach, that the heathens should rule over them. Why should they say among the nations: Where is their God? The Lord hath been zealous for His land, and hath spared His people. And the Lord answered, and said to His people: Behold I will send you corn, and wine, and oil: and ye shall be filled with them: and I will no more make you a reproach among the nations: saith the Lord Almighty.

GOSPEL. *Matt. vi. 16-21.* At that time:—Jesus said to His disciples: When ye fast, be not of a sad countenance, as the hypocrites. For they disfigure their faces, that to men they may appear to fast. Truly I say to you, they have got their reward. But thou, when thou fastest, anoint thy head, and wash thy face: that thou appear not to men to fast, but to thy Father, who is in secret: and thy Father, who seeth in secret, will repay thee. Lay not up for yourselves treasures on earth, where rust and moth consume, and where thieves break through and steal. But lay up for yourselves treasures in heaven; where neither rust nor moth doth consume, and where thieves do not break through nor steal. For where thy treasure is, there is thy heart also.

POSTCOMMUNION. May the Sacraments which we have received, O Lord, afford us support; that our fasts may be pleasing to Thee, and be a healing remedy to us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. May the oblation, as on the Fifth Sunday after Epiphany, p. 684.

III. May the Mysteries which we have received purify us, we beseech Thee, O Almighty and merciful God; and by the intercession of all Thy Saints, grant that this Thy Sacrament may not be to us a means of condemnation, but of pardon and salvation; may it be the washing away of sins, the strength of the weak, protection against all the dangers of the world, and the

remission of all the sins of the faithful, living and dead. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

The Prayer over the People.

Incline, O Lord, the ear of Thy mercy unto Thy people prostrate before Thy majesty; that, as we have been refreshed by Thy divine gift, we may ever be sustained by heavenly aids. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. He shall call upon Me, and I will hear him; I will deliver him, and glorify him; I will fill him with length of days.

He that dwelleth in the help of the Most High shall abide under the protection of the God of heaven.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who dost every year purify Thy Church by the Fast of Forty Days: grant unto this Thy family that what things they strive to obtain at Thy hand by abstinence, they may turn to profit by good works. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 691.*

EPISTLE. *2 Cor. vi. 1-10.* Brethren:—We do exhort, that ye receive not the grace of God in vain. For He saith: In an acceptable time I have heard thee, and in the day of salvation I have helped thee. Behold now is the acceptable time, behold now is the day of salvation. Giving no offence to any one, that our ministry may not be blamed: but in all let us present ourselves as ministers of God in much patience, in tribulations, in necessities, in distresses, in stripes, in prisons, in tumults, in labors, in watchings, in fastings, in chastity, in knowledge, in long suffering, in sweetness, in the Holy Spirit, in charity unfeigned, in the word of truth, in the power of God, by the armor of justice on the right hand, and on the left, by glory and dishonor, by evil report, and good report: as deceivers and true; as unknown and known: as dying, and behold we live: as chastened, and not killed: as sorrowful, yet always rejoicing: as needy, yet enriching many: as having nothing, and possessing all things.

GOSPEL. *Matt. iv. 1-11.* At that time:—Jesus was led by the Spirit into the desert, to be tempted by the devil. And when He had fasted forty days and forty

nights, afterwards He was hungry. And the tempter came and said to Him : If Thou art the Son of God, command that these stones be made bread. But He answered and said : It is written : Not by bread alone doth man live, but by every word that proceedeth from the mouth of God. Then the devil took Him up into the holy city, and set Him upon the pinnacle of the temple, and said to Him : If Thou art the Son of God, cast Thyself down ; for it is written : He hath given His Angels charge over Thee, and in their hands they shall bear Thee up, lest Thou dash Thy foot against a stone. Jesus said to him : It is written again : Thou shalt not tempt the Lord thy God. Again the devil took Him up into a very high mountain, and showed Him all the kingdoms of the world, and their glory : and said to Him : All these will I give Thee, if Thou wilt fall down and worship me. Then Jesus saith to him : Begone, Satan : for it is written : The Lord thy God shalt thou worship, and Him only shalt thou serve. Then the devil left Him ; and behold, Angels came and ministered to Him.

POSTCOMMUNION. May the holy oblation of Thy Sacrament refresh us, O Lord, and purifying us from our old life, make us pass on to the fellowship of Thy saving Mystery. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 692.*

INTROIT. Call to remembrance, O Lord, Thy compassion and Thy mercies, which are of old : lest at any time our enemies rule over us : deliver us, O God of Israel, from all our tribulations.

To Thee, O Lord, have I lifted up my soul : in Thee, O my God, I put my trust : let me not be ashamed.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty God, who seest that we have no power of ourselves : keep us both inwardly and outwardly : that we may be defended from all adversities which may happen to the body, and from all evil thoughts which may hurt the soul. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 691.*

EPISTLE. *1 Thess. iv. 1-7.* Brethren :—We ask and beseech you by the Lord Jesus, that as ye have received from us how ye ought to walk, and please God, so also ye would walk, that ye may abound the more.

For ye know what commands I gave you by the Lord Jesus. For this is the will of God, your sanctification, that ye abstain from fornication, that every one of you know how to possess his vessel in sanctification and honor, not in the passion of lust, even as the Gentiles, who know not God : and that no man over-reach, or circumvent his brother in the matter, because the Lord is the avenger of all those things, as we have told you before, and testified. For God hath not called us to uncleanness, but to holiness : in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Matt. xviii. 1-9.* At that time :—Jesus taketh with Him Peter, and James, and John his brother, and bringeth them up on a high mountain apart : and was transfigured before them. And His face shone as the sun : and His garments became white as snow. And behold, there appeared to them Moses and Elias talking with Him. And Peter answered and said to Jesus : Lord, is it good for us to be here ; if Thou wilt, let us make here three tents, one for Thee, and one for Moses, and one for Elias. And while he was yet speaking, behold a bright cloud overshadowed them. And lo ! a Voice from the cloud saying, This is My beloved Son, in whom I am well pleased : hear ye Him. And when the disciples heard it, they fell on their face, and were very much afraid. And Jesus came and touched them, and said to them : Arise, and fear not. And when they lifted up their eyes they saw no one, but Jesus alone. And as they came down from the mountain, Jesus charged them, saying : Tell the vision to no man, till the Son of Man be risen from the dead.

POSTCOMMUNION. Grant, we humbly beseech Thee, *as on First Sunday after Epiphany (p. 679). Others as on p. 692.*

INTROIT. Mine eyes are ever toward the Lord : for He shall pluck my feet out of the snare : look Thou upon me, and have mercy on me, for I am alone and poor.

To Thee, O Lord, have I lifted up my soul : in Thee, O my God, I put my trust : let me not be ashamed.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. We beseech Thee, Almighty God, look upon the desires of Thy humble servants, and stretch forth the right hand of Thy Majesty, to be our defence. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 691.*

EPISTLE. *Ephes. v. 1-9.* Brethren: Be ye followers of God, as beloved children: and walk in love, as Christ also hath loved us, and delivered Himself up for us an offering and sacrifice to God for a sweet-smelling savor. But let not fornication, and all uncleanness, or covetousness, be even named among you, as it becometh saints: or filthiness, or foolish talking, or buffoonery, which is not to the purpose: but rather thanksgiving. For know ye this, understanding that no fornicator, or unclean or covetous man, which is idolatry, hath inheritance in the kingdom of the Christ, and God. Let no man deceive you with vain words: for because of these things the anger of God cometh on the children of unbelief. Be not therefore partakers with them. For ye were once darkness; but now light in the Lord. Walk as children of light: for the fruit of the light is in all goodness, and justice, and truth.

GOSPEL. *Luke xi. 14-28.* At that time:—Jesus was casting out a devil, and it was dumb; and when He had cast out the devil, the dumb man spake: and the crowds wondered. But some of them said: He casteth out devils through Beelzebub, the prince of devils. But others, tempting, sought of Him a sign from heaven. But seeing their thoughts, He said to them: Every kingdom divided against itself is brought to desolation, and house against house falleth. And if Satan also is divided against himself, how shall his kingdom stand? since ye say, that by Beelzebub I cast out the devils. Now if I cast out the devils by Beelzebub, by whom do your children cast them out? Therefore they shall be your judges. But if, by the finger of God, I cast out the devils, doubtless the kingdom of God is come upon you. When the strong one armed guardeth his court, his goods are secure, but if one stronger than he come upon him, and overcome him,

he taketh away all his armor wherein he trusted, and distributeth his spoils. He who is not with Me, is against Me; and he who gathereth not with Me, scattereth. When the unclean spirit is gone out of a man, he walketh through places without water, seeking rest: and not finding it, he saith: I will return to my house, whence I came out. And when he cometh, he findeth it swept and adorned. Then he goeth and taketh with him seven other spirits more wicked than himself, and they enter in, and dwell there; and the last state of that man becometh worse than the first. And it came to pass, as He spake these things, that a certain woman from the crowd, lifting up her voice, said to Him: Happy is the womb which bore Thee, and the breasts which Thou hast sucked. But He said: Yea, rather happy are they who hear the word of God, and keep it.

POSTCOMMUNION. Mercifully absolve us, we beseech Thee, O Lord, from all guilt and danger, since Thou dost admit us to be partakers of this great Mystery. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 692.*

INTROIT. Rejoice, O Jerusalem, and come together all ye that love her: rejoice with joy, ye that have been in sorrow: that ye may exult, and be filled from the breasts of your consolation.

I was glad at the things that were said unto me: We will go into the house of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that we who for our deeds are justly punished, by the comfort of Thy grace may mercifully be relieved. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 691.*

EPISTLE. *Gal. iv. 22-31.* Brethren:—It is written: Abraham had two sons, one by a bond-maid, and one by a free woman. But he by the bond-maid was born after the flesh; and he by the free woman, by promise: Which things are an allegory. For these are two covenants: One indeed on Mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar; For Sinai is a mount in Arabia, which correspondeth with the present Jerusalem, and is in bondage with her children. But that Jerusalem which is above, is free; which is our

mother. For it is written: Rejoice, thou barren, who bearest not: break forth, and cry, thou who travailest not, for many are the children of the desolate one, rather than of her who hath a husband. But we, brethren, according to Isaac are children of promise. But as then he who was born according to the flesh, persecuted him who was according to the Spirit; so now also. But what saith the Scripture? Cast forth the bond-maid, and her son: for the son of the bond-maid shall not be heir with the son of the free woman. Therefore, brethren, we are not children of the bond-maid but of the free woman: with the liberty where-with Christ hath made us free.

GOSPEL. *John vi. 1-15.* At that time:—Jesus went over the lake of Galilee, which is that of Tiberias: and a great crowd followed Him, because they saw the miracles which He performed on those who were infirm. Jesus therefore went up the mountain, and there sat with His disciples. Now the passover, the festival day of the Jews, was at hand. When Jesus therefore lifted up His eyes, and saw that a great crowd was coming to Him, He said to Philip: Whence shall we buy bread, that these may eat? And this He said to try him: for He Himself knew what He would do. Philip answered Him: Loaves to the amount of two hundred shillings are not sufficient for them, that every one may take a little. One of His disciples, Andrew, the brother of Simon Peter, saith to Him: There is a boy here who hath five barley loaves, and two fishes: but what are these among so many? Then Jesus said: Make the men sit down. Now, there was much grass in the place. The men therefore sat down, in number about five thousand. And Jesus took the loaves: and when He had given thanks, He distributed to those who were seated: in like manner also of the fishes, as much as they would. And when they were filled, He said to His disciples: Gather up the broken meat, which remaineth, lest it be lost. They gathered up, therefore, and filled twelve

baskets with the broken meat, of the five barley loaves, which remained over and above to those who had eaten. Now those men, when they had seen what a sign Jesus had performed, said : This is, of a truth, the Prophet who is to come into the world. Jesus, therefore, knowing that they would come to take Him by force, and make Him king, fled again into the mountain by Himself.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, O merciful God, that we may sincerely respect and receive with faith Thy holy Mysteries, with which Thou daily feedest us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on p. 692.*

INTROIT. Judge me, O God, and distinguish my cause from the nation that is not holy : deliver me from the unjust and deceitful man, for Thou art my God and my strength.

Send forth Thy light and Thy truth : they have led me, and brought me unto Thy holy hill, and into Thy tabernacles.

COLLECT. We beseech Thee, Almighty God, to look down mercifully upon this Thy family ; that by Thy great goodness they may be governed in body, and by Thy holy keeping be guarded in mind. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Mercifully hear, O Lord (*p. 166*), or, O God, the Pastor (*p. 122*).

EPISTLE. *Heb. ix. 11-15.* Brethren :—Christ being come a High-priest of the good things to come, by the greater and better tabernacle not made with hands, that is, not of this building, neither by the blood of goats, or calves ; but by His own Blood, entered once into the sanctuary, having obtained an eternal redemption. For if the blood of goats and bulls, and the ashes of a heifer, being sprinkled, sanctify unto the cleansing of the flesh those who are defiled ; how much more shall the Blood of Christ, who through the Holy Spirit offered Himself without blemish to God, cleanse our conscience from dead works, to worship the living God ? And for this, He is Mediator of a new covenant, that death intervening for the redemption of the transgressions, which were under the former covenant, they who are called may receive the promise of the eternal inheritance : in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *John viii. 46-59.* At that time :—Jesus said to the multitudes of the Jews : Which of you shall convict Me of sin? If I say the truth of you, why do ye not believe Me? He that is of God, heareth the words of God. Therefore ye hear them not, because ye are not of God. The Jews therefore answered, and said to Him : Do not we say well that Thou art a Samaritan, and hast a devil? Jesus answered : I have not a devil : but I honor My Father, and ye have dishonored Me. But I seek not Mine own glory : there is One who seeketh and judgeth. Truly, truly, I say to you : if any man keep My word, he shall not see death ever. The Jews therefore said : Now we know that Thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets ; and Thou sayest : If any man keep My word, he shall not taste death ever. Art Thou greater than our Father Abraham, who is dead? And the prophets are dead. Whom dost Thou make Thyself? Jesus answered : If I glorify Myself, My glory is nothing. It is My Father that glorifieth Me, of whom ye say that He is your God. And ye know Him not ; but I know Him. And if I should say that I know Him not, I shall be like to you, a liar. But I know Him, and keep His word. Abraham your father rejoiced that he might see My day ; he saw it, and was glad. The Jews therefore said to Him : Thou art not yet fifty years old, and hast Thou seen Abraham? Jesus said to them : Truly, truly, I say to you, before Abraham was made, I am. They took up stones, therefore, to cast at Him. But Jesus hid Himself, and went out of the temple.

POSTCOMMUNION. Be present with us, O Lord our God ; and defend with continual support those whom Thou hast refreshed with Thy Mysteries. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. We beseech Thee, *or*, May the partaking (*p. 666*).

INTROIT. O Lord, remove not Thy help far from me ; look towards my defence : save me from the lion's mouth, and my lowliness from the horns of the unicorns.

O God, my God, look upon me : why hast Thou forsaken me ? far from my salvation are the words of my sins.

COLLECT. Almighty and everlasting God, who hast caused our Saviour to take upon Him our flesh, and to suffer death upon the Cross, that all mankind should follow the example of His humility : mercifully grant that we may deserve both to keep in mind the lessons of His patience, and also to be made partakers of His resurrection. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Philip. ii. 5-11.* Brethren :—Have this mind in yourselves, which also was in Christ Jesus ; who being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God ; but emptied Himself and took the form of a servant, being made in the likeness of men, and in fashion found as a man. He humbled Himself, and became obedient unto death, even the death of the Cross. Wherefore also God hath highly exalted Him, and given Him the Name, which is above every name : that at the Name of JESUS every knee should bend of those that are in heaven, on earth, and under the earth ; and every tongue should confess that the Lord Jesus Christ is in the glory of God the Father.

ACCORDING TO MATTHEW.—*Matt. xxvi., xxvii.*

At that time :—Jesus said to His disciples : Ye know that after two days will be the Passover, and the Son of Man will be delivered up to be crucified. Then were gathered together the chief priests and ancients of the people into the court of the high-priest, who was called Caiphas : and they consulted together, that they might take Jesus by craft, and put Him to death. But they said : Not on the festival, lest there be a tumult among the people. And when Jesus was in Bethany, in the house of Simon the leper, a woman came to Him having an alabaster box of precious ointment, and poured it on His head, as He reclined at table. And when the disciples saw it, they were displeased, saying : To what purpose is this waste ? For this might have been sold for much, and given to the

poor. And Jesus knowing it, said to them: Why trouble ye this woman? for she hath wrought a good work on Me. For the poor ye have always with you: but Me ye have not always. For in pouring this ointment on My body she hath done it for My burial. Truly I say to you, wherever this gospel shall be preached in the whole world, this also which she hath done shall be told in memory of her. Then one of the twelve, who was called Judas Iscariot, went to the chief priests, and said to them: What will ye give me, and I will deliver Him to you? And they assigned him thirty pieces of silver. And thenceforth he sought opportunity to betray Him. And on the first day of unleavened bread the disciples came to Jesus, saying: Where wilt Thou that we prepare for Thee to eat the Passover? But Jesus said: Go into the city to a certain man, and say to him: The Master saith: My time is at hand; with thee I keep the Passover with My disciples. And the disciples did as Jesus ordered them, and prepared the Passover. And when it was evening, He sat down with His twelve disciples. And whilst they were eating, He said: Truly I say to you, that one of you will betray Me. And they being very much troubled, began every one to say: Is it I, Lord? But He answered and said: He that dippeth his hand with Me in the dish, he will betray Me. The Son of Man indeed goeth, as it is written of Him: but woe to that man by whom the Son of Man is betrayed. It were better for that man if he had not been born. And Judas who betrayed Him, answered and said: Rabbi, is it I? He saith to him: Thou hast said it. And whilst they were at supper, Jesus took bread, and blessed, and broke, and gave to His disciples, and said: Take and eat: this is My Body. And He took the cup, and gave thanks, and gave to them, saying: Drink ye all of this. For this is My Blood of the new testament which shall be shed for many, unto remission of sins. And I say to you I will not drink henceforth of this fruit of the vine until that day when I

drink it new with you in the kingdom of My Father. And when they had sung a hymn, they went out unto Mount Olivet. Then Jesus saith to them : All of you will be scandalized in regard to Me this night. For it is written : I will strike the Shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered. But after I am risen, I will go before you into Galilee. And Peter answered and said to Him : Although all shall be scandalized in regard to Thee, I will never be scandalized. Jesus said to him : Truly I say to thee, that this night, before a cock crow, thou wilt deny Me thrice : Peter saith to Him : Yea, though I should die with Thee, I will not deny Thee. And in like manner spoke all the disciples. Then Jesus came with them into a country place called Gethsemani : and said to His disciples : Sit ye here while I go yonder, and pray. And taking with Him Peter and the two sons of Zebedee, He began to grow sorrowful and to be very sad. Then He saith to them : My soul is sorrowful even unto death : stay ye here, and watch with Me. And He went a little further, and fell upon His face, and prayed, saying : My Father, if it be possible, let this cup pass away from Me. Nevertheless, not as I will, but as Thou. And He cometh to His disciples, and findeth them asleep, and saith to Peter : So, could ye not watch with Me one hour? Watch and pray, that ye enter not into temptation. The spirit indeed is willing, but the flesh is weak. Again a second time He went away and prayed, saying : My Father, if this cup cannot pass away, except I drink it, Thy will be done. And He cometh again, and findeth them sleeping : for their eyes were heavy. And leaving them, He went away again : and prayed the third time, saying the same words ! Then He cometh to His disciples, and saith to them : Sleep on now, and take your rest : behold, the hour is at hand, and the Son of Man shall be betrayed into the hands of sinners. Rise, let us go : behold, he that will betray Me is at hand. While He was yet speaking, behold, Judas, one of the twelve, came, and with

him a great crowd with swords and clubs, sent from the chief priests and the ancients of the people. And His betrayer gave them a sign, saying: Whom I shall kiss, that is He; hold Him fast. And forthwith he came to Jesus, and said: Hail, Rabbi: and he kissed Him. And Jesus said to him: Friend, for what art thou come? Then they came up, and laid hands on Jesus, and held Him. And behold one of those with Jesus stretched forth his hand, and drew his sword, and struck the servant of the high-priest, and cut off his ear. Then Jesus saith to him: Put up again thy sword into its place: for all they that take the sword shall perish by the sword. Thinkest thou that I cannot ask My Father, and He will give Me presently more than twelve legions of Angels? How, then, shall the Scripture be fulfilled, that thus it must be done? In that hour Jesus said to the crowds: Ye are come out, as if to a robber, with swords and clubs to take Me. I sat among you daily teaching in the temple, and ye did not lay hands on Me. Now all this was done, that the scriptures of the prophets might be fulfilled. Then the disciples all left Him, and fled. But they that held Jesus, led Him to Caiphas, the high-priest, where the scribes and the ancients were assembled. And Peter followed Him afar off, even to the court of the high-priest. And going in, he sat with the servants, that he might see the end. And the chief priests, and the whole council sought false testimony against Jesus, that they might put Him to death: And they found none, although many false witnesses had come forward. And last of all came two false witnesses: and said: This man said, I am able to destroy the temple of God, and to build it in three days. And the high-priest arose, and said to Him: Answerest Thou nothing to the things which these testify against Thee? But Jesus was silent. And the high-priest said to Him: I adjure Thee by the living God that Thou tell us whether Thou art the Christ, the Son of God. Jesus saith to him: Thou hast said it. But I say to

you, hereafter ye shall see the Son of Man sitting at the right hand of the power of God, and coming in the clouds of heaven. Then the high-priest rent his garments, saying: He hath blasphemed: what further need have we of witnesses? Behold, now ye have heard the blasphemy: what think ye? They answered and said: He is worthy of death. Then they spat in His face, and buffeted Him; and some struck His face with the palms of their hands, saying: Prophecy to us, O Christ, who is he that struck Thee? But Peter sat without in the court; and there came to him a servant-maid, saying: Thou also wast with Jesus, the Galilean. But he denied it before all, saying: I know not what thou sayest. And as he went out of the gate, another maid saw him, and she saith to those who were there: This man also was with Jesus of Nazareth. And again he denied it with an oath: I do not know the Man. And after a while, they who stood by came and said to Peter: Surely thou also art one of them, for even thy speech doth discover thee. Then he began to invoke curses on himself, and to swear that he knew not the Man. And immediately a cock crowed. And Peter remembered the words of Jesus which He had said: Before a cock crow thou wilt deny Me thrice. And he went out and wept bitterly. And when morning was come, all the chief priests and ancients of the people took counsel against Jesus, that they might put Him to death. And having bound Him, they led Him away: and delivered Him to Pontius Pilate, the governor. Then Judas, who betrayed Him, seeing that He was condemned, repented, and brought back the thirty pieces of silver to the chief priests and the ancients, saying: I have sinned by betraying just blood. But they said: What is that to us? Look thou to it. And casting down in the temple the pieces of silver, he departed; and went and hanged himself. But the chief priests took the pieces of silver, and said: It is not lawful to put them into the treasury, because it is the price

of blood. And after they had consulted together, they bought with them the potter's field, to be a burying-place for strangers. For this cause that field was called Hakeldama, the field of blood, even to this day. Then was fulfilled that which was spoken by Jeremiah the prophet, who saith : And they took the thirty pieces of silver, the price of Him who was priced, whom they of the children of Israel did price. And they gave them for the potter's field, as the Lord appointed me. And Jesus stood before the governor, and the governor asked Him, saying : Art Thou the King of the Jews? Jesus saith to him : Thou sayest it. And when He was accused by the chief priests and ancients, He made no answer. Then Pilate saith to Him : Dost Thou not hear how many things they testify against Thee? And He answered not a word, so that the governor wondered exceedingly. Now on the solemn day, the governor was accustomed to release to the people one prisoner, whom they would. And he had then a notorious prisoner, called Barabbas. When therefore they were gathered together, Pilate said : Whom will ye that I release to you, Barabbas, or Jesus, who is called Christ? For he knew that they had delivered Him up through envy. And as he was sitting on the tribunal, his wife sent to him, saying : Have nothing to do with that Just Man : for I have suffered much this day in a dream on account of Him. But the chief priests and the ancients persuaded the crowds that they should ask Barabbas, and destroy Jesus. And the governor answered and said to them : Which of the two will ye that I release to you? But they said : Barabbas. Pilate saith to them : What then shall I do with Jesus who is called Christ? They all say : Let Him be crucified. The governor said to them : Why, what evil hath He done? But they cried out the more, saying : Let Him be crucified. And Pilate seeing that he did no good, but that rather a tumult was made, took water and washed his hands before the crowd, saying : I am innocent of the blood of this Just Man : look ye

to it. And all the people answered and said: His blood be on us, and on our children. Then he released to them Barabbas, and having scourged Jesus, delivered Him to them to be crucified. Then the soldiers of the governor took Jesus into the hall, and gathered together unto Him the whole band. And stripped Him, and put a scarlet cloak about Him. And having platted a crown of thorns, they put it on His head, and a reed in His right hand. And they bowed the knee before Him, and mocked Him, saying: Hail, King of the Jews. And they spat upon Him, and took the reed and struck His head. And after they had mocked Him, they took off the cloak from Him, and put on Him His own garments, and led Him away to crucify Him. And as they went out, they found a man of Cyrene, named Simon: him they forced to take up His cross. And they came to a place called Golgotha, that is, place of a skull. And they gave Him to drink wine mingled with gall. And when He had tasted, he would not drink. And after they had crucified Him, they divided His garments, casting lots, that what was spoken by the prophet might be fulfilled, who saith: They divided My garments among them: and on My vesture they cast lots. And they sat and watched Him. And they put over His head His charge, written: THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS. Then were crucified with Him two robbers: one on the right hand, and one on the left. And they that passed by, blasphemed Him, wagging their heads, and saying: Vah, Thou who destroyest the temple of God, and in three days dost rebuild it, save Thyself: if Thou art the Son of God, come down from the Cross. In like manner also the chief priests with the scribes and ancients, mocking, said: He saved others; Himself He cannot save: If He is King of Israel, let Him now come down from the Cross, and we will believe Him. He trusted in God: let Him now deliver Him, if He love Him: for He said: I am the Son of God. And the robbers also,

who were crucified with Him, reproached Him in like manner. Now from the sixth hour there was darkness over the whole earth, until the ninth hour. And about the ninth hour, Jesus cried out with a loud voice, saying: Eli, Eli, lamma sabachthani? that is, My God, My God, why hast Thou forsaken Me? And some who stood there and heard, said: This Man calleth Elias. And immediately one of them ran and took a sponge, and soaked it in vinegar, and put it on a reed, and gave Him to drink. And the others said: Hold, let us see whether Elias will come to deliver Him. And Jesus again crying with a loud voice, yielded up His Spirit.

And behold the veil of the temple was rent in twain from the top even to the bottom, and the earth quaked, and the rocks were rent. And the monuments were opened, and many bodies of the saints, who had slept, arose. And they came out of the monuments, after His resurrection, and went into the holy city, and appeared to many. Now when the centurion, and they who were with him watching Jesus, saw the earthquake, and the things which took place, they were greatly terrified, saying: Indeed this was the Son of God. And many women were there, afar off, who had followed Jesus from Galilee, ministering to Him: among whom was Mary Magdalene, and Mary the mother of James and Joseph, and the mother of the sons of Zebedee. And when it was evening, there came a rich man of Arimathea, named Joseph, who himself also was a disciple of Jesus. He went to Pilate, and asked the Body of Jesus. Then Pilate commanded that the Body should be delivered up. And Joseph taking the Body, wrapped it in a clean linen cloth, and laid it in his own new monument, which he had hewn out in the rock. And rolled a great stone to the door of the monument, and went away. And Mary

Magdalene was there, and the other Mary, sitting over against the tomb.

And the next day, which followed the day of preparation, the chief priests and the Pharisees came together to Pilate, saying : Sir, we remember that that deceiver said while He was yet alive : After three days I will rise. Command, therefore, the tomb to be made secure until the third day : lest His disciples come, and steal Him away, and say to the people : He is risen from the dead ; and the last error will be worse than the first. Pilate said to them : Ye have a guard : Go, make it secure, as ye know how. And they went and made the tomb secure, sealing the stone with the guard.

POSTCOMMUNION. By the operation of this Mystery, O Lord, may our vices be purged away, and our just desires fulfilled. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen*.*

INTROIT. I have arisen, and am still with thee, alleluia : Thou hast laid Thine hand upon me, alleluia : Thy knowledge is become wonderful, alleluia, alleluia.

Lord, thou hast proved me and known me : Thou hast known my sitting down and my rising up.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who through Thine Only-begotten Son hast on this day overcome death, and opened unto us the gate of everlasting life : as by Thy preventing grace Thou dost prosper our good desires, so do Thou accompany them with Thy continual help. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen*.

EPISTLE. *1 Cor. v. 7-8*. Brethren :—Purge out the old leaven, that ye may be a new paste, as ye are unleavened. For our passover, Christ, is sacrificed. Therefore let us feast, not with old leaven, nor with the leaven of malice and wickedness, but with unleavened bread of sincerity and truth.

SEQUENCE : *Victimæ Paschali*, p. 620.

GOSPEL. *Mark xvi. 1-7*. At that time :—Mary

Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought sweet spices, that they might come and anoint Jesus. And very early in the morning, the first day of the week, they come to the monument, the sun being now risen. And they said, one to another : Who shall roll us back the stone from the door of the monument? And looking, they saw the stone rolled back : for it was very great. And entering into the monument, they saw a young man sitting on the right side, clothed with a white robe, and they were affrighted. But he saith to them : Be not affrighted : ye seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He is risen : He is not here : behold the place where they laid Him. But go, tell His disciples and Peter that He goeth before you into Galilee : there ye will see Him, as He told you.

POSTCOMMUNION. Pour forth upon us, O Lord, the spirit of Thy love ; that by Thy mercy Thou mayest make those of one mind whom Thou hast fed with Thy Paschal Mysteries. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. As new-born babes, alleluia : desire rational, guileless milk, alleluia, alleluia, alleluia.

Rejoice unto God our helper ; sing aloud unto the God of Jacob.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, O Almighty God, that we for whom the Feast of the Passover hath now come to an end, may, through Thy merciful bounty, always retain in our life and manners the influence of the same. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *1 John v. 4-10.* Dearly Beloved :—All that is born of God, overcometh the world : and this is the victory, which overcometh the world, our faith. Who is it that overcometh the world : unless he that believeth that Jesus is the Son of God? This is He who came by water and blood, Jesus the Christ, not in blood alone, but in water and blood. And it is the Spirit who testifieth that Christ is truth. For there are Three who give testimony in heaven : the Father, the Word, and the Holy Spirit : and these Three are

One. And there are three who give testimony on earth : the spirit, and water, and blood : and these three are one. If we receive the testimony of men, the testimony of God is greater : for this is the testimony of God, which is greater, because He hath testified of His Son. He who believeth in the Son of God, hath the testimony of God in himself. He who doth not believe the Son, maketh Him a liar : because he believeth not in the testimony, which God hath given of His Son.

GOSPEL. *John x.x. 19-31.* At that time :—When it was late that same day, the first of the week, and the doors were shut, where the disciples were gathered together, through fear of the Jews, Jesus came and stood in the midst, and said to them : Peace be to you. And when He had said this, He showed them His hands and side. The disciples, therefore, were glad when they saw the Lord. He said, therefore, to them again : Peace be to you. As the Father hath sent Me, I also send you. When He had said this, He breathed on them, and said to them : Receive ye the Holy Spirit. Whose sins ye shall forgive, they are forgiven them : and whose sins ye shall retain, they are retained. Now Thomas, one of the twelve, who is called Didymus, was not with them when Jesus came. The other disciples, therefore, said to him : We have seen the Lord. But he said to them : Unless I see in His hands the print of the nails, and put my finger into the place of the nails, and put my hand into His side, I will not believe. And after eight days, His disciples were again within ; and Thomas was with them. Jesus cometh, the doors being shut, and stood in the midst, and said : Peace be to you. Then He saith to Thomas : Put thy finger in hither, and see My hands, and bring hither thy hand, and put it into My side ; and be not incredulous, but believing. Thomas answered, and said to Him : My Lord, and my God. Jesus saith to him : Because thou hast seen Me, Thomas, thou believest : blessed are they who

have not seen and yet believe. Many other signs also Jesus performed in the sight of His disciples, which are not written in this book. But these are written, that ye may believe that Jesus is the Christ, the Son of God: and that believing, ye may have life in His name.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord our God, that Thou wouldst make these most holy Mysteries, which Thou hast bestowed for the perfection of our renewal, to be to us both a present and future remedy. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. The earth is full of the mercy of the Lord, alleluia: by the word of the Lord were the heavens established, alleluia, alleluia.

Rejoice in the Lord, O ye just: praise becometh the upright. Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who in the humility of Thy Son hast raised up a fallen world: grant to Thy faithful people perpetual gladness: and as Thou hast delivered them from the perils of eternal death, make them to rejoice with everlasting joy. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Grant, O Lord God (*p. 194*).

III. Mercifully hear, O Lord (*p. 166*), or, O God, the Pastor (*p. 122*).

EPISTLE. *1 Peter ii. 21-25.* Dearly Beloved:—Christ suffered for us, leaving to you an example, that ye should follow in the steps of Him, who committed no sin, nor was guile found in His mouth: who when He was reviled, reviled not: when He suffered, threatened not, but delivered Himself up to him who judged Him unjustly: who Himself bare our sins in His own Body on the tree, that we, being dead to sin, should live to justice: by whose stripes ye are healed. For ye were as sheep going astray, but are now converted to the Shepherd and Bishop of your souls.

GOSPEL. *John x. 11-16.* At that time:—Jesus said to the Pharisees: I am the good Shepherd. The good shepherd giveth his life for his sheep. But the hireling, and he that is not the shepherd, whose own the sheep are not, seeth the wolf coming, and leaveth the

sheep, and fleeth : and the wolf seizeth, and scattereth the sheep : And the hireling fleeth, because he is a hireling, and hath no care for the sheep. I am the good Shepherd ; and I know Mine, and Mine know Me. As the Father knoweth Me, and I know the Father : and I lay down My life for My sheep. And other sheep I have, which are not of this fold : them also I must bring, and they shall hear My voice, and there shall be one Fold and one Shepherd.

POSTCOMMUNION. Grant us, we beseech Thee, O Almighty God, that, obtaining the grace of Thy Resurrection, we may ever glory in Thy gift. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Having received, O Lord, these helps to our salvation, grant, we beseech Thee, that we may be ever protected by the patronage of blessed Mary ever Virgin, in whose honor we have made these offerings to Thy majesty.

III. We beseech Thee, *or*, May the partaking (*p.* 666).

PATRONAGE OF ST. JOSEPH.

INTROIT. The Lord is our helper and protector : in Him shall our heart rejoice, and in His holy name we have trusted, alleluia, alleluia.

Give ear, O Thou that rulest Israel : Thou that leadest Joseph like a sheep.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who in Thine unspeakable providence didst vouchsafe to choose blessed Joseph to be the husband of Thy most holy Mother : mercifully grant that, as we venerate him for our protector on earth, we may deserve to be aided by his intercession in heaven. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

COLLECT OF THE SUNDAY. Almighty God, who showest to those that are in error the light of Thy truth, that they may return into the way of justice : grant unto all those who are admitted into the fellowship of Christ's religion, that they may avoid those things that are contrary to that name, and follow such things as are agreeable thereto. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Gen. xlix. 22-26.* Joseph is a growing bough, a growing bough and fair to behold : the branches run to and fro upon the wall. But the archers provoked him, and quarrelled with him, and envied him. His bow rested upon the strong, and the bands of his arms and his hands were loosed, by the hands of the Mighty One of Jacob : thence he came forth the

shepherd, the stone of Israel. The God of thy father will be thy helper, and the Almighty will bless thee with the blessings of heaven above, with the blessings of the deep which lieth beneath, with the blessings of the breasts and of the womb. The blessings of thy father are strengthened with the blessings of his fathers, until the desire of the everlasting hills come : may they be upon the head of Joseph, and upon the crown of the Nazarite among his brethren.

GOSPEL. *Luke iii. 21-23.* At that time :—It came to pass, when all the people were baptized, that Jesus also being baptized and praying, the heaven was opened : and the Holy Spirit descended in a bodily form, like a dove, upon Him : and a Voice came from heaven : Thou art My beloved Son : in Thee I am well pleased. And Jesus Himself beginning, was about thirty years old, being (as it was supposed) the son of Joseph.

POSTCOMMUNION. Refreshed at the fountain of divine blessing, we beseech Thee, O Lord our God, that as Thou makest us rejoice in the protection of blessed Joseph, so by his merits and intercession Thou wouldst make us partakers of celestial glory. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION OF THE SUNDAY. May the Sacrament which we have received, O Lord, both revive us with spiritual nourishment and defend us by bodily succor. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LAST GOSPEL. *John xvi. 16-22.* At that time :—Jesus said to His disciples : A little while, and ye will not see Me : and again a little while, and ye will see Me : because I go to the Father. Then some of His disciples said, one to another : What is this that He saith to us : A little while, and ye will not see Me ; and again a little while, and ye will see Me, and, because I go to the Father ? They said, therefore : What is this that He saith : a little while ? We know not what He speaketh. And Jesus knew that they had a mind to ask Him : and He said to them : Of this do ye inquire among yourselves, because I said : A little while, and ye will not see Me : and again a little while, and ye will see Me. Truly, truly, I say to you, that ye shall lament and weep, but the world shall rejoice :

and ye shall be made sorrowful, but your sorrow shall be turned into joy. A woman, when she is in labor, hath sorrow, because her hour is come : but when she hath brought forth the child, she remembereth no more the anguish, for joy that a man is born into the world. So also ye now indeed have sorrow, but I will see you again ; and your heart will rejoice ; and your joy no man shall take from you.

INTROIT. Sing unto the Lord a new song, alleluia ; for the Lord hath done wonderful things, alleluia. He hath revealed His justice in the sight of the Gentiles, alleluia, alleluia, alleluia.

His right hand and His holy arm : hath wrought salvation for Him.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who makest the minds of the faithful to be of one will : grant unto Thy people to love what Thou commandest, and to desire what Thou dost promise ; that amidst the various changes of the world our hearts may there be fixed where true joys abide. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on Second Sunday, p. 712.*

EPISTLE. *James i. 17-21.* Dearly Beloved :—Every excellent gift and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights, with whom is no change, nor shadow of alteration. For of His own will He hath begotten us by the word of truth, that we may be some first fruits of His creatures. Ye know, my dearly beloved brethren. And let every man be quick to hear, but slow to speak, and slow to anger. For the anger of man worketh not the justice of God. Wherefore casting away all uncleanness, and abundance of malice, receive with meekness the engrafted word, which can save your souls.

GOSPEL. *John xvi. 5-14.* At that time :—Jesus said to His disciples : I go to Him who sent Me, and none of you asketh Me : Whither art Thou going ? But because I have spoken these things to you, sorrow hath filled your heart. But I tell you the truth : it is expedient for you that I go : for if I go not, the Paraclete will not come to you : but if I go, I will send Him to you. And when He is come, He will convict the

world of sin, and of justice, and of judgment : of sin, because they believed not in Me ; and of justice, because I go to the Father ; and ye will see Me no longer : and of judgment, because the prince of this world is already judged. I have yet many things to say to you : but ye cannot bear them now. But when He, the Spirit of truth shall come, He will teach you all the truth, for He will not speak of Himself ; but whatever things He hath heard, He will speak, and the things which are to come, He will show you. He will glorify Me, because He will receive of Mine, and show to you.

POSTCOMMUNION. Assist us, O Lord our God, that by these Mysteries which we faithfully receive, we may be purified from vice and delivered from all dangers. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on Second Sunday, p. 713.*

INTROIT. Declare the voice of joy, and let it be heard, alleluia. Declare it even to the ends of the earth ; the Lord hath delivered His people, alleluia, alleluia.

O sing joyfully unto God, all the earth : sing ye a psalm unto His name : give glory unto His praise.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, from whom all good things do proceed : grant to us Thy humble servants that by Thy holy inspiration we may think those things that are good, and by Thy guidance may perform the same. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on second Sunday, p. 712.*

EPISTLE. *James i. 22-27.* Dearly Beloved :— Be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving yourselves. For if any man is a hearer of the word, and not a doer, he is like to a man beholding his natural countenance in a glass : for he beholdeth himself, and goeth away, and presently forgetteth what kind of a man he was. But he who looketh into the perfect law of liberty, and continueth in it, not becoming a forgetful hearer, but a doer of work, this man shall be blessed in his deed. If any man think himself religious, not bridling his tongue, but deceiving his heart, this man's religion is vain. Religion pure and undefiled, with God and the Father is this : to visit orphans

and widows in their tribulation, and to keep one's self unspotted from the world.

GOSPEL. *John xvi. 23-30.* At that time :—Jesus said to His disciples : Truly, truly, I say to you : If ye ask the Father anything in My name, He will give it you. Hitherto ye have not asked anything in My name : ask, and ye shall receive, that your joy may be full. These things I have spoken to you in proverbs. The hour cometh when I will no more speak to you in proverbs, but I will show you plainly of the Father. On that day, ye will ask in My name : and I say not to you, that I will ask the Father for you : for the Father Himself loveth you, because ye have loved Me and have believed that I came forth from God. I came forth from the Father, and am come into the world : again I leave the world, and go to the Father. His disciples say to Him : Behold, now Thou speakest plainly, and speakest no proverb. Now we know that Thou knowest all things, and Thou needest not that any man should ask Thee : by this we believe that Thou comest forth from God.

POSTCOMMUNION. Grant us, O Lord, whom Thou hast filled with the virtue of Thy heavenly table, both to desire those things which are right, and to obtain what we desire. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on Second Sunday, p. 713.*

INTROIT. Ye men of Galilee, why wonder ye, looking into heaven? alleluia : in like manner as ye have seen Him ascending into heaven, so shall He come, alleluia, alleluia, alleluia.

O clap your hands, all ye nations : shout unto God with the voice of joy.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that as we believe Thine Only-begotten Son our Redeemer to have this day ascended into the heavens, so we may also in heart and mind dwell amid heavenly things. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Acts i. 1-II.* The former treatise I indeed made, O Theophilus, of all things which Jesus began to do and to teach, until the day on which He was taken up, after He had given commandments through

the Holy Spirit to the apostles whom He had chosen. To whom, also, He showed Himself alive, after His Passion, by many proofs, for forty days appearing to them, and speaking of the kingdom of God. And eating with them, He commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which ye have heard (He said) from My mouth. For John indeed baptized with water, but ye shall be baptized with the Holy Spirit not many days hence. They, therefore, who were come together, asked Him, saying: Lord, wilt Thou at this time restore the kingdom to Israel? But He said to them: It is not for you to know the times or moments which the Father hath set by His own power. But ye shall receive power when the Holy Spirit shall come upon you, and ye shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the uttermost parts of the earth. And when He had said these things, whilst they looked on, He was raised up, and a cloud received Him out of their sight. And as they looked steadfastly on Him, as He went up to heaven, behold two men stood by them in white apparel, who also said: Men of Galilee, why stand ye looking up into heaven? This Jesus, who hath been taken up from you into heaven, shall so come in like manner as ye have seen Him go into heaven.

GOSPEL. *Mark xvi. 14-20.* At that time:—Jesus appeared to the eleven as they were at table: and upbraided them with their unbelief, and hardness of heart, because they did not believe those who had seen Him after He was risen again. And He said to them: Go ye into the whole world, and preach the Gospel to every creature. He that believeth and is baptized, shall be saved; but he that believeth not, shall be condemned. And these signs shall follow those who believe. In My name they shall cast out devils; they shall speak with new tongues. They shall take up serpents; and if they drink any deadly thing, it shall not hurt them: they shall lay their hands upon the

sick, and they shall recover.* And the Lord Jesus, after He had spoken to them, was taken up into heaven and sitteth on the right hand of God. But they going forth, preached everywhere: the Lord working withal, and confirming the word with the signs which followed.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech thee, O Almighty and merciful God, that what we have received in visible Mysteries we may obtain in its invisible effect. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Hear, O Lord, my voice with which I have cried unto Thee, alleluia: my heart hath said to Thee, I have sought Thy face, Thy face, O Lord, will I seek: hide not Thy face from me, alleluia, alleluia.

The Lord is my light and my salvation: whom shall I fear?
Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty, Everlasting God, grant that we always have a will devoted to Thee, and a sincere heart to serve Thy majesty. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*
Collect of the Ascension, p. 717.

EPISTLE. *1 Peter iv. 7-11.* Dearly Beloved:—Be ye prudent and watch in prayers. And above all things have constant, mutual love among yourselves: for love covereth a multitude of sins. Be hospitable one to another without murmuring: Every one, as he hath received grace, ministering the same one to another, as good stewards of the manifold grace of God. If any man speak, let him speak as the oracles of God: if any man minister, let him do it as by the strength which God supplieth: that in all things God may be glorified through Jesus Christ our Lord.

GOSPEL. *John xv. 26 to xvi. 4.* At that time:—Jesus said to His disciples: When the Paraclete cometh, whom I will send to you from the Father, the Spirit of truth who proceedeth from the Father, He will give testimony of Me. And ye shall give testimony, because ye are with Me from the beginning. These things have I spoken to you, that ye may not be scandalized. They will cast you out of the synagogues: yea, the hour cometh, that whoever killeth you will

think that he offereth homage to God. And these things will they do to you, because they know not the Father nor Me. But these things I have told you, that when their time shall come, ye may remember that I told you.

POSTCOMMUNION. Being refreshed, O Lord, with sacred gifts, grant us, we beseech Thee, ever to continue in thanksgiving; Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Postcommunion of the Ascension, p. 719.*

INTROIT. The Spirit of the Lord hath filled the whole world, alleluia : and that which containeth all things hath knowledge of the voice, alleluia, alleluia, alleluia.

Let God arise, and let His enemies be scattered ; and let them that hate Him flee from before His face.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who on this day didst teach the hearts of Thy faithful people, by the light of Thy Holy Spirit : grant us by the same Spirit to have a right judgment in all things, and evermore to rejoice in His holy comfort. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Acts ii. 1-11.* When the days of Pentecost were completed, the disciples were all together in one place. And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled the whole house where they were sitting. And there appeared to them parted tongues as of fire, and it sat upon every one of them : And they were all filled with the Holy Spirit, and began to speak with other tongues, as the Holy Spirit gave them to speak. Now there were dwelling at Jerusalem, Jews, devout men, out of every nation under heaven. And when this voice was spread, the multitude came together, and were confounded in mind, because every man heard them speak in his own tongue. And they were all amazed, and wondered, saying : Behold, are not all these who speak, Galileans ? And how hear we every man our own tongue wherein we were born ! Parthians, and Medes, and Elamites, and the inhabitants of Mesopotamia, Judea, and Cappadocia, Pontus, and Asia, Phrygia and Pamphilia, Egypt, and the parts of

Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews also, and proselytes, Cretans and Arabians; we hear them speak in our tongues the great works of God.

SEQUENCE: *Veni, Sancte Spiritus*, p. 625.

GOSPEL. *John xiv. 23-31.* At that time:—Jesus said to His disciples: If any one love Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him, and make our abode with him: he who loveth Me not, keepeth not My words. And the word which ye have heard, is not Mine, but the Father's who sent Me. These things have I spoken to you, abiding with you. But the Paraclete, the Holy Spirit, whom the Father will send in My name, He will teach you all things, and bring all things to your mind, whatever I have said to you. Peace I leave you, My peace I give you: not as the world giveth do I give you. Let not your heart be troubled, nor let it be afraid. Ye have heard that I said to you: I go away, and I come to you. If ye loved Me, ye would indeed be glad, because I go to the Father: for the Father is greater than I. And now I have told you before it come to pass, that when it shall come to pass, ye may believe. I will not now speak many things with you: for the prince of this world cometh, and in Me he hath nothing. But that the world may know that I love the Father, and as the Father hath given Me commandment, so do I.

POSTCOMMUNION. May the infusion of the Holy Spirit cleanse our hearts, O Lord, and render them fruitful by the inward watering of His heavenly dew. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Blessed be the Holy Trinity and undivided Unity: we will give glory to Him, because He hath shown His mercy to us.

O Lord our Lord, how admirable is Thy name in the whole earth.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty, Everlasting God, who hast granted to Thy servants, in the confession of the true faith, to acknowledge

the glory of the Eternal Trinity, and, in the power of Thy majesty, to adore the Unity : we beseech Thee that, by steadfastness in the same faith, we may always be defended from all adversities. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

COLLECT OF THE SUNDAY. O God, the strength of those who put their trust in Thee, graciously accept our prayers ; and because human infirmity without Thee can do nothing, grant us the help of Thy grace ; that, in fulfilling Thy commandments, we may please Thee both in will and deed. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Rom. xi. 33-36.* O depth of riches of wisdom and knowledge of God ! How incomprehensible are His judgments, and unsearchable His ways ! For who hath known the mind of the Lord ? Or who hath been His counsellor ? Or who hath first given to Him, and recompense shall be made him ? For of Him, and by Him, and in Him, are all things : to Him be glory for ever. *Amen.*

GOSPEL. *Matt. xxviii. 18-20.* At that time :—Jesus said to His disciples : All power is given to Me in heaven and on earth. Go ye, therefore, and teach all nations : baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you : and behold I am with you all days, unto the end of the world.

POSTCOMMUNION. May the reception of this Sacrament, O Lord our God, and the confession of the Holy and Eternal Trinity, and Its undivided Unity, profit us to the salvation of body and soul. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION OF THE SUNDAY. Grant, we beseech Thee, O Lord, that, filled with so great gifts, we may receive Thy salutary benefits, and never cease from Thy praise. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LAST GOSPEL. *Luke vi. 36-42.* At that time :—Jesus said to His disciples : Be therefore merciful, as your Father also is merciful. Judge not, and ye shall not be judged. Condemn not, and ye shall not be condemned. Forgive, and ye shall be forgiven. Give, and it shall be given to you : good measure and pressed down, and shaken together and running over, shall they give into your bosom. For with the same mea-

sure with which ye measure, it shall be measured to you again. And He spake also a similitude to them : Can a blind man lead a blind man ? do not both fall into the pit ? The scholar is not above his teacher ; but every one will be perfect, if he be as his teacher. And why seest thou the mote in thy brother's eye, and considerest not the beam that is in thine own eye ? or, how canst thou say to thy brother, Brother, let me draw the mote out of thine eye, when thou thyself perceivest not the beam in thine own eye ? Hypocrite, cast first the beam out of thine own eye : and then wilt thou see clearly to draw the mote out of thy brother's eye.

INTROIT. He fed them with the fat of wheat, alleluia, and with honey out of the rock He satisfied them, alleluia, alleluia, alleluia.

Rejoice unto God our helper ; sing aloud unto the God of Jacob.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who under a wonderful Sacrament hast left us a memorial of Thy Passion : grant us, we beseech Thee, so to venerate the sacred mysteries of Thy Body and Blood that we may ever feel within us the fruit of Thy Redemption. Who livest and reigest, etc. *Amen.*

EPISTLE. *1 Cor. xi. 23-29.* Brethren :—I have received of the Lord that which also I delivered to you, that the Lord Jesus, on the night in which He was betrayed, took bread, and giving thanks, brake it, and said : Take and eat : this is My Body, which shall be delivered for you : this do for the commemoration of Me. In like manner also He took the cup, after the supper, saying : This cup is the new covenant in My Blood. This do ye, as often as ye shall drink, for the commemoration of Me. For as often as ye shall eat this bread, and drink the cup, ye shall show the death of the Lord, until He come. Therefore whoever shall eat this bread, or drink the cup of the Lord unworthily, shall be guilty of the Body and of the Blood of the Lord. But let a man prove himself : and so let him eat of that bread and drink of the cup. For he who

eateth and drinketh unworthily, eateth and drinketh judgment to himself, not discerning the Body of the Lord.

SEQUENCE: *Lauda Sion*, p. 632.

GOSPEL. *John vi. 56-59.* At that time :—Jesus said to the multitudes of the Jews : My Flesh is true food, and My Blood is true drink. He who eateth My Flesh, and drinketh My Blood, abideth in Me, and I in him. As the Father who liveth sent Me, and I live by the Father, so he that eateth Me, the same also shall live by Me. This is the Bread which came down from heaven. Not as your fathers ate the manna, and died. He who eateth this Bread, shall live for ever.

POSTCOMMUNION. Grant us, we beseech Thee, O Lord, to be filled with the everlasting fruition of Thy Divinity, which is prefigured by the temporal reception of Thy precious Body and Blood. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

INTROIT. The Lord became my protector, and He brought me forth into a large place : He saved me, because He was well pleased with me.

I will love Thee, O Lord, my strength : the Lord is my rock, my refuge, and my deliverer.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Make us, O Lord, to have a perpetual fear and love of Thy Holy Name ; for Thou never failest to govern those whom Thou dost solidly establish in Thy love. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Collect of Corpus Christi, p. 723.*

EPISTLE. *1 John iii. 13-18.* Dearly Beloved :—Wonder not if the world hate you. We know that we have passed from death to life, because we love the brethren. He who loveth not, abideth in death. Every one who hateth his brother, is a murderer. And ye know, that no murderer hath life everlasting abiding in himself. In this we know the love of God, that He laid down His life for us : and we ought to lay down our lives for the brethren. He who hath the substance of this world, and seeth his brother in need, and shutteth up his bowels against him, how doth the

love of God abide in him? My little children, let us love, not in word, nor tongue, but in deed and truth.

GOSPEL. *Luke xiv. 16-24.* At that time:—Jesus spoke to the Pharisees this parable: A certain man made a great supper, and invited many. And he sent his servant at supper time, to say to those who had been invited, that they should come, for now all things are ready. And they all began together to make excuse. The first said to him: I have bought a farm, and I must go out and see it: I pray thee, excuse me. And another said: I have bought five yoke of oxen, and I am going to try them: I pray thee, excuse me. And another said: I have married a wife, and, therefore, I cannot come. And the servant returning, told these things to his lord. Then the master of the house being angry, said to his servant: Go out quickly into the streets and lanes of the city, and bring in hither the poor and the maimed, and the blind and the lame. And the servant said: Sir, it is done as thou hast commanded: and yet there is room. And the lord said to the servant: Go into the highways and hedges; and compel them to come in, that my house may be filled. But I say to you, that none of these men who have been invited, shall taste of my supper.

POSTCOMMUNION. Having received Thy sacred gifts, we beseech Thee, O Lord, that by the frequent reception of this Mystery the fruit of our salvation may increase. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Postcommunion of Corpus Christi, p. 724.*

FRIDAY AFTER THE OCTAVE OF CORPUS CHRISTI.

INTROIT. He will have mercy according to the multitude of His mercies: for He hath not willingly afflicted nor cast off the children of men: the Lord is good to them that hope in Him, to the soul that seeketh Him, alleluia, alleluia.

The mercies of the Lord I will sing for evermore; from generation to generation.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that we who glory in the most Sacred Heart of Thy beloved Son, and cele-

brate the singular benefits of His love towards us, may rejoice equally in their operation and their fruit. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Isaiah xii. 1-6.* I will give thanks to Thee, O Lord, for Thou wast angry with me: Thy wrath is turned away, and Thou hast comforted me. Behold, God is my Saviour, I will deal confidently, and will not fear: because the Lord is my strength, and my praise, and He is become my salvation. Ye shall draw waters with joy out of the fountains of salvation. And ye shall say in that day: Praise ye the Lord: and call on His name: make His works known among the peoples: remember that His name is high. Sing ye to the Lord, for He hath done a great thing: show this forth in all the earth. Rejoice, and praise, O thou habitation of Sion: for great in the midst of thee is the Holy One of Israel.

GOŚPEL. *John xix. 31-35.* At that time:—The Jews, because it was the eve of the Sabbath, that the bodies might not remain on the cross on the Sabbath (for that was a great Sabbath-day), besought Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away. The soldiers therefore came, and brake the legs of the first, and of the other who was crucified with him. But after they came to Jesus, when they saw that He was already dead, they did not break His legs. But one of the soldiers pierced His side with a spear, and immediately there came out blood and water. And he who saw it giveth testimony, and his testimony is true.

POSTCOMMUNION. Being fed with peaceful delights and life-giving Sacraments, we humbly beseech Thee, O Lord our God, that Thou, who art meek and humble of heart, wouldst make us clean from the stain of every vice, and more steadfastly to abhor the proud vanities of the world. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

INTROIT. Look Thou upon me, and have mercy on me, O Lord: for I am alone and poor: look upon my lowliness and my labor: and forgive me all my sins, O my God.

To Thee, O Lord, have I lifted up my soul : in Thee, O my God, I put my trust ; let me not be ashamed.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, the Protector of all that trust in Thee, without whom nothing is strong, nothing is holy : increase and multiply upon us Thy mercy ; that, Thou being our ruler and guide, we may so pass through temporal blessings that we finally lose not those which are eternal. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Defend us, O Lord (*p. 121*).

III. *At choice.*

EPISTLE. *1 Peter v. 6-11.* Dearly Beloved :—Humble yourselves under the powerful hand of God, that He may exalt you in the time of visitation, casting all your care on Him, since He is careful of you. Be sober and vigilant, for your adversary, the devil, as a roaring lion, goeth about, seeking whom he may devour, whom resist strong in faith, knowing that the same sufferings befall your brethren in the world. But the God of all grace, who hath called you to His eternal glory in Christ Jesus, will perfect, confirm, and establish you, after ye have suffered awhile. To Him be glory and empire for ever and ever. *Amen.*

GOSPEL. *Luke xv. 1-10.* At that time :—The publicans and the sinners drew near to Him, to hear Him. And the Pharisees and the scribes murmured, saying : This Man receiveth sinners, and eateth with them. And He spake to them this parable, saying : What man of you who hath a hundred sheep and loseth one of them, doth not leave the ninety-nine in the desert, and go after that which was lost, until he find it ? And when he hath found it, he layeth it upon his shoulders, rejoicing ; and coming home, he calleth together his friends and neighbors, saying to them : Rejoice with me, because I have found my sheep which was lost ? I say to you, that even so there will be joy in heaven over one sinner that repenteth, more than over ninety-nine just men who need not penance. Or what woman having ten pieces of silver, if she lose one piece, doth not light a lamp, and sweep the house and seek diligently, until she findeth it ? And when

she hath found it, she calleth together her friends and neighbors, saying: Rejoice with me, because I have found the piece which I had lost. So I say to you, there is joy before the Angels of God over one sinner that repenteth.

POSTCOMMUNION. May we be renewed, O Lord, by Thy sacred Mysteries which we have received; and may they expiate our sins, and prepare us for Thine eternal mercies. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. May the oblation (*p. 684*).

III. *At choice.*

INTROIT. The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear? The Lord is the protector of my life; of whom shall I be afraid? Mine enemies that trouble me have themselves been weakened and have fallen.

If armies in camp should stand together against me, my heart shall not fear.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, O Lord, we beseech Thee, both that the course of this world may be peaceably ordered by Thy governance, and that Thy Church may joyfully serve Thee in tranquil devotion. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*
Others as on third Sunday, p. 727.

EPISTLE. *Rom. viii. 18-23.* Brethren:—I think that the sufferings of this present time are not worthy of the glory, which shall be revealed in us. For the expectation of the creature waiteth for the revelation of the sons of God. For the creature was made subject to vanity not willingly, but by reason of him who made it subject in hope; because the creature also itself shall be delivered from the bondage of corruption into the glorious liberty of the children of God. For we know that the whole creation groaneth and travaileth in pain until now. And not only it, but ourselves also having the first-fruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves, waiting for the adoption of sons of God, the redemption of our body: in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Luke v. 1-11.* At that time:—When the crowd pressed on Jesus to hear the word of God, He stood by the lake of Genesareth, and saw two barks

standing by the lake : but the fishermen were gone out of them, and were washing their nets. And going up into one of the barks, that was Simon's, He desired him to put off a little from the land. And sitting down, He taught the crowds out of the bark. Now when He had ceased to speak, He said to Simon : Put off into the deep, and let down your nets for a draught. And Simon answering, said to Him : Master, we have toiled all the night, and taken nothing ; but at Thy word I will let down the net. And when they had done this, they enclosed a great multitude of fishes, and their net was breaking. And they beckoned to their partners who were in the other bark, that they should come and help them. And they came, and filled both the barks, so that they were almost sinking. When Simon Peter saw this, he fell down at the knees of Jesus, saying : Depart from me, for I am a sinful man, O Lord ! For amazement had seized him, and all who were with him, at the draught of the fishes which they had taken ; and so likewise James and John, the sons of Zebedee, who were partners of Simon. And Jesus said to Simon : Fear not ; from henceforth thou wilt catch men. And when they had brought their barks to shore, they left all things and followed Him.

POSTCOMMUNION. May the Mysteries which we have received purify us, O Lord, we beseech Thee ; and defend us by the gifts which they convey. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Hear, O Lord, my voice with which I have cried unto Thee : be Thou my helper, forsake me not, neither despise me, O God, my Saviour.

The Lord is my light and my salvation ; whom shall I fear ?
Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who hast prepared for those who love Thee good things beyond the vision of man : pour into our hearts such love toward Thee that we, loving Thee in all things and above all things, may obtain Thy promises, which exceed all that we can desire. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *1 Peter iii. 8-15.* Dearly Beloved :—Be ye all of one mind in prayer, sympathizing, loving the brotherhood, merciful, modest, humble : not rendering evil for evil, nor insult for insult ; but, on the contrary, blessing, for to this ye are called, that ye may inherit a blessing. For let him who will love life and see good days, refrain his tongue from evil, and his lips that they speak no guile : Let him turn away from evil, and do good : let him seek peace and pursue it ; for the eyes of the Lord are on the just, and His ears are open to their prayers : but the countenance of the Lord is on those who do evil. And who is there, who can hurt you, if ye be zealous for good ? But if also ye suffer something for justice, blessed are ye. And fear not their terror, and be not troubled. But sanctify Christ the Lord in your hearts.

GOSPEL. *Matt. v. 20-24.* At that time :—Jesus said to His disciples : Unless your justice abound more than that of the Scribes and Pharisees, ye shall not enter into the kingdom of heaven. Ye have heard that it was said to those of old : Thou shalt not kill ; and whoever shall kill shall be in danger of the judgment. But I say to you, that whoever is angry with his brother, shall be in danger of the judgment. And whoever shall say to his brother, Raca, shall be in danger of the council. And whoever shall say, thou fool, shall be in danger of hell-fire. If therefore thou bring thy gift to the altar, and there rememberest that thy brother hath anything against thee, leave there thy gift before the altar, and go first and be reconciled to thy brother ; and then come and offer thy gift.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, O Lord, that we whom Thou hast fed with a heavenly gift may be cleansed from our hidden sins, and delivered from the snares of our enemies. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. The Lord is the strength of His people, and the protector of the salvation of His anointed : save, O Lord, Thy people, and bless Thine inheritance, and rule them for ever.

Unto Thee will I cry, O Lord : O my God, be not Thou silent to me ; lest if Thou be silent to me, I become like them that go down into the pit.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God of all power and might, to whom belongeth everything that is best : implant in our hearts the love of Thy name, and increase within us true religion ; that Thou mayest nourish in us those things that are good, and by the zeal of our devotion mayest preserve what Thou hast nourished. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Rom. vi. 3-11.* Brethren :—All ye who are baptized in Christ Jesus, are baptized in His death. For we are buried together with Him by baptism into death : that as Christ is risen from the dead by the glory of the Father, so we also may walk in newness of life. For, if we have been planted together in the likeness of His death, we shall be also of His resurrection. Knowing this, that our old man is crucified with Him, that the body of sin may be destroyed, and that we may serve sin no longer. For he who is dead is justified from sin. But if we be dead with Christ, we believe that we shall live also together with Christ : knowing that Christ rising again from the dead dieth now no more, death shall no more have dominion over Him. For that He died for sin, he died once ; but that He liveth, He liveth to God. So ye also reckon yourselves dead indeed to sin, but alive to God, in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Mark viii. 1-9.* At that time :—When there was a great crowd with Jesus, and they had nothing to eat, He called his disciples together, and said to them : I have compassion on the crowd, for behold they have now been with Me three days, and have nothing to eat. And if I send them away fasting to their home, they will faint on the way, for some of them have come from afar. And His disciples answered Him : Whence can any one satisfy them with bread here in the wilderness ? And He asked them : How many loaves have ye ? They said, seven. And He commanded the crowd to lie on the ground. And

He took the seven loaves, and gave thanks and brake them, and gave to His disciples to set before them, and they set them before the crowd. And they had a few small fishes : and He blessed them, and commanded them to be set before them. And they ate and were satisfied, and they took up the broken meat which remained, seven baskets full. And they who ate were about four thousand : and He sent them away.

POSTCOMMUNION. Having been filled, O Lord, with Thy gifts, grant, we beseech Thee, that we may be cleansed by their virtue and defended by their help. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. O clap your hands, all ye nations ; shout unto God with the voice of joy.

For the Lord is high, and terrible : a great King over all the earth.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, the ordering of whose providence never erreth : we humbly beseech Thee to put away from us all hurtful things, and to give us all those things which are profitable for us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Rom. vi. 19-23.* Brethren :—I speak a human thing, because of the infirmity of your flesh : for as ye have yielded your members to serve uncleanness and iniquity unto iniquity, so now yield your members to serve justice unto sanctification. For when ye were servants of sin, ye were free from justice. What fruit, therefore, had ye then in those things of which ye are now ashamed ? For the end of them is death. But now being made free from sin, and having become servants of God, ye have your fruit unto sanctification, but the end everlasting life. For the wages of sin is death. But the grace of God is life everlasting, in Christ Jesus our Lord.

GOSPEL. *Matt. vii. 15-21.* At that time :—Jesus said to His disciples : Beware of false prophets, who come to you in the clothing of sheep, but inwardly are ravenous wolves. By their fruits ye shall know them.

Do men gather grapes of thorns, or figs of thistles? Even so every good tree bringeth forth good fruit, and the evil tree bringeth forth evil fruit. A good tree cannot bring forth evil fruit, neither can an evil tree bring forth good fruit. Every tree that bringeth not forth good fruit, shall be cut down, and cast into the fire. Wherefore by their fruits ye shall know them. Not every one who saith to Me, Lord, Lord, shall enter into the kingdom of heaven: but he who doeth the will of My Father who is in heaven, he shall enter the kingdom of heaven.

POSTCOMMUNION. May Thy healing operation, O Lord, mercifully free us from our perverse inclinations, and lead us to those things which are right. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. We have received Thy mercy, O God, in the midst of Thy temple; according to Thy name, O God, so also is Thy praise unto the ends of the earth: Thy right hand is full of justice.

Great is the Lord, and greatly to be praised: in the city of our God, even upon His holy mountain.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Mercifully grant to us, O Lord, we beseech Thee, the spirit to think and do always such things as are right: that we, who cannot exist without Thee, may by Thee be enabled to live according to Thy will. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

· EPISTLE. *Rom. viii. 12-17.* Therefore, brethren, we are debtors not to the flesh, to live after the flesh. For if ye live after the flesh, ye shall die: but if by the spirit ye mortify the deeds of the flesh, ye shall live. For whoever are led by the Spirit of God, they are sons of God. For ye have not received a spirit of bondage again in fear, but ye have received a spirit of adoption of sons, in which we cry, Abba (Father). For the Spirit Himself beareth testimony to our spirit, that we are children of God. And if children, heirs also: heirs indeed of God, and joint heirs with Christ.

GOSPEL. *Luke xvi. 1-9.* At that time:—Jesus spoke to His disciples this parable: There was a cer-

tain rich man who had a steward, and he was accused to him of wasting his goods. And he called him, and said to him : What is this that I hear of thee ? Give an account of thy stewardship : for thou canst be steward no longer. And the steward said within himself : What shall I do, since my lord taketh away the stewardship from me ? To dig I am not able : to beg I am ashamed. I know what I will do, that when I am removed from the stewardship, they may receive me into their houses. Therefore, calling together every one of the debtors of his lord, he said to the first : How much owest thou to my lord ? He said : A hundred measures of oil. And he said to him : Take thy note, and sit down quickly, and write fifty. Then he said to another : And how much owest thou ? He said : A hundred measures of wheat. He said to him : Take thy bill, and write eighty. And the lord praised the unjust steward, because he had done prudently : for the children of this world are wiser for their generation than the children of light. And I say to you : Make to yourselves friends of the mammon of iniquity, that when ye shall fail, they may receive you into the everlasting mansions.

POSTCOMMUNION. May this heavenly Mystery be to us, O Lord, a reparation of mind and body ; that we may experience the effect of that which we celebrate. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Behold, God is my helper, and the Lord is the protector of my soul : turn back evil upon mine enemies, and destroy Thou them in Thy Truth, O Lord my protector.

Save me, O God, by Thy name, and deliver me in Thy strength.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Let Thy merciful ears, O Lord, be open to the prayers of Thy suppliant people ; and that Thou mayest grant them their desires, make them to ask such things as please Thee. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *1 Cor. x. 6-13.* Brethren ;—We may not be covetous of evil things, as even they coveted.

Neither become ye idolaters, as some of them, as it is written : The people sat down to eat and drink, and they rose up to play. Neither let us fornicate, as some of them fornicated, and twenty-three thousand fell in one day. Neither let us tempt Christ, as some of them tempted, and were destroyed by the serpents. Neither murmur, as some of them murmured, and perished by the destroyer. Now all these things happened to them in figure : and they are written for a warning to us, on whom the ends of the world have come. Therefore let him who thinketh that he standeth, take heed lest he fall. Let no temptation take hold on you, but such as is human : and God is faithful, who will not suffer you to be tempted above what ye are able : but will even make with temptation an issue, that ye may be able to bear it.

GOSPEL. *Luke xix. 41-47.* At that time :—When Jesus drew near to Jerusalem, seeing the city, He wept over it, saying : If thou also hadst known, and that in this thy day, the things which are for thy peace : but now they are hidden from thine eyes. For the days will come upon thee, and thine enemies will cast a trench round about thee, and compass thee round, and straiten thee on every side : and beat thee to the ground, and thy children who are in thee : and they will not leave in thee one stone upon another : because thou hast not known the time of thy visitation. And entering into the temple, He began to cast out those who sold therein, and those who bought, saying to them : It is written : My house is a house of prayer, but ye have made it a den of robbers. And He was teaching daily in the temple.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord, that the communion of Thy Sacrament may bestow upon us both purification and unity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. When I cried to the Lord, He heard my voice, from them that draw near against me ; and He humbled them, who is

before all ages, and remains for ever : cast thy care upon the Lord, and He shall nourish thee.

Hear my prayer. O God, and despise not my supplication ; be attentive unto me, and hear me.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who dost manifest Thine Almighty power chiefly in showing pardon and pity : increase and multiply upon us Thy mercy ; that we, running the way towards the attainment of Thy promises, may be made partakers of Thy heavenly treasures. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *1 Cor. xii. 2-11.* Brethren :—Ye know, that when ye were heathens, ye went to dumb idols, according as ye were led. Wherefore I make known to you, that no man speaking in the Spirit of God, saith anathema to Jesus. And no man can say, Lord Jesus, but in the Holy Spirit. Now there are diversities of gifts, but the same Spirit. And there are diversities of ministrations, but the same Lord. And there are diversities of operations, but the same God, who worketh all in all. And the manifestation of the Spirit is given to every man unto profit. To one indeed by the Spirit is given the word of wisdom : and to another the word of knowledge, according to the same Spirit : to another faith in the same Spirit : to another the grace of cures in the one Spirit : to another the working of miracles, to another prophecy, to another the discerning of spirits, to another kinds of tongues, to another interpretation of speeches. But all these things the one and the same Spirit worketh, dividing to every one as He willeth.

GOSPEL. *Luke xviii. 9-14.* At that time :—To some who trusted in themselves as just, and despised others, Jesus spoke this parable : Two men went up into the temple to pray, the one a Pharisee, and the other a publican. The Pharisee standing prayed thus with himself : O God, I thank Thee that I am not as the rest of men, extortioners, unjust, adulterers, as even this publican. I fast twice in the week ; I give tithes of all I possess. And the publican, standing afar off, would not so much as lift his eyes to heaven,

but struck his breast, saying : O God, be merciful to me a sinner. I say to you, this man went down to his house justified rather than the other : for every one who exalteth himself will be humbled, and he who humbleth himself will be exalted.

POSTCOMMUNION. We beseech, Thee, O Lord our God, that in Thy mercy Thou wouldest not leave destitute of Thine aids those whom Thou ceasest not to refresh with Thy divine Sacraments. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROW. God in His holy place ; God who maketh men of one manner to dwell in a house : He will give power and strength unto His people.

Let God arise, and let His enemies be scattered ; and let them that hate Him flee from before His face.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty, Everlasting God, who, in the abundance of Thy loving-kindness, dost exceed both the merits and the desires of those who pray unto Thee : pour down upon us Thy mercy ; forgiving us those things of which our conscience is afraid, and granting us those good things which our prayer does not presume to ask. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *1 Cor. xv. 1-10.* Brethren :—I make known to you the gospel which I preached to you, which also ye have received, wherein also ye stand, by which also ye are saved : after what manner I preached to you, if ye hold it fast, unless ye have believed in vain. For I delivered to you first of all, that which I also received, that Christ died for our sins, according to the Scriptures : and that He was buried, and that He arose again on the third day, according to the Scriptures : and that He was seen by Kephias, and after that by the eleven ; then was He seen by more than five hundred brethren at once, of whom many remain until this present, but some are fallen asleep : afterwards He was seen by James, then by all the apostles ; and last of all, as by one born out of time, He was seen by me also. For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted

the church of God. But by the grace of God I am what I am, and His grace unto me hath not been void.

GOSPEL. *Mark vii. 31-37.* At that time :—Jesus, going out of the borders of Tyre, came by Sidon to the sea of Galilee, through the midst of the borders of Decapolis. And they brought to Him one deaf and dumb; and besought Him to put His hand upon him. And taking him from the multitude apart, He put His fingers into his ears, and He spat and touched his tongue; and looking up to heaven He groaned, and said to him: Ephpheta; which is, Be opened. And immediately his ears were opened, and the string of his tongue was loosed, and he spake rightly. And He charged them that they should tell no one. But the more He charged them, so much the more a great deal did they publish it. And so much the more did they wonder, saying: He hath done all things well: He maketh both the deaf to hear and the dumb to speak.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord, that by the reception of Thy Sacrament we may feel support of mind and body; that, saved in both, we may glory in the fulness of the heavenly remedy. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.* *Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Come unto my help, O God: O Lord, make haste to help me: let my enemies be ashamed and put to confusion who seek after my soul.

Let them be turned backward and blush for shame that wish me evil.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty and merciful God, of whose gift it cometh that Thy faithful people do Thee worthy and laudable service: grant, we beseech Thee, that we run without stumbling to the attainment of Thy promises. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.* *Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *2 Cor. iii. 4-9.* Brethren:—Such confidence we have through Christ to God: not that we are sufficient to think anything of ourselves, as of ourselves, but our sufficiency is from God: who also hath made us fit ministers of the new covenant: not in the letter, but in the Spirit: for the letter killeth, but the

Spirit giveth life. But if the ministration of death formed with letters on stones was glorious, so that the children of Israel could not behold the face of Moses, for the glory of his countenance which is made void : how shall not the ministration of the spirit be more glorious? For if the ministry of condemnation is glory, much more the ministry of justice aboundeth in glory.

GOSPEL. *Luke x. 23-37.* At that time :—Jesus said to His disciples : Happy are the eyes that see the things which ye see. For I say to you, that many prophets and kings desired to see the things which ye see, and saw them not ; and to hear the things which ye hear, and heard them not. And behold, a certain lawyer stood up, trying Him, and saying : Teacher, what must I do to possess eternal life? But He said to him : What is written in the law? How readest thou? He answering, said : Thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy strength, and with all thy mind, and thy neighbor as thyself. And He said to him : Thou hast answered rightly ; this do, and thou shalt live. But he, willing to justify himself, said to Jesus : And who is my neighbor? And Jesus resumed and said : A certain man was going down from Jerusalem to Jericho, and fell in with robbers, who even stripped him and wounded him, and went away, leaving him half dead. And by chance a certain priest went down by the same road ; and seeing him, passed by. In like manner also a Levite, when he was near the place, and saw him, passed by. But a certain Samaritan, traveling, came near him ; and seeing him, was moved with compassion. And going up to him, he bound up his wounds, pouring in oil and wine, and set him on his own beast, brought him to an inn, and took care of him. And the next day he took out two shillings and gave to the innkeeper, and said : Take care of him, and whatever thou shalt lay out over and above, I will repay thee at my return. Which of these three appeareth to thee to have been a neighbor to him who fell among the

robbers? And he said : He who showed mercy to him. And Jesus said to him: Go, and do thou in like manner.

POSTCOMMUNION. May the holy participation of this Mystery give life to us, O Lord, we beseech Thee; and procure for us both expiation and protection. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Have regard, O Lord, unto Thy covenant, and forsake not for ever the souls of Thy poor: arise, O Lord, and judge Thy cause, and forget not the voices of them that seek Thee.

O God, why hast Thou cast us off for ever? why is Thy wrath enkindled against the sheep of Thy pasture?

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty and Everlasting God, give unto us an increase of Faith, Hope, and Charity; and, that we may worthily obtain that which Thou dost promise, make us to love that which Thou dost command. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Gal. iii. 16-22.* Brethren:—The promises were made to Abraham and his Seed. He doth not say: and seeds, as if of many; but as of one: and thy Seed, which is Christ. And this I say, the covenant confirmed by God, the law which was made after four hundred and thirty years, doth not annul, so as to make void the promise. For if the inheritance be by the law, it is no more by promise. But God gave to Abraham by promise. What then was the law? It was put because of transgressions, until the Seed should come, to whom He had promised, it being ordained by Angels, in the hand of a mediator. Now a mediator is not of one: but God is one. Is the law then against the promises of God? God forbid. For if a law had been given which could give life, truly justice would have been by the law. But the Scripture hath shut up all things under sin, that the promise by faith in Jesus Christ might be given to those who believe.

GOSPEL. *Luke xvii. 11-19.* At that time:—As Jesus was going to Jerusalem, He passed through the midst of Samaria and Galilee. And as He entered into a certain town, there met Him ten lepers, who

stood afar off : and lifted up their voice, saying : Jesus, Master, have mercy on us. And when He saw them, He said : Go, show yourselves to the priests. And it came to pass that, as they went, they were cleansed. But one of them, when he saw that he was cleansed, went back, and with a loud voice glorified God. And he fell on his face at His feet, giving thanks : And this was a Samaritan. And Jesus answering said : Were not the ten cleansed ? And where are the nine ? There is no one found to return, and give glory to God, but this stranger. And He said to him : Arise, and depart, for thy faith hath healed thee.

POSTCOMMUNION. Having received Thy heavenly Sacraments, O Lord, we beseech Thee that we may profit to the increase of eternal redemption. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Behold, O God our protector, and look upon the face of Thy Christ ; for one day in Thy courts is better than a thousand.

How lovely are Thy tabernacles, O Lord of hosts : my soul longeth and fainteth for the courts of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Keep, we beseech Thee, O Lord, Thy Church with Thy perpetual favor ; and, because the frailty of man without Thee cannot but fall, keep it ever by Thy help from all things hurtful, and lead it to all things profitable to salvation. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Gal. v. 16-24.* Brethren :—Walk in spirit, and ye will not fulfil the lusts of the flesh. For the flesh lusteth against the Spirit, and the Spirit against the flesh : for these are contrary one to another, so that ye do not whatever things ye will. But if ye are led by the Spirit, ye are not under the law. And the works of the flesh are manifest, which are fornication, uncleanness, lasciviousness, luxury, idolatry, witchcraft, enmities, contentions, rivalries, wrath, quarrels, disputes, sects, envying, murders, drunkenness, revellings, and the like : of which I foretell you, as I have before said : that they who do such things

shall not obtain the kingdom of God. But the fruit of the Spirit is charity, joy, peace, patience, mildness, goodness, long-suffering, meekness, faith, modesty, continence, chastity. Against such there is no law. But they who are of Christ, have crucified their flesh with its vices and lusts.

GOSPEL. *Matt. vi. 24-33.* At that time :—Jesus said to His disciples : No man can serve two masters : for either he will hate one, and love the other, or he will cling to one, and slight the other. Ye cannot serve God and mammon. Therefore I say to you, be not anxious for your life, what ye shall eat, nor for your body, what ye shall put on. Is not the life more than the food? and the body more than the raiment? Behold the birds of the air, for they neither sow, nor reap, nor gather into barns; yet your heavenly Father feedeth them. Are not ye of much more value than they? And which of you, by anxious thought, can add to his stature one cubit? And for raiment why are ye anxious? Consider the lilies of the field how they grow: they labor not, neither do they spin. Yet I say to you, that not even Solomon in all his glory was arrayed as one of these. Wherefore if God so clothe the grass of the field, which is to-day, and to-morrow is cast into the oven: how much more you, O ye of little faith? Be not anxious, therefore, saying: What shall we eat, or what shall we drink, or wherewith shall we be clothed? For after all these things the heathen seek. For your Father knoweth that ye have need of all these things. Seek ye, therefore, first the kingdom of God, and His justice, and all these things shall be added unto you.

POSTCOMMUNION. May Thy Sacraments, O God, ever purify and defend us; and lead us to the end of eternal salvation. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Incline Thine ear, O Lord, unto me, and hear me: save Thy servant, O my God, that trusteth in Thee: have mercy upon me, O Lord, for unto Thee have I cried all the day.

Give joy to the soul of Thy servant ; for unto Thee, O Lord, have I lifted up my soul.
Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, let Thy continual pity cleanse and defend Thy Church ; and, because it cannot continue in safety without Thee, govern it evermore by Thy help. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Gal. v. 25 to vi. 10.* Brethren :—If we live by the Spirit, let us walk also by the Spirit. Let us not be vain-glorious, provoking one another, envying one another. Brethren, if even a man be overtaken in any fault, ye who are spiritual correct him in a spirit of gentleness, considering thyself, lest thou also be tempted. Bear ye one another's burdens, and so ye will fulfil the law of Christ. For if any man think himself to be something, whereas he is nothing, he deceiveth himself. But let every man prove his own work, and so he will have glory in himself only, and not in another. For every one shall bear his own burden. And let him who is instructed in the word communicate to him who instructeth him, in all good things. Be not deceived : God is not mocked. For what a man soweth, that shall he reap also. For he who soweth for his flesh, of the flesh shall also reap corruption ; but he who soweth for the Spirit, of the Spirit shall reap everlasting life. And let us not be weary in well doing, for in due time we shall reap if we faint not. Therefore whilst we have time, let us do good to all, but especially to those of the household of the faith.

GOSPEL. *Luke vii. 11-16.* At that time :—Jesus was going into a city called Naim : and there went with Him His disciples, and a great crowd. And when He came nigh to the gate of the city, behold, a dead man was carried out, an only son of his mother ; and she was a widow : and a great crowd of the city was with her. And the Lord seeing her, was moved with pity towards her, and said to her : Weep not. And He came near, and touched the bier. (And they that carried it stood still.) And He said : Young man, I

say to thee, arise. And he that was dead, sat up, and began to speak. And He gave him to his mother. And fear seized all : and they glorified God, saying : A great Prophet is risen up among us : and God hath visited His people.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord, that the operation of Thy heavenly gift may possess both our minds and bodies ; that its effect, and not our own senses, may ever have dominion within us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Have mercy upon me, O Lord, for unto Thee have I cried all the day : for Thou, O Lord, art sweet and mild, and plenteous in mercy unto all that call upon Thee.

Incline Thine ear unto me, O Lord, and hear me, for I am needy and poor.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we pray Thee that Thy grace may always precede and follow us, and make us continually to be given to all good works. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Ephes. iii. 13-21.* Brethren :—I desire that ye faint not in my tribulations for you : which is your glory. For this cause I bend my knees to the Father of our Lord Jesus Christ, from whom every paternity in heaven and on earth is named, that He would grant you according to the riches of His glory, to be strengthened with power by His Spirit in the inner man, that Christ may dwell by faith in your hearts : ye being rooted and founded in charity, that ye may be able to comprehend, with all the saints, what is the breadth, and length, and height, and depth : to know also the love of Christ which passeth knowledge, that ye may be filled to the whole fulness of God. Now to Him who is able to do all things more abundantly than we ask, or understand, according to the power which worketh in us, to Him be glory in the Church and in Christ Jesus for all generations, world without end. *Amen.*

GOSPEL. *Luke xiv. 1-11.* At that time :—When Jesus went into the house of one of the chief of the

Pharisees on the Sabbath to eat bread, they were watching Him. And behold, a certain man who had the dropsy was before Him. And Jesus answering, spake to the lawyers and Pharisees, saying : Is it lawful to heal on the Sabbath day ? But they were silent. And taking hold of him, He healed him, and sent him away. And He answered them and said : If the ass or ox of any of you fall into a pit, will he not immediately draw him out on the Sabbath day ? And they could not answer Him, in regard to these things. And He spake a parable also to those who were invited, marking how they chose the first places at table, saying to them : When thou art invited to a wedding, sit not down in the first place, lest one more honorable than thou be invited by him ; and he who invited thee and him, come and say to thee : Give place to this man : and then thou begin with shame to take the lowest place. But when thou art invited, go, sit down in the lowest place, that when he who invited thee cometh, he may say to thee : Friend, go up higher. Then shalt thou have glory before those who sit at table with thee. For every one who exalteth himself will be humbled ; and he who humbleth himself will be exalted.

POSTCOMMUNION. Mercifully purify our minds, we beseech Thee, O Lord, and renew them with heavenly Sacraments, that by them we may receive for our bodies both present and future aid. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Thou art just, O Lord, and Thy judgment is right ; deal with Thy servant according to Thy mercy.

Blessed are the undefiled in the way ; who walk in the law of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant to Thy people, we beseech Thee, O Lord, to avoid the defilements of the devil ; and with a pure mind to follow Thee, the only God. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Ephes. iv. 1-6.* Brethren :—I, the prisoner in the Lord, beseech you to walk worthily of the

vocation wherewith ye are called, with all humility, and meekness, with patience, bearing with one another in charity, careful to keep the unity of the Spirit in the bond of peace. One body and one Spirit, as ye are called in one hope of your calling. One Lord, one faith, one baptism. One God and Father of all, who is above all, and through all, and in us all : who is blessed for ever and ever. Amen.

GOSPEL. *Matt. xxii. 35-46.* At that time :—The Pharisees came to Jesus. And one of them, a lawyer, asked Him, tempting Him : Teacher, which is the great commandment in the law? Jesus said to him : Thou shalt love the Lord thy God with thy whole heart, and with thy whole soul, and with thy whole mind. This is the greatest and first commandment. And the second is like to it : Thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hangeth the whole law and the prophets. And the Pharisees being gathered together, Jesus asked them, saying : What think ye concerning the Christ : whose Son is he? They say to Him : Of David. He saith to them : How then doth David by the Spirit call Him Lord ; saying : The Lord said to my Lord : Sit on My right hand, until I make Thine enemies Thy footstool? If then David calleth Him Lord, how is He his son? And no man was able to answer Him a word : neither durst any one from that day forth question Him any more.

POSTCOMMUNION. By Thy sacred Mysteries, O Almighty God, may our vices be cured, and may we receive everlasting remedies. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. Give peace, O Lord, unto them that patiently wait for Thee, that Thy prophets may be found faithful : hear the prayers of Thy servant, and of Thy people Israel.

I was glad at the things that were said unto me : we will go into the house of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Direct our hearts, we beseech Thee, O Lord, by the

working of Thy mercy ; because without Thee we are not able to please Thee. Through our Lord Jesus Christ. etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *1 Cor. i. 4-8.* Brethren :—I give thanks to my God always for you, for the grace of God which is given you, in Christ Jesus : that in everything ye are made rich in Him, in all utterance, and in all knowledge : as the testimony of Christ was confirmed in you : so that ye come behind in no gift, waiting for the revelation of our Lord Jesus Christ, who also will confirm you to the end blameless, in the day of the coming of our Lord Jesus Christ.

GOSPEL. *Matt. ix. 1-8.* At that time :—Jesus entered into a boat, and passed over the water, and came into His own city. And behold they brought to Him a paralytic lying on a bed. And Jesus seeing their faith, said to the paralytic : Be of good heart, child : thy sins are forgiven thee. And behold some of the Scribes said within themselves : This one blasphemeth. And Jesus seeing their thoughts, said : Why think ye evil in your hearts ? Which is easier, to say : Thy sins are forgiven thee : or to say : Rise and walk ? But that ye may know that the Son of Man hath power on earth to forgive sins, then saith He to the paralytic, Arise, take up thy bed, and go into thy house. And he rose, and went into his house. And when the crowd saw it, they feared, and glorified God, who gave such power to men.

POSTCOMMUNION. Nourished by Thy sacred gifts, we render thanks unto Thee, O Lord ; humbly imploring Thy mercy, that Thou wouldst render us worthy of thus partaking thereof. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. I am the salvation of the people, saith the Lord ; in whatever tribulation they shall cry unto Me, I will hear them : and I will be their Lord for ever.

Give ear, O My people, unto My law ; incline your ears unto the words of My mouth.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Almighty and merciful God, graciously keep us

from all things that may hurt us ; that we, being freed both in mind and body, may with ready hearts accomplish those things which Thou commandest. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Ephes. iv. 23-28.* Brethren :—Be ye renewed in the spirit of your mind, and put ye on the new man, who is created according to God in justice and holiness of truth. Wherefore laying aside lying, speak ye truth every one with his neighbor, since we are members one of another. Be ye angry, and sin not : let not the sun go down on your anger. Give not place to the devil : Let him who stole, steal no more : but rather let him labor, working with his hands what is good, that he may have whence to give to him who suffereth want.

GOSPEL. *Matt. xxii. 1-14.* At that time :—Jesus spake to the chief priests and the Pharisees in parables, saying : The kingdom of heaven is like to a king, who made a marriage feast for his son. And sent his servants to call those who were invited to the wedding : and they would not come. Again he sent other servants, saying : Tell those who were invited : Behold I have prepared my dinner : my beeves and fatlings are killed, and all things are ready : come ye to the wedding. But they gave no heed, and went away, one to his farm and another to his merchandise : And the rest laid hands on his servants, and treated them shamefully, or slew them. But when the king heard of it, he was angry, and sent forth his armies, and destroyed those murderers, and burnt their city. Then he saith to his servants : The wedding indeed is ready : but they who were invited were not worthy. Go ye therefore into the highways : and as many as ye shall find, call to the marriage. And his servants went forth into the ways, and gathered together all whom they found, both bad and good : and the wedding was filled with guests. And the king went in to see the guests : and he saw there a man who had not on a wedding garment. And he saith to him : Friend, how camest thou in hither, not having on a wedding gar-

ment? But he was silent. Then the king said to the waiters : Bind him hand and foot, and cast him into the outer darkness : there shall be wailing and gnashing of teeth. For many are called, but few chosen.

POSTCOMMUNION. May Thy healing power, O Lord, mercifully deliver us from all our perversities, and make us ever to be devoted to Thy commandments. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. All that Thou hast done unto us, O Lord, Thou hast done in true judgment : because we have sinned against Thee, and we have not obeyed Thy commandments : but give glory to Thy name, and deal with us according to the multitude of Thy mercy.

Blessed are the undefiled in the way : who walk in the law of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Grant, in Thy mercy, we beseech Thee, O Lord, to Thy faithful people pardon and peace, that they may be cleansed from all their offences, and serve Thee with a quiet mind. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Ephes. v. 15-21.* Brethren :—See how ye walk cautiously : not as foolish, but as wise, redeeming the time, because the days are evil. Therefore be not unwise, but understanding what is the will of God. And be not drunk with wine, wherein is luxury ; but be filled with the Holy Spirit, speaking to yourselves in psalms, and hymns, and spiritual songs, singing and making melody in your hearts to the Lord, giving thanks always for all things, in the name of our Lord Jesus Christ, to God and the Father. Subject to one another in the fear of Christ.

GOSPEL. *John iv. 46-53.* At that time :—There was a certain ruler, whose son was sick at Capernaum. When he heard that Jesus was come from Judea into Galilee, he went to Him, and prayed Him to come down and heal his son : for he was at the point of death. Jesus therefore said to him : Unless ye see signs and wonders, ye believe not. The ruler saith to Him : Lord, come down before my son die. Jesus

saith to him : Go, thy son liveth. The man believed the word which Jesus said to him, and went away. And as he was going down, his servants met him : and brought word, saying that his son lived. He asked of them therefore the hour wherein he grew better. And they said to him : Yesterday at the seventh hour the fever left him. The father therefore knew that it was at the same hour that Jesus said to him : Thy son liveth : and he believed, himself and his whole house.

POSTCOMMUNION. That we may be made worthy, O Lord, of Thy sacred gifts, grant us, we beseech Thee, ever to obey Thy commandments. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*
Others as on third Sunday, p. 728.

INTROIT. All things are in Thy will, O Lord : and there is none that can resist Thy will : for Thou hast made all things, heaven and earth, and all things which are under the vault of heaven : Thou art Lord of all.

Blessed are the undefiled in the way : who walk in the law of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Keep, O Lord, we beseech Thee, Thy family by Thy continued goodness ; that, through Thy protection, it may be free from all adversities, and devoted in good works to the glory of Thy name. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.* *Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Ephes. vi. 10-17.* Brethren :—Be strengthened in the Lord, and in the power of His might. Put ye on the armor of God, that ye may stand against the wiles of the devil : For our wrestling is not against flesh and blood, but against the princes and the powers, against the world rulers of this darkness, against the spirits of wickedness, in the high places. Wherefore take ye the armor of God, that ye may be able to resist in the evil day, and to stand perfect in all things. Stand, therefore, having your loins girt in truth, and having on the breastplate of justice, and your feet shod with the preparation of the gospel of peace. In all things taking the shield of faith, where-with ye may be able to extinguish all the fiery darts of the wicked one, and take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.

GOSPEL. *Matt. xviii. 23-35.* At that time :—Jesus spake to His disciples this parable : The kingdom of heaven is likened to a king, who wished to settle accounts with his servants. And when he had begun to take the account, one was brought to him who owed him ten thousand talents. And as he had not wherewith to pay, his lord commanded that he should be sold, and his wife and children, and all that he had, and that payment should be made. But that servant, falling down, besought him, saying : Have patience with me, and I will pay thee all. And the lord of that servant being moved with pity, let him go, and forgave him the debt. But when that servant was gone out, he found one of his fellow-servants who owed him a hundred shillings : and he laid hold of him, and seized him by the throat, saying : Pay what thou owest. And his fellow-servant falling down, besought him, saying : Have patience with me, and I will pay thee all. And he would not : but went and cast him into prison, till he should pay the debt. Now when his fellow-servants saw what had happened, they were very much grieved, and came and told their lord all that had happened. Then his lord called him, and said to him : Thou wicked servant, I forgave thee all the debt, because thou besoughtest me : Shouldst not thou then have had compassion also on thy fellow-servant, even as I had compassion on thee ? And his lord being angry, delivered him to the torturers until he paid all the debt. So also will My heavenly Father do to you, if ye do not forgive from your hearts every one his brother.

POSTCOMMUNION. Having received the food of immortality, we beseech Thee, O Lord, that what we have received with our mouth we may follow with a pure mind. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

INTROIT. If Thou, O Lord, wilt mark iniquities, Lord, who shall abide it ? for with Thee there is merciful forgiveness, O God of Israel.

Out of the depths have I cried unto Thee, O Lord : Lord, hear my voice.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, our refuge and strength, who art the Author of all goodness : hear, we beseech Thee, the devout prayers of Thy Church ; and grant that what we faithfully ask we may effectually obtain. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*
Others as on third Sunday, p. 727.

EPISTLE. *Philip. i. 6-11.* Brethren :—We are confident in the Lord Jesus, that He who hath begun in you a good work, will complete it until the day of Christ Jesus : as it is meet for me to think this for all of you : because I have you in my heart, both in my bonds, and in the defence and confirmation of the gospel, ye all being partakers of my joy : For God is my witness, how I long after you all in the bowels of Jesus Christ. And this I pray, that your charity may more and more abound in knowledge, and in all understanding ; that ye may approve the better things, that ye may be sincere, and without offence, until the day of Christ, filled with the fruit of justice through Jesus Christ, to the glory and praise of God.

GOSPEL. *Matt. xvii. 15-21.* At that time :—The Pharisees went and consulted among themselves how to ensnare Him in speech. And they sent to Him their disciples with the Herodians, saying : Teacher, we know that Thou art true, and teachest the way of God in truth ; neither carest Thou for any one : for Thou dost not regard the person of men : Tell us, therefore, what thinkest Thou ? Is it lawful to pay tribute to Cæsar, or not ? But Jesus knowing their wickedness, said : Why tempt ye Me, hypocrites ? Show Me the tribute money. And they offered Him a coin. And Jesus saith to them : Whose is this image, and the inscription ? They say to Him : Cæsar's. Then saith He to them : Render therefore to Cæsar the things which are Cæsar's, and to God the things which are God's.

POSTCOMMUNION. We have received, O Lord, the gifts of Thy sacred Mysteries ; humbly beseeching Thee that what Thou hast commanded us to do in remembrance of Thee may

profit us as a help to our infirmity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

If this should be the last Sunday after Pentecost, the Mass is said of the 24th Sunday, and this Mass is said on the preceding Saturday, if not hindered by a double or semi-double Feast; if it is, on some other day previously.

INTROIT. The Lord saith, I think thoughts of peace, and not of affliction: you shall call upon Me, and I will hear you; and I will bring back your captivity from all places.

Thou hast blessed Thy land, O Lord: Thou hast turned away the captivity of Jacob.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Lord, we beseech Thee, absolve Thy people from their offences; that through Thy bountiful goodness we may be delivered from the bonds of those sins which by our frailty we have taken upon ourselves. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Philip. iii. 17, to iv. 3.* Brethren:—Be ye followers of me, and observe those who walk so, as ye have our model. For many walk, of whom I often told you (but now I speak even weeping), the enemies of the Cross of Christ: whose end is destruction: whose God is the belly: and glory is in their shame, who mind earthly things. But our citizenship is in heaven: whence also we look for a Saviour, the Lord Jesus Christ, who will reform our vile body conformably to His glorious body, according to the working whereby He is able to subject all things to Himself. Therefore, my brethren, beloved and longed for, my joy and crown: stand thus in the Lord, beloved. I beseech Evodia, and I beseech Syntyche, to be of one mind in the Lord. I also ask thee likewise, sincere companion, help these women, who have labored with me in the Gospel together with Clement, and mine other fellow-laborers, whose names are in the book of life.

GOSPEL. *Matt. ix. 18-26.* At that time:—As Jesus was speaking to the multitudes, behold a certain ruler came up, and worshipped Him, saying: Lord, my daughter hath just now died; but come, lay Thy hand

on her, and she will live. And Jesus arose and followed him, as did His disciples. And behold, a woman having an issue of blood twelve years came behind Him, and touched the fringe of His garment. For she said within herself: If I may but touch His garment, I shall be healed. But Jesus turned about, and seeing her, said: Be of good heart, daughter, thy faith hath healed thee. And the woman was healed from that hour. And when Jesus was come into the house of the ruler, and saw the minstrels, and the crowd in an uproar, He said: Retire, for the maid is not dead, but sleepeth. And they laughed Him to scorn. And when the crowd was put forth, He went in and took her by the hand: and the maid arose. And the fame hereof went abroad into all that country.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, Almighty God, that Thou wouldst not permit us to be subject to human dangers, to whom Thou givest to rejoice in this divine participation. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

If there should be more than 24 Sundays after Pentecost, the Masses after the 23d are of those Sundays after Epiphany which were passed over. But the following Mass of the 24th Sunday is always said last.

INTROIT *as on last Sunday.*

COLLECT. Quicken, O Lord, we beseech Thee, the wills of Thy faithful people; that they, more earnestly seeking after the fruit of divine grace, may more abundantly receive the healing gifts of Thy mercy. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 727.*

EPISTLE. *Col. i. 9-14.* Brethren:—We cease not to pray for you, and ask that ye may be filled with the knowledge of His will, in all wisdom and spiritual understanding: that ye may walk worthy of God, pleasing in all things, being fruitful in every good work, and increasing in the knowledge of God: strengthened with all might according to His glorious power, in all patience and long-suffering with joy, giving thanks to God the Father, who hath made us worthy to share

in the lot of the saints in light : who hath delivered us from the power of darkness, and translated us to the kingdom of His beloved Son ; in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins.

GOSPEL. *Matt. xxiv. 15-35.* At that time :— Jesus said to His disciples : When ye shall see the abomination of desolation, which was spoken of by Daniel the prophet, standing in the holy place : let him who readeth understand. Then let those who are in Judea flee to the mountains. And let not him who is on the housetop come down to take anything out of his house. And let not him who is in the field go back to take his coat. And woe to those who are with child, and to those who give suck in those days. But pray that your flight be not in the winter, or on the Sabbath. For there shall be then great tribulation, such as hath not been from the beginning of the world until now, neither shall be. And unless those days had been shortened, no flesh would be saved : but for the sake of the elect those days shall be shortened. Then if any man shall say to you : Lo ! Here is the Christ ; or there : believe it not. For false christs, and false prophets, will arise, and will show great signs and wonders, so as to deceive (if possible) even the elect. Behold I have told you before. If therefore they shall say to you : Behold, He is in the desert ; go ye not out : Behold, in the closets ; believe it not. For as the lightning cometh forth from the East, and appeareth even unto the West, so will also the coming of the Son of Man be. Wherever the carcass is, there will the eagles also be gathered together. And immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give her light, and the stars will fall from heaven ; and the powers of heaven will be shaken. And then will appear the sign of the Son of Man in heaven : and then will all the tribes of the earth mourn : and they will see the Son of Man coming in the clouds of heaven with great power and majesty. And He will send his Angels

with a trumpet, and a great voice : and they will gather together His elect from the four winds, from the farthest part of the heavens to the utmost bounds of them. Now learn the parable from the fig-tree : when the branch thereof is already become tender, and the leaves come forth, ye know that summer is nigh : So ye also when ye shall see all these things, know ye that it is nigh, at the doors. Truly I say to you, that this generation shall not pass till all these things be done. Heaven and earth will pass away, but My words will not pass away.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that, by this Sacrament which we have received, whatsoever is corrupt in our souls may be restored by its healing power. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Others as on third Sunday, p. 728.*

THE IMMACULATE CONCEPTION. (*Dec. 8.*)

INTROIT. I will greatly rejoice in the Lord, and my soul shall be joyful in my God : for He hath clothed me with the garments of salvation, and with the robe of justice hath He covered me, as a bride adorned with her jewels.

I will extol Thee, O Lord : for Thou hast lifted me up : and hast not made my foes to rejoice over me.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who, by the Immaculate Conception of the Virgin, didst prepare a worthy habitation for Thy Son : we beseech Thee that, as by the foreseen death of the same Thy Son Thou didst preserve her from all stain of sin, so Thou wouldst enable us, being made pure by her intercession, to come unto Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Prov. viii. 22-35.* The Lord possessed me in the beginning of His ways, before He made anything from the beginning. I was set up from eternity, and of old before the earth was made. The depths were not as yet, and I was already conceived ; * neither had the fountains of waters as yet sprung out : the mountains with their huge bulk had not as yet been established : before the hills I was brought forth : He

had not yet made the earth, nor the rivers, nor the poles of the world. When He prepared the heavens, I was present: when with a certain law and compass He enclosed the depths: when He established the sky above, and poised the fountains of waters: when He compassed the sea with its bounds, and set a law to the waters, that they should not pass their limits: when He balanced the foundations of the earth: I was with Him forming all things: and I was delighted every day, playing before Him at all times; playing in the world: and my delight was to be with the children of men.* Now therefore, ye children, hear me: Blessed are they that keep my ways. Hear instruction, and be wise, and refuse it not. Blessed is the man that heareth me, and that watcheth daily at my gates, and waiteth at the posts of my doors. He that shall find me, shall find life, and shall have salvation from the Lord.

GOSPEL. *Luke i. 26.* At that time:—The Angel Gabriel was sent from God into a city of Galilee, called Nazareth, to a Virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David: and the name of the Virgin was Mary. And the Angel coming in to her, said: Hail, full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among women.

POSTCOMMUNION. May the Sacraments which we have received, O Lord our God, repair in us the wounds of that sin from which Thou didst singularly preserve the Immaculate Conception of Blessed Mary. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Drop dew, ye heavens, from above, and let the clouds rain the Just One: let the earth be opened, and bud forth a Saviour.

The heavens show forth the glory of God: and the firmament declareth the works of His hands.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who wast pleased that thy Word, at the message of an Angel, should take flesh in the womb of the Blessed Virgin Mary: grant unto us Thy humble servants that we who believe her to be truly the Mother of God may be assist-

ed by her intercessions with Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Isaiah vii. 10-15.* In those days :—The Lord spoke to Achaz, saying : Ask thee a sign of the Lord thy God, either unto the depth of hell, or unto the height above. And Achaz said : I will not ask : and I will not tempt the Lord. And he said : Hear ye, therefore, O house of David : Is it a small thing for you to weary men, that ye weary my God also? Therefore the Lord Himself will give you a sign. Behold, the Virgin shall conceive, and bear a Son ; and His name shall be called Emmanuel. He shall eat butter and honey, that He may know to refuse the evil, and to choose the good.

GOSPEL. *Luke i. 26-38.* At that time :—The Angel Gabriel was sent from God into a city of Galilee, called Nazareth, to a Virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David ; and the name of the Virgin was Mary. And the Angel coming in to her, said : Hail, full of grace, the Lord is with thee : blessed art thou among women. But when she heard it, she was troubled at his saying, and thought with herself what manner of salutation this should be. And the Angel said to her : Fear not, Mary, for thou hast found grace with God. Behold, thou wilt conceive in thy womb, and bring forth a Son ; and thou shalt call His name Jesus. He will be great, and will be called Son of the Most High, and the Lord God will give Him the throne of David His father : and He will reign over the house of Jacob for ever, and of His kingdom there will be no end. And Mary said to the Angel : How shall this be, since I know not man? And the Angel answering, said to her : The Holy Spirit will come on thee, and the power of the Most High will overshadow thee. And therefore also that holy thing which will be born of thee will be called the Son of God. And behold thy kinswoman Elizabeth, she also hath conceived a son in her old age ; and this is the sixth month with her who is called barren ; for with God nothing is impossible. And

Mary said : Behold the handmaid of the Lord : be it to me according to thy word.

POSTCOMMUNION. Pour forth, we beseech Thee (*p. 56*).

INTROIT. Hail, holy parent, who didst bring forth the King who rules heaven and earth for ever.

My heart hath uttered a good word ; I speak of my works for the King.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Vouchsafe, O Lord, we beseech Thee, unto us Thy servants the gift of Thy heavenly grace ; that as in the childbirth of the Blessed Virgin our salvation began, so from the votive solemnity of her Espousals we may obtain an increase of peace. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen*.

LESSON. *Proverbs viii. 22-35, as on the Immaculate Conception (p. 756).*

GOSPEL. *Matt. i. 18-21.* Now the generation of the Christ was thus : His mother Mary being espoused to Joseph before they came together, she proved to be with Child of the Holy Spirit. And Joseph, her husband, being just, and not willing to expose her, had a mind to put her away privately. But while he thought on these things, behold an Angel of the Lord appeared to him in a dream, saying : Joseph, son of David, fear not to take to thee Mary, thy wife, for That which is conceived in her is of the Holy Spirit. And she will bring forth a Son : and thou shalt call His name JESUS ; for He will save His people from their sins.

POSTCOMMUNION. Having received, O Lord, the votive Mysteries of this annual solemnity : grant, we beseech Thee, that they may confer upon us remedies both for time and eternity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen*.

CANDLEMAS.

(*For the BLESSING OF THE CANDLES see p. 225.*)

INTROIT. We have received Thy mercy, O God, in the midst of Thy temple : according to Thy name, O God, so also is Thy praise, unto the ends of the earth : Thy right hand is full of justice.

Great is the Lord, and greatly to be praised : in the city of our God, even upon His holy mountain.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty, Everlasting God, we humbly beseech Thy Majesty that as Thine Only-begotten Son was this day presented in the temple in the substance of our flesh, so we also may, with purified hearts, be presented unto Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Mal. iii. 1-4.* Thus saith the Lord God :—Behold I send My messenger, and he shall prepare the way before My face. And presently the Lord whom ye seek, and the messenger of the covenant, whom ye desire, shall come to His temple. Behold, He cometh, saith the Lord of hosts : and who shall be able to think of the day of His coming? and who shall stand to see Him? for He is like a refining fire, and like the fuller's herb : And He shall sit refining and cleansing the silver : and He shall purify the sons of Levi, and shall refine them as gold, and as silver : and they will offer sacrifices to the Lord in justice. And the sacrifice of Juda and of Jerusalem shall please the Lord, as in the days of old, and in the ancient years : saith the Lord Almighty.

GOSPEL. *Luke ii. 22-32.* At that time :—After the days of Mary's purification, according to the law of Moses, were passed, they carried Him to Jerusalem, to present Him to the Lord, as it is written in the law of the Lord : Every male first-born shall be called holy to the Lord : and to offer sacrifice according to that which is written in the law of the Lord, a pair of turtle doves, or two young pigeons. And behold, there was a man in Jerusalem named Simeon, and this man was just and devout ; waiting for the Consolation of Israel, and the Holy Spirit was in him. And it had been revealed to him by the Holy Spirit, that he should not see death before he had seen the Christ of the Lord. And he came by the Spirit into the temple. And when His parents brought in the Child Jesus, to do for Him according to the custom of the law, then he took Him in his arms, and blessed God, and said : Now, O Lord, lettest Thou Thy servant depart in peace, according to Thy word : for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared in sight of all

nations : light to enlighten the Gentiles, and glory of Thy people, Israel.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord our God, that Thou wouldst make the most holy Mysteries which Thou hast bestowed for the preservation of our new life, by the intercession of Blessed Mary ever Virgin, to be to us both a present and a future remedy. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. The just shall flourish like the palm-tree : he shall grow up like a cedar of Libanus : planted in the house of the Lord, in the courts of the house of our God.

It is good to give praise unto the Lord ; and to sing to Thy name, O Thou Most High.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Vouchsafe, O Lord, we beseech Thee, that we may be helped by the merits of the Spouse of Thy most holy Mother ; that what of ourselves we cannot obtain may be given to us through his intercession. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

LESSON. *Eccl. xlv. 1-6.* The beloved of God and men : whose memory is in benediction. He made him like the saints in glory, and magnified him so that His enemies feared him, and by his words He made prodigies cease. He glorified him in the sight of kings, and gave him commandments in the sight of His people, and showed him His glory. He sanctified him in his faith and meekness, and chose him out of all flesh. For He heard him, and his voice, and He brought him into a cloud. And He gave him commandments before His face, and a law of life and instruction.

GOSPEL. *Matt. i. 18-21, as on Feast of the Espousals (p. 759).*

POSTCOMMUNION. Draw nigh unto us, we beseech Thee, O merciful God ; and by the intercession of blessed Joseph, Confessor, mercifully guard thy gifts about us. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LADY DAY.

INTROIT. All the rich among the people shall entreat Thy face : after her shall virgins be brought unto the King ; her neighbors shall be brought unto Thee with joy and gladness.

My heart hath uttered a good word : I speak of my works for the King.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT, LESSON, GOSPEL, and POSTCOMMUNION as on *Feast of the Expectation* (p. 757).

INTROIT. Now I know truly that the Lord hath sent His Angel, and delivered me out of the hand of Herod, and from all the expectation of the people of the Jews.

Lord, Thou hast proved me, and known me: Thou hast known my sitting down, and my rising up.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who didst hallow this day by the martyrdom of Thy Holy Apostles Peter and Paul: grant unto Thy Church that as from them it received the Faith, so in all things it may remain faithful to their teaching. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Acts xii. 1-11.* In those days:—Herod the king stretched forth his hands to maltreat some of the Church: and he killed James the brother of John with the sword; and seeing that it pleased the Jews, he proceeded to seize Peter also. Now it was in the days of the unleavened bread: and when he had seized him, he cast him into prison, delivering him to four files of soldiers to guard, intending to bring him forth to the people after the passover. And Peter indeed was kept in prison; but prayer was made without ceasing by the Church to God for him. And when Herod would have brought him forth the same night, Peter was sleeping between two soldiers, bound with two chains, and the sentinels before the door guarded the prison. And behold an angel of the Lord stood by, and a light shone in the room; and he struck Peter on the side, and awaked him, saying, Rise up quickly. And the chains fell off from his hands. And the angel said to him: Gird thyself, and tie on thy sandals. And he did so. And he said to him: Wrap thy garment about thee, and follow me. And he went out and followed him, and knew not that what was done by the angel was real; but thought he saw a vision. And when they had passed the first and the second ward, they came to the iron gate that leadeth to the city, which of itself opened to them. And they

went out, and passed on through one street ; and immediately the angel departed from him. And Peter coming to himself, said : Now I know truly that the Lord hath sent His angel, and delivered me out of the hand of Herod, and from all the expectation of the people of the Jews.

GOSPEL. *Matt. xvi. 13-19.* At that time :—Jesus came into the district of Cesarea Philippi : and asked His disciples, saying : Who do men say that the Son of man is ? And they said : Some John the Baptist, and others Elias, and others Jeremiah ; or one of the prophets. Jesus saith to them : But who say ye that I am ? Simon Peter answered and said : Thou art the Christ, the Son of the living God. And Jesus answered and said to him : Blessed art thou, Simon Bar-Jona : because flesh and blood hath not revealed it to thee, but My Father who is in heaven. And I say to thee : That thou art Peter, and on this rock I will build My Church ; and the gates of hell shall not prevail against it. And I will give to thee the keys of the kingdom of heaven : And whatever thou shalt bind on earth, shall be bound also in heaven : and whatever thou shalt loose upon earth, shall be loosed also in heaven.

POSTCOMMUNION. Preserve, O Lord, from all adversity, by the intercession of Thine Apostles, those whom Thou hast fed with heavenly nourishment. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

FIRST SUNDAY OF JULY.

INTROIT. Thou hast redeemed us, O Lord, by Thy Blood, out of every tribe, and tongue, and people, and nation : and Thou hast made us a kingdom to our God.

The mercies of the Lord I will sing for evermore : I will show forth Thy truth with my mouth from generation to generation.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O Almighty and Everlasting God, who hast appointed Thine Only-begotten Son to be the Redeemer of the world, and hast been pleased to be reconciled unto us by His Blood : grant us, we beseech Thee, so to venerate with solemn worship the price of our Redemption, and to be on earth so defended by its power from the evils of this present life, that we

may rejoice in its perpetual fruit in heaven. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Collect of the Sunday.*

EPISTLE. *Heb. ix. 11-15, as on Passion Sunday (p. 699).*

GOSPEL. *John xiv. 30-35.* At that time:—Jesus, when He had taken the vinegar, said: It is consummated. And bowing His head, He expired. Then the Jews (because it was the eve of the Sabbath), that the bodies might not remain on the cross on the Sabbath (for that was a great Sabbath day), besought Pilate that their legs might be broken, and that they might be taken away. The soldiers, therefore, came, and brake the legs of the first, and of the other who was crucified with Him. But after they came to Jesus, when they saw that he was already dead, they did not break His legs. But one of the soldiers pierced His side with a spear, and immediately there came out blood and water. And he who saw it giveth testimony, and his testimony is true.

POSTCOMMUNION. Admitted, O Lord, to Thy holy table, we have drawn waters with joy out of the fountains of the Saviour: may His Blood be to us, we beseech Thee, a well of water springing up unto life everlasting. Who liveth and reigneth, etc. *Amen. Postcommunion and last Gospel of the Sunday.*

INTROIT *as on the Feast of the Espousals (p. 759).*

COLLECT. Vouchsafe, O Lord, we beseech Thee, unto us Thy servants the gift of Thy heavenly grace; that as in the childbirth of the Blessed Virgin our salvation began, so from the votive Solemnity of her Visitation we may obtain an increase of peace. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Cant. ii. 8-14.* Behold, He cometh leaping upon the mountains, skipping over the hills. My Beloved is like a roe, or a young hart. Behold, He standeth behind our wall, looking through the windows, looking through the lattices. Behold, my Beloved speaketh to me: Arise, make haste, My love, My dove, My beautiful one, and come. For winter is now past: the rain is over and gone. The flowers have appeared in our land; the time of pruning is come: the voice of the turtle dove is heard in our land: the fig-tree hath put forth its green figs: the vines in flower yield their sweet smell. Arise, My

love, My beautiful one, and come: My dove in the clefts of the rock, in the hollow places of the wall, show Me thy face; let thy voice sound in My ears: for thy voice is sweet, and thy face comely.

GOSPEL. *Luke i. 39-47.* At that time:—Mary arose and went with haste into the hill country, to a city of Judah. And she entered into the house of Zachariah, and saluted Elizabeth. And it came to pass, that when Elizabeth heard the salutation of Mary, the babe leaped in her womb: and Elizabeth was filled with the Holy Spirit: and she cried out with a loud voice, and said: Blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb. And whence is this to me, that the mother of my Lord should come to me? For behold as soon as the voice of thy salutation sounded in mine ears, the babe in my womb leaped for joy. And happy art thou who hast believed, that those things which were spoken to thee by the Lord will be accomplished. And Mary said: My soul doth magnify the Lord, and my spirit rejoiceth in God my Saviour.

POSTCOMMUNION. We have received, O Lord, the votive Mysteries of this annual celebration; grant, we beseech Thee, that they may bestow upon us remedies both for time and eternity. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Let us all rejoice in the Lord, and celebrate a festal day in honor of the Blessed Virgin Mary: on whose solemn Feast the Angels rejoice, and give praise to the Son of God.

My heart hath uttered a good word: I speak of my works for the King.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who hast honored the Carmelite Order with the peculiar title of the most blessed Mary, ever Virgin, Thy Mother: mercifully grant that as we this day celebrate her Commemoration with solemn worship, so we may be defended by her protecting power, and be found worthy to attain unto everlasting joys. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

LESSON. *Ecc. xiv. 23-31.* As the vine I have brought forth a pleasant odor: and my flowers are the fruit of honor and riches. I am the mother of fair love, and of fear, and of knowledge, and of holy hope.

In me is all grace of the way and of the truth ; in me is all hope of life and of virtue. Come over to me, all ye that desire me, and be filled with my fruits. For my spirit is sweet above honey, and my inheritance above honey and the honeycomb. My memory is unto everlasting generations. They that eat me shall yet hunger : and they that drink me shall yet thirst. He that hearkeneth to me shall not be confounded : and they that work by me shall not sin. They that explain me shall have life everlasting.

GOSPEL. *Luke xi. 27-28.* At that time :—As Jesus was speaking to the multitudes ; A certain woman from the crowd, lifting up her voice, said to Him : Happy is the womb which bare Thee, and the breasts which Thou hast sucked. But He said : Yea, rather happy are they who hear the word of God, and keep it.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord, that the venerable intercession of Thy glorious Mother, the ever-Virgin Mary, may assist us ; and that it may free us from all dangers, and lovingly unite us in harmony, whom it has loaded with perpetual benefits. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Thy lightnings enlightened the world : the earth shook and trembled.

How lovely are Thy tabernacles, O Lord of hosts : my soul longeth and fainteth for the courts of the Lord.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who, in the glorious Transfiguration of Thine Only-Begotten Son, didst attest the mysteries of the Faith by the witness of the Fathers, and didst wonderfully signify, by a Voice out of a bright cloud, the adoption of sons : mercifully grant unto us to be made co-heirs with the very King of glory, and bring us to the enjoyment of the same. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *2 Peter i. 16-19.* Dearly Beloved :—We have not followed cunningly devised fables, when we made known to you the power and presence of our Lord Jesus Christ : but we were eye-witnesses of His majesty. For He received from God the Father honor and glory, when there came such a voice to Him from the excellent glory : This is My beloved Son, in whom

I am well pleased: hear ye Him. And this Voice which came from heaven we heard, when we were with Him on the holy mount. We have also the surer word of prophecy, to which ye do well to attend, as to a light that shineth in a dark place, until the day dawn and the day-star arise in your hearts.

GOSPEL. *Matt. xvii. 1-9, as on the Second Sunday in Lent (p. 695).*

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, Almighty God, that we may apprehend, by the intelligence of a purified mind, the most holy mystery of the Transfiguration of Thy Son, which we now celebrate with solemn office. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT *as on the Feast of Our Lady of Mt. Carmel (p. 765), substituting the word ASSUMPTION in place of the words "Solemn Feast."*

COLLECT. Pardon, O Lord, we beseech Thee, the transgressions of Thy servants; that we, who by our own deeds are unable to please Thee, may be saved by the intercession of the Mother of Thy Son our Lord. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Eccl. xxiv. 11-20.* In all these I sought rest, and I shall abide in the inheritance of the Lord. Then the Creator of all things commanded, and said to me: and He that made me, rested in my tabernacle. And He said to me: Let thy dwelling be in Jacob, and thy inheritance in Israel, and take root in My elect.* From the beginning, and before the world, was I created; and unto the world to come I shall not cease to be: and in the holy dwelling place I have ministered before Him. And so was I established in Sion, and in the holy city likewise I rested: and my power was in Jerusalem. And I took root in an honored people, and in the portion of my God which is His inheritance: and my abode is in the full assembly of saints.* I was exalted like a cedar in Libanus, and as a cypress-tree on Mt. Sion. I was exalted like a palm-tree in Cades, and as a rose-plant in Jericho: as a fair olive-tree in the plains, and as a plane-tree by the water in the meadows, was I exalted. I gave a sweet smell like

cinnamon, and aromatic balm: I yielded a sweet odor like the best myrrh.

GOSPEL. *Luke x. 38-42.* At that time :—Jesus entered into a certain town, and a certain woman named Martha received Him into her house. And she had a sister called Mary, who, sitting also at the Lord's feet, heard his word. But Martha was busy about much serving: and she stood and said: Lord, dost Thou not care that my sister hath left me to serve alone? Bid her then help me. And the Lord answering, said to her: Martha, Martha, thou art anxious, and troubled about many things. But one thing is necessary. Mary hath chosen the best part, which shall not be taken away from her.

POSTCOMMUNION. Having been made partakers of the heavenly table, we implore Thy mercy, O Lord our God, that we who venerate the Assumption of the Mother of God may by her intercession be delivered from all the evils which threaten us. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT *as on the Feast of the Espousals (p. 759).*

COLLECT. Vouchsafe, O Lord, we beseech Thee, unto us Thy servants the gift of Thy heavenly grace; that as in the childbirth of the Blessed Virgin our salvation began, so from the votive Solemnity of her Nativity we may obtain an increase of peace. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Prov. viii. 22-35, as on the Feast of the Immaculate Conception (p. 756).*

GOSPEL. *Matt. i. 1-16.* Book of the generation of Jesus Christ, Son of David, Son of Abraham. Abraham begat Isaac: and Isaac begat Jacob: and Jacob begat Judas, and his brethren. And Judas begat Phares and Zara of Thamar: and Phares begat Esron: and Esron begat Aram. And Aram begat Aminadab: and Aminadab begat Naasson: and Naasson begat Salmon. And Salmon begat Booz of Rahab: and Booz begat Obed of Ruth: and Obed begat Jesse: and Jesse begat David the king. And David the king begat Solomon of her who was wife of Uriah. And Solomon begat Roboam: and Roboam begat Abiah:

and Abiah begat Asa. And Asa begat Josaphat : and Josaphat begat Joram : and Joram begat Oziah. And Oziah begat Joatham : and Joatham begat Achaz : and Achaz begat Ezekiah. And Ezekiah begat Menassas : and Menassas begat Amon : and Amon begat Josiah. And Josiah begat Jechoniah and his brethren, about the time of the removal to Babylon. And after the removal to Babylon, Jechoniah begat Salathiel : and Salathiel begat Zorobabel. And Zorobabel begat Abiud : and Abiud begat Eliakim : and Eliakim begat Azor. And Azor begat Sadoc : and Sadoc begat Achim : and Achim begat Eliud. And Eliud begat Eleazar : and Eleazar begat Nathan : and Nathan begat Jacob. And Jacob begat Joseph, the husband of Mary, of whom was born Jesus, who is called Christ.

POSTCOMMUNION *as on the Feast of the Visitation* (p. 765).

SUNDAY WITHIN THE OCTAVE OF THE ABOVE.

INTROIT *as on the Feast of the Annunciation* (p. 761).

COLLECT. Grant, we beseech Thee, O Almighty God, that Thy faithful people who rejoice in the Name of the most holy Virgin Mary, and enjoy her protection, may, by her loving intercession, be delivered from all evils here on earth, and be found worthy to attain to everlasting joys in heaven. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Collect of the Sunday.*

LESSON. *Eccl. xxiv. 23-31, as on the Feast of Mt. Carmel* (p. 765).

GOSPEL. *Luke i. 26-38, as on the Feast of the Expectation* (p. 758.)

POSTCOMMUNION. Having received, O Lord, these helps to our Salvation, grant, we beseech Thee, that we may be in all places protected by the patronage of Blessed Mary, ever Virgin ; in whose honor we have made these offerings unto Thy Majesty. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION and LAST GOSPEL *of the Sunday.*

INTROIT. It behooves us to glory in the Cross of our Lord Jesus Christ : in whom is our Salvation, Life, and Resurrection : by whom we are saved and delivered.

God be merciful unto us, and bless us : cause the light of His countenance to shine upon us, and have mercy on us.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who dost this day gladden us by the yearly Feast of the Exaltation of the Holy Cross : grant, we beseech Thee, that as we have understood the mystery thereof upon earth, so we may worthily enjoy in heaven the fruits of its redemption. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

EPISTLE. *Philip. ii. 5-11, as on Palm Sunday (p. 701).*

GOSPEL. *John xii. 31-36.* At that time :—Jesus said to the multitudes of the Jews : Now is the judgment of the world ; now shall the prince of this world be cast out. And I, if I be lifted up from the earth, will draw all things to Myself. Now this He said, signifying what death He should die. The crowd answered Him : We have heard from the law that Christ remaineth for ever ; and how sayest Thou : The Son of man must be lifted up ? Who is this Son of man ? Jesus therefore said to them : Yet a little while, the light is in you. Walk whilst ye have the light, that the darkness may not overtake you : For he who walketh in darkness knoweth not whither he goeth. Whilst ye have the light, believe in the light, that ye may be sons of light.

POSTCOMMUNION. Draw nigh unto us, O Lord our God, and defend, by the perpetual defence of the holy Cross, those whom Thou makest to rejoice in its honor. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

THIRD SUNDAY OF SEPTEMBER.

INTROIT. There stood by the Cross of Jesus, His mother, and the sister of His mother, Mary of Cleophas, and Salome, and Mary Magdalen.

Woman, behold thy son, said Jesus ; and to the disciple, Behold thy mother.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, in whose Passion, according to the prophecy of Simeon, a sword of sorrow did pierce through the sweetest soul of Thy glorious Virgin-Mother Mary : mercifully grant that we, who celebrate the memory of her sorrows, may obtain the happy effect of Thy Passion. Who livest and reignest, etc. *Amen. Collect of the Sunday.*

LESSON. *Judith xiii. 22-25.* The Lord has blessed thee by His power, because by thee He hath brought our enemies to naught. Blessed art thou, O daughter,

by the Lord the most high God, above all women upon the earth. Blessed be the Lord who made heaven and earth : because He hath so magnified thy name this day, that thy praise shall not depart out of the mouth of men, who shall be mindful of the power of the Lord for ever : for that thou hast not spared thy life, by reason of the distress and tribulation of thy people : but hast prevented our ruin, in the presence of our God.

SEQUENCE : *Stabat Mater*, p. 617.

GOSPEL. *John xiv. 25-27.* At that time :—There stood by the Cross of Jesus, His mother, and the sister of His mother, Mary of Cleophas, and Mary Magdalen. When Jesus, therefore, had seen His mother and the disciple whom He loved standing, He saith to His mother : Woman, behold thy Son ! After that, He saith to the disciple : Behold thy mother ! And from that hour the disciple took her to his home.

POSTCOMMUNION. O Lord Jesus Christ, may the Sacrifice of which we have partaken, in the devout celebration of the transfixion of Thy Virgin Mother, obtain for us of Thy tender mercy the effect of every salutary blessing. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION and LAST GOSPEL of the Sunday.

MICHAELMAS.

INTROIT. Bless the Lord, all ye His Angels : ye that are mighty in strength, and fulfil His commandment, hearkening to the voice of His words.

Bless the Lord, O my soul : and let all that is within me bless His holy name.

Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who dost dispose the services of Angels and men in a wonderful order : mercifully grant that as Thy holy angels always minister before Thee in heaven, so by them we may be protected in our life on earth. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Apoc. i. 1-5.* In those days :—The things which must shortly come to pass God sent and signified, by His angel to His servant John, who testified the word of God, and the testimony of Jesus Christ,

whatever things he saw. Blessed is he who readeth and heareth the words of this prophecy ; and keepeth the things which are written in it ; for the time is at hand. John to the seven churches which are in Asia : Grace to you, and peace from Him who is, and who was, and who is to come ; and from the seven spirits who are before His throne ; and from Jesus Christ, who is a faithful Witness, the First-born from the dead, and the Prince of the kings of the earth ; who hath loved us, and washed us from our sins in His blood.

GOSPEL. *Matt. xviii. 1-10.* At that time :—The disciples came to Jesus, saying : Who is the greatest in the kingdom of heaven ? And Jesus called to Him a little child, and set him in the midst of them. And said : Truly I say to you, unless ye be converted, and become as little children, ye shall not enter into the kingdom of heaven. Whoever, therefore, shall humble himself as this little child, the same is greatest in the kingdom of heaven. And he who shall receive one such little child in My name, receiveth Me. But he who shall scandalize one of these little ones that believe in Me, it were better for him that a millstone were hung about his neck, and he were plunged into the depth of the sea. Woe to the world because of scandals. For it must needs be that scandals come, but nevertheless woe to that man by whom the scandal cometh. And if thy hand or thy foot scandalize thee, cut it off, and cast it from thee. It is better for thee to go into life maimed or lame, than, having two hands or two feet, to be cast into everlasting fire. And if thine eye scandalize thee, pluck it out, and cast it from thee : it is better for thee to enter into life with one eye, than having two eyes to be cast into hell fire. See that ye despise not one of these little ones ; for I say to you, that their angels in heaven always behold the face of My Father who is in heaven.

POSTCOMMUNION. Supported by the intercession of Thy blessed Archangel Michael, we humbly beseech Thee, O Lord, that what we honor in word we may also experience in our souls. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

FIRST SUNDAY OF OCTOBER.

INTROIT *as on the Feast of Mt. Carmel* (p. 765).

COLLECT. O God, whose Only-Begotten Son, by His life, death, and resurrection, hath purchased for us the rewards of eternal salvation : grant, we beseech Thee, that, meditating upon these mysteries in the most holy Rosary of the Blessed Virgin Mary, we may both imitate what they contain, and obtain what they promise. Through the same our Lord Jesus Christ, etc. *Amen. Collect of the Sunday.*

LESSON. *Prov. viii., as on the Feast of the Immaculate Conception, p. 756, omitting from * to *.*

GOSPEL. *Luke i. 26-38, as on the Feast of the Expectation (p. 758).*

POSTCOMMUNION. We beseech thee, O Lord, that we may be assisted by the prayers of Thy most holy Mother, whose Rosary we celebrate : that we may perceive the virtue of the mysteries which we commemorate, and obtain the effect of the Sacrament which we have received. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

POSTCOMMUNION and LAST GOSPEL *of the Sunday.*

THIRD SUNDAY OF OCTOBER.

INTROIT *as on Feast of the Espousals* (p. 759).

COLLECT *as on the Feast of the Expectation* (p. 757). *Collect of the Sunday.*

LESSON. *Eccl. xxiv. 23-31, as on the Feast of Mt. Carmel (p. 765).*

GOSPEL. *Luke ii. 43-51, as on the First Sunday after Epiphany (p. 678).*

POSTCOMMUNION *as on Circumcision, p. 675.*

POSTCOMMUNION and LAST GOSPEL *of the Sunday.*

INTROIT. Let us all rejoice in the Lord, celebrating a festal day in honor of all the Saints ; at whose solemnity the Angels rejoice, and give praise to the Son of God.

Rejoice in the Lord, O ye just : praise becometh the upright. Glory be to the Father, etc.

COLLECT. Almighty, Everlasting God, who givest us to venerate in one Solemnity the merits of all Thy saints : we beseech Thee that through the multitude of our intercessors Thou wouldst bestow upon us the fulness of Thy mercy, which we most humbly desire. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Apoc. vii. 2-12.* In those days :—Behold I, John, saw another Angel ascending from the rising of the sun, having the seal of the living God : and he cried with a loud voice to the four Angels, to whom it was given to hurt the land and sea, saying : Hurt not the land, and the sea, nor the trees, until we seal the servants of our God on their foreheads. And I heard the number of those who were sealed : a hundred and forty-four thousand were sealed, of every tribe of the children of Israel. Of the tribe of Juda twelve thousand were sealed : of the tribe of Reuben twelve thousand were sealed : of the tribe of Gad twelve thousand were sealed : of the tribe of Aser twelve thousand were sealed : of the tribe of Nephthali twelve thousand were sealed : of the tribe of Manasses twelve thousand were sealed : of the tribe of Simeon twelve thousand were sealed : of the tribe of Levi twelve thousand were sealed : of the tribe of Issachar twelve thousand were sealed. Of the tribe of Zabulon twelve thousand were sealed : of the tribe of Joseph twelve thousand were sealed : of the tribe of Benjamin twelve thousand were sealed. After these things I saw a great crowd, which no man could number, of all nations and tribes, and peoples, and tongues, standing before the Throne, and in sight of the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands : and they cried with a loud voice, saying : Salvation to our God, who sitteth upon the Throne, and to the Lamb. And all the Angels stood around the Throne, and the ancients, and the four animals : and they fell down on their faces before the Throne and they adored God, saying : Amen. Praise, and glory, and wisdom, and thanksgiving, honor, and power, and strength, to our God for ever and ever. Amen.

GOSPEL. *Matt. v. 1-12.* At that time :—Jesus, seeing the crowds, went up on to the mountain, and when He had seated Himself His disciples came to Him. And He opened His mouth, and taught them, saying : Blessed are the poor in spirit : for theirs is the king-

dom of heaven. Blessed are the meek : for they shall possess the land. Blessed are they who mourn : for they shall be comforted. Blessed are they who hunger and thirst after justice : for they shall be filled. Blessed are the merciful : for they shall obtain mercy. Blessed are the clean of heart : for they shall see God. Blessed are the peacemakers : for they shall be called children of God. Blessed are they who suffer persecution for justice' sake : for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are ye, when men shall revile you, and persecute you, and speak all that is evil against you, untruly, for My sake ; be glad and rejoice, for your reward is great in heaven.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, O Lord, to Thy faithful people ever to rejoice in the veneration of all the Saints, and to be defended by their continual supplication. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT *as in the Mass for the Dead (p. 571).*

COLLECT. O God, the Creator and Redeemer of all Thy Faithful : grant unto the souls of Thy servants and handmaids remission of all their sins ; that through our loving supplications they may obtain that pardon which they have always longed for. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

EPISTLE. *1 Cor. xv. 51-57.* Brethren :—Behold I tell you a mystery : We shall all indeed rise again, but we shall not all be changed. In a moment, in the twinkling of an eye, at the last trumpet : for the trumpet shall sound, and the dead shall rise incorruptible : and we shall be changed. For this corruptible must put on incorruption : and this mortal put on immortality. But when this mortal shall have put on immortality, then shall be brought to pass the saying, which is written : Death is swallowed up in victory. Death, where is thy victory ? Death, where is thy sting ? Now the sting of death is sin : and the strength of sin is the law. But thanks be to God, who hath given us the victory through our Lord Jesus Christ.

SEQUENCE : *Dies Iræ, p. 574.*

GOSPEL. *John v. 25-29.* At that time :—Jesus said to the multitudes of the Jews: Truly, truly, I say to you, that the hour cometh, and now is, when the dead shall hear the voice of the Son of God, and they who hear shall live. For as the Father hath life in Himself, so He hath given to the Son also to have life in Himself. And He hath given Him power to execute judgment, because He is the Son of man. Wonder not at this, for the hour cometh in which all that are in the graves shall hear the voice of the Son of God. And they who have done good shall come forth unto the resurrection of life; but they who have done evil, unto the resurrection of judgment.

POSTCOMMUNION. We beseech Thee, O Lord, that the prayer of Thy suppliant people may benefit the souls of thy servants departed: that Thou mayest deliver them from all their sins, and make them partakers of Thy Redemption. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

SECOND SUNDAY OF NOVEMBER.

INTROIT *as on the Feast of the Espousals (p. 759).*

COLLECT. Grant, O Lord God (*p. 191*). *Collect of the Sunday.*

LESSON. *Ecc. x. xiv. 14-16, as on the Feast of the Assumption, p. 767, from * to *.*

GOSPEL. *Luke xi. 27-28, as on the Feast of Mt. Carmel (p. 766).*

POSTCOMMUNION *as on the Feast of the Holy Name of Mary (p. 769).*

POSTCOMMUNION *and LAST GOSPEL of the Sunday.*

Everything as in preceding Mass, except

COLLECT. O God, who wast pleased that Blessed Mary ever Virgin, being herself the dwelling-place of the Holy Ghost, should on this day be presented in the Temple: grant, we beseech Thee, that through her intercession we may be found worthy to be presented in the Temple of Thy glory. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

INTROIT. Terrible is this place: This is the house of God, and the gate of heaven; and shall be called the court of God.

How lovely are Thy tabernacles, O Lord of hosts: my soul longeth and fainteth for the courts of the Lord.
Glory be to the Father, etc.

COLLECT. O God, who dost every year bring round unto us again the day whereon this Thy holy temple was consecrated, and bringest us again in safety to be present at Thy holy Mysteries, graciously hear the prayers of Thy people, and grant that whosoever comes into this house to ask good things at Thy hand may rejoice in the obtaining of all his request. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *Apoc. xxi. 2-5.* In those days:—I saw the holy city, the new Jerusalem, coming down out of heaven, from God, prepared as a bride adorned for her husband. And I heard a great Voice from the Throne, saying: Behold the tabernacle of God with men, and He will dwell with them. And they shall be His people, and God Himself with them will be their God. And God shall wipe away all tears from their eyes; and death shall be no more, nor mourning, nor wailing, nor sorrow shall be any more, for the former things are passed away. And He who sat on the Throne said: Behold, I make all things new.

GOSPEL. *Luke xix. 1-10.* At that time:—Jesus entered and walked through Jericho. And behold, there was a man named Zachæus; who was chief of the publicans, and he was rich: and he sought to see who Jesus was, and he could not on account of the crowd, because he was low of stature. And running before, he climbed up into a sycamore tree, to see Him; for He was about to pass that way. And when Jesus was come to the place, looking up, He saw him, and said to him: Zachæus, make haste and come down: for this day I must remain in thy house. And he made haste and came down, and received Him joyfully. And when all saw it, they murmured, saying that He was gone to be a guest with a man who was a sinner. But Zachæus standing, said to the Lord, Behold, Lord, I give to the poor the half of my goods; and if I have wronged any one of anything, I restore fourfold.

Jesus said to him : This day is salvation come to this house ; because he also is a son of Abraham. For the Son of man is come to seek and to save that which was lost.

POSTCOMMUNION. O God, who out of living and elect stones dost prepare for Thy Majesty an eternal abode : help Thy people as they pray unto Thee ; that as Thy Church advances by bodily extension, so may it ever grow by spiritual increase. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

ON THE DAY OF DECEASE OR BURIAL. (*See p. 571*).

ON THE ANNIVERSARY.

INTROIT *as in* Mass for the Dead (*p. 571*).

COLLECT. O God, the Lord of mercies, grant to the souls of Thy servants, whose anniversary we commemorate, a place of refreshment, the happiness of rest, and the clearness of Thy light. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

LESSON. *2 Mach. xii. 43-46.* In those days :—The most valiant man Judas, making a gathering, sent twelve thousand drachms of silver to Jerusalem for sacrifice to be offered for the sins of the dead, thinking well and religiously concerning the resurrection. (For if he had not hoped that they who were slain should rise again, it would have seemed superfluous and vain to pray for the dead.) And because he considered that they who had fallen asleep with godliness, had great grace laid up for them. It is therefore a holy and wholesome thought to pray for the dead, that they may be loosed from sins.

SEQUENCE : *Dies Ivæ, p. 574.*

GOSPEL. *John vi. 37-40.* At that time :—Jesus said to the multitudes of the Jews : All that the Father giveth Me shall come to Me ; and him that cometh to Me I will not cast out. Because I have come down from heaven, not to do Mine own will, but the will of Him who sent Me. Now this is the will of the Father

who sent Me, that of all that He hath given Me, I should lose nothing, but should raise it up again on the last day. And this is the will of My Father who sent Me : that every one who seeth the Son, and believeth in Him, may have life everlasting ; and I will raise him up on the last day.

POSTCOMMUNION. Grant, we beseech Thee, O Lord, that the *soul* of Thy *servant*, the anniversary of whose death we now commemorate, being purified by this Sacrifice, may obtain both pardon and eternal rest. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

THE COMMON MASS FOR THE DEAD.

INTROIT *as in* Mass for the Dead (*p.* 571).

COLLECT I. O God, who didst raise Thy servants to the dignity of Bishops or Priests in the Apostolic Priesthood : grant, we beseech Thee, that they may be for ever united to the company of the same. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. O God, the bestower of forgiveness and the lover of human salvation : we beseech Thee of thy tender love to grant that the brethren of our congregation, with their relations and benefactors who have passed out of this life, by the intercession of Blessed Mary ever Virgin, and all Thy Saints, may come to the fellowship of eternal bliss.

III. O God, the Creator, etc. (*as on All Souls' Day, p.* 775).

LESSON. *Apoc. xiv. 13.* In those days:—I heard a Voice from heaven, saying to me : Write : blessed are the dead, who die in the Lord. Henceforth now, saith the Spirit, that they may rest from their labors ; for their works follow them.

The SEQUENCE Dies Iræ (p. 574) is voluntary in this Mass.

GOSPEL. *John vi. 51-55.* At that time :—Jesus said to the multitude of the Jews :—I am the living bread, which came down from heaven. If any man eat of this bread he shall live for ever : and the bread which I will give is My flesh for the life of the world. The Jews therefore disputed among themselves, saying : How can this man give us His flesh to eat ? Then Jesus said to them, Truly, truly, I say unto you : Unless ye eat the flesh of the Son of man, and drink His

blood, ye shall not have life in you. He who eateth My flesh, and drinketh My blood, hath everlasting life ; and I will raise him up on the last day.*

POSTCOMMUNION I. Grant, we beseech Thee, O Lord, through Thy loving compassion, which we have implored on behalf of the souls of Thy servants, Bishops or Priests, that by Thy mercy they may eternally enjoy His presence, in whom they have hoped and believed. Through our Lord Jesus Christ, etc. *Amen.*

II. Grant, we beseech Thee, O Almighty and merciful God, that the souls of our brethren, friends, and benefactors, for whom we have offered this Sacrifice to Thy Majesty, being, by virtue of these Mysteries, purified from all sin, may, through Thy mercy, receive the blessing of perpetual light.

III. Grant, we beseech Thee, O Lord, that our humble prayers in behalf of the souls of Thy servants and handmaids may be profitable for them: so that Thou mayst deliver them from all their sins, and make them partakers of Thy Redemption. Who livest and reignest, etc. *Amen.*

* NOTE: The Epistles and Gospels of any one Mass for the Dead may be said also at any other of the Masses for the Dead.



Devotions to which Indulgences are attached are marked thus : (i).

- Form of, 286.
- Abstinence Days, 18.
- On Fasting and, 17.
- Accessory to another's Sin,
Ways of being, 23.
- Act of Adoration, 340, 462.
- of Charity, 53, 276, 321, 463,
464.
- of Commendation to God,
464.
- of Consecration to the Sa-
cred Heart, 345.
- of Contrition, 54, 286, 319,
464.
- of Faith, 53, 276, 320, 463, 535.
- of Hope, 53, 276, 320, 463.
- of Humility, 322.
- of Renunciation of Evil, 464.
- of Reparation, 322, 343.
- of Reparation for Blasphe-
my (i), 105.
- of Resignation, 462.
- of Self-Oblation, 462.
- of Submission, 462.
- of Thanksgiving, 298, 462.
- Acts of most necessary Virtues
for the Sick, 462.
- Adoration, Act of, 340, 462.
- Forty Hours' (i), 339.
- ADVENT, Hymns for, 601, 602,
603, 604.
- Agony, Prayers during Last,
531.
- Prayers for the Faithful in
(i), 510.
- ALL SAINTS, Hymn for, 646.
- Alma Redemptoris*, 76.
- Alphonsus, Prayer of St. (i), 342.
- Angel Guardian, Prayer to, 54
(i), 465.
- Guardians, Hymn for FEAST
of, 643.
- Angelic Trisagion (i), 51, 83.
- Angelus* (i), 55.
- Anger, Prayer against, 296.
- Anima Christi* (i), 103.
- Anniversary of Confirmation,
Prayer for, 429.
- Antiphons of the B.V.M., 76.
- Great Advent, 604.
- Apostles, Commemoration of,
196.
- Creed, 34.
- Hymns on FEASTS of, 647,
648.
- Apostolic Blessing, 501.
- ASCENSION, Hymn for, 623.
- Ashes, Blessing of, 234.
- Asperges*, 112.
- Aspirations for Holy Commu-
nion, 323, 332.
- to Sacred Heart (i), 346.
- Athanasian Creed, 41.
- Authorities, Prayer for, 56.
- Ave Maria*, 34.
- Ave Regina*, 77.
- Instruction on, 393.
- Lay, 24.
- Order of administering, 393.
- Baptismal Vows, Renewal of,
410.
- Beatitudes, Eight, 22.
- Beginning of Sickness, Prayer
in, 459.
- Believe, What every Christian
must, 25.
- Benedicite*, 327.
- Benefactors, deceased, Prayer
for, 594.
- Bernard, Hymn of St. (i), 635.
- Prayer of St. (i), 381.
- Bishop, deceased, Prayer for,
592.
- Bishop, Prayer for, 165.
- Blasphemy, Act of Reparation
for (i), 105.

- Blessed Sacrament, Benediction of, 220.
 Benediction of, Hymns for, 658.
 Visit to (i), 340.
- Blessed Virgin Mary, Antiphons of, 76.
 Canticle of, 192.
 Commemoration of, 193.
 Hymn for FEASTS of, 657.
 Hymn for MATERNITY of, 645.
 Hymn for SEVEN SORROWS of, 641.
 Litany of (i), 65.
 Rosary of (i), 368.
 Scapular of (i), 383.
- Blessing after Childbirth, 454.
 of Ashes, 234.
 of Candles, 225.
 of Children, 240.
 of Salt, 109.
 of Water, 109.
- Bona Mors* (i), 467.
- Bonaventure, Prayer of St., 331.
- Brethren and Relations deceased, Prayer for, 593.
- Brief Statement of Christian Doctrine, 20.
- Burial of the Dead, Adults, 541.
 Children, 587.
 Prayer in time of, 175.
- Calendar, 1.
- Candles, Blessing of, 225.
- Canon of the Mass, 138.
- Canticle of Hezekiah, 565.
 of Simeon, 74.
 of the B. V. M., 192.
 of the Three Children, 327.
 of Zachary, 569.
- Cardinal Virtues, 21.
- Cemetery, Prayer for those reposing in, 584, 594.
- Ceremonies of Mass, 86.
- Charity, Act of, 53, 276, 321, 463, 464.
 Prayer for, 169.
- Childbirth, Blessing after, 454.
 Thanksgiving after, 458.
- Children, Blessing of, 240.
 Burial of, 587.
- Child's Prayer, 173.
- Choosing State of Life, Prayer for, 174.
- Christian Doctrine, Brief Statement of, 20.
 Faith and Practice, 25.
- CHRISTMAS, Hymns for, 606, 607.
- Church, Hymn for Dedication of, 656.
 Prayer against Persecutors of, 166.
 Prayer for, 165.
- Churching of Women, 454.
- Collects, Epistles, etc., 665.
- Commandments of the Church, 21.
 Ten, 20.
- Commemoration for Peace, 196.
 of St. Joseph, 195.
 of the Apostles, 196.
 of the B. V. M., 193.
 of the Cross, 197.
- Commendation to God, Act of, 464.
- Communion, Devotions for, 305.
 Instruction on, 302.
 Thanksgiving after, 327.
- Compline*, 69.
- Concord, Prayer for, 166.
- Confession, Devotions for, 272.
 Directions for, 285.
 Instruction on, 271.
 Prayer before, 284.
 Thanksgiving after, 288.
- Confessors, Hymn for FEASTS of, 653.
- Confirmation, Instruction on, 418.
 Prayer on Anniversary of, 429.
 Order of administering, 422.
- Confirmed, Prayer for one to be, 421.
- Confiteor*, 35.
- Congregation or Family, Prayer for, 165.
- Conscience, Examination of, 278.

- Conscience, Prayer after Examination of, 282.
 Prayer before Examination of, 275.
 Consecration to S. Heart, 345.
 Considerations to excite Contrition, 277.
 Continence, Prayer for, 168.
 Contrition, Act of, 54, 286, 319, 464.
 Considerations to Excite, 277.
 CONVERSION OF ST. PAUL, Hymn for, 610.
 Converts, Reception of, 412.
 Corporal Works of Mercy, 22.
 CORPUS CHRISTI, Hymns for, 627, 629, 630, 632.
 Counsels, Evangelical, 23.
 Covetousness, Prayer against, 296.
 Creed, Apostles', 34.
 Athanasian, 41.
 Nicene, 126.
 of Pope Pius IV., 413.
 Cross, Commemoration of, 197.
 Seven Words upon the (i), 361.
 Stations of the (i), 348.
 Crucifix, Prayer before (i), 338.
 Sub-
 jects for, 23.
 Prayer for the Sick, 460.
 Days of Fasting and Abstinence, 18.
 Dead, Burial of, 541.
 Mass for, 571.
 Office of (i), 542.
 Prayer for, 171.
 Various Prayers for, 591.
 Deadly Sins, Seven, 23.
 Death, Prayers for Good (i), 467.
 Prayers for a Person near, 171.
 Deceased Benefactors, Prayer for, 594.
 Bishop or Priest, Prayer for, 592.
 Brethren, etc., Prayer for, 593.
 Friend, Prayer for, 593.
 Man, Prayer for, 592.
 Deceased Parents, Prayer for, 593.
 Pope, Prayer for, 591.
 Woman, Prayer for, 593.
 Dedication of a Church, Hymn for, 656.
 of St. Michael, Hymn for, 642.
 Departing Soul, Recommendation of, 511.
De profundis (i), 211, 253, 309.
 Devotions for Confession, 272.
 for Holy Communion, 305.
 for Mass, 90.
 for the Sick, 459.
Dies Irae, 574.
 Direction of the Intention, for Holy Communion, 325.
 Directions for Confession, 285.
 Directory of Vesper Psalms, 215.
 Do, What every Christian must, 30.
 Doctrine, Abridgment of Christian, 20.
 Doxology, Greater, 119.
 Lesser, 36.
 Dying, Litany for, 511.
 Prayer to Jesus for (i), 524.
 Hymns for, 620, 621.
 Rule for finding, 15.
 Ecclesiastics, Prayer for, 165.
 Eight Beatitudes, 22.
 Ejaculations to Jesus Suffering, 506.
 Eminent Good Works, 23.
En Ego (i), 338.
 Enemies, Prayer for, 170.
 Envy, Prayer against, 297.
 EPIPHANY, Hymn for, 609.
 Epistles, Gospels, etc., 665.
 Evangelical Counsels, 23.
 Evangelists, Hymns for FEASTS of, 647, 648.
 Evening Hymn, 73.
 Prayers, 69, 81.
 Evil Thoughts, Prayer against, 168.
 Examination of Conscience, 278.
 Prayer after, 282.
 Prayer before, 275.

- Extreme Unction, Instruction on, 482.
 Mode of Administering, 484.
 Prayer after, 492.
 Prayer before, 483.
 Prayer for, 167.
 Faith, Act of, 53, 276, 320, 463, 535.
 and Practice, Summary of, 25.
 Family or Congregation, Prayer for, 165.
 Famine or Pestilence, Prayer in, 166.
 Fasting and Abstinence, Instruction on, 17.
 Days, 18.
 Feasts, Table of Movable, 14.
 Forgiveness of Sins, Prayer for, 167.
 Form of Absolution, 286.
 Forty Hours' Adoration (i), 339.
 Four Cardinal Virtues, 21.
 Last Things, 23.
 Friends deceased, Prayer for, 593.
 Friends, Prayer for, 170.
 Fruits of the Holy Ghost, 22.
 Prayers for, 428.
 of Charity, Prayer for, 169.
 of Continence, Prayer for, 168.
 of Humility, Prayer for, 168.
 of Patience, Prayer for, 169.
 of Tears, Prayer for, 167.
 Gifts of the Holy Ghost, 21.
 Prayers for, 426.
Gloria in Excelsis, 119.
Gloria Patri, 36.
 Gluttony, Prayer against, 297.
 Good Death, Prayers for (i), 467.
 Works, Three Eminent, 23.
 Gospel, Last, 157.
 Gospels, Postcommunions, etc., 665.
 Grace before and after Meals, 58.
 Great Antiphons, 604.
 Greater Doxology, 119.
 Guardian Angel, Prayer to, 54 (i), 465.
 Angels, Hymn for FEAST of, 643.
 Holy Queen (i), 79.
 Hail Mary, 34.
 Hearing Mass, Instruction on, 84.
 Heretics and Schismatics, Prayer for, 169.
 Hezechiah, Canticle of, 565.
 Holy Communion, Devotions for, 305.
 Instruction on, 302.
 Thanksgiving after, 327.
 Holydays of Obligation, 16.
 Holy Ghost, Prayers for Seven Gifts of, 426.
 Prayers for Twelve Fruits, 428.
 Seven Gifts of, 22.
 Sins against, 23.
 Twelve Fruits of, 22.
 HOLY INNOCENTS, Hymn for, 608.
 HOLY NAME OF JESUS, Hymn for (i), 635.
 Holy Viaticum, Instruction on, 475.
 Mode of administering, 476.
 Prayer before receiving, 471.
 Holy Women, Hymn for FEASTS of, 655.
 Hope, Act of, 53, 276, 320, 463.
 Humility, Act of, 322.
 Prayer for, 168.
 Husband or Wife, Prayers for, 172, 450, 452.
 Hymns: *Adeste Fideles*, 607.
 Adoro Te devote, 659.
 Ad regias Agni dapes, 621.
 Audi benigne Conditor, 610.
 Ave Maris Stella, 657.
 Ave verum Corpus, 658.
 Celestis urbs, 656.
 Celo Redemptor, 645.
 Creator alme, 601.
 Crudelis Herodes, 609.
 Custodes hominum, 643.
 Decora lux, 638.

Hymns: *Deus tuorum*, 650.*Dies Iræ*, 574.*Egregie Doctor*, 610.*Ex more docti*, 611.*Exultet orbis*, 647.*Festivis resonent*, 639.*Fortem virili pectore*, 655.*Gloria, laus et honor*, 619.*Hæc dies*, 621.*Iste Confessor*, 653.*Jam lucis*, 37.*Jam sol recedit*, 626.*Jesu, corona virginum*, 654.*Jesu dulcis memoria* (i), 635.*Jesu Redemptor*, 606.*Lauda Sion*, 632.*Lucis Creator*, 190.*Nunc sancte nobis*, 599.*O quam suavis*, 661.*O quot undis*, 641.*O sacrum Convivium*, 661.*O salutaris*, 221.*Pange lingua . . . corporis*
(i), 627.*Pange lingua . . . lauream*,
614.*Placare, Christe*, 646.*Quicumque Christum*, 640.*Rector potens*, 599.*Rex gloriose*, 652.*Rorate cæli*, 603.*Rerum Deus*, 600.*Sacris solemnibus*, 629.*Salutis humanæ*, 623.*Salvete flores martyrum*,
608.*Sanctorum meritis*, 651.*Stabat Mater* (i), 617.*Tantum ergo* (i), 222.*Te Joseph*, 636.*Te lucis*, 73.*Te splendor*, 642.*Tibi Christe*, 644.*Tristes erant Apostoli*, 648.*Ut queant laxis*, 637.*Veni Creator* (i), 624.*Veni Emmanuel*, 602.*Veni Sancte Spiritus* (i),
625.*Verbum supernum*, 630.*Vexilla regis*, 612.*Victimæ Paschali*, 620.

Favorite Prayer of

St. (i), 103.

Impediments to Marriage, 433.

Indulgence *in articulo mortis*,
501.

Indulged Devotions: Acts of

Faith, Hope, etc., 53.

Angelic Trisagion, 51, 83.

Angel of God, 54.

Angelus, 55.

Anima Christi, 103.

Blessed be God, 105.

De profundis, 253.

En Ego, 338.

Happy and blessed, 324.

Holy, holy, holy, 51, 83.

How boundless, 346.

Jesu dulcis memoria, 635.

Jesus, Mary, and Joseph, 367,
470.

Jesus, meek and humble, 346.

Kneeling at Thy holy Feet,
539.

Litany of the B. V. M., 65.

Litany of the Holy Name, 60.

Look down, O Lord, 90.

Lord Jesus Christ, 342.

Memorare, 381.

Office of the Dead, 542.

O God, who for the Redemp-
tion, 524.

O Heart of Jesus, 347.

O Mary, Mother of Grace,
356, 502, 531.

O most merciful Jesus, 510.

O Sacred Heart, 347.

O sweetest Heart, 346.

Pange lingua, 627.

Penitential Psalms, 245.

Prayers for a Good Death,
467.

Regina Cæli, 78.

Rosary, 368.

Salve Regina, 79.

Scapular, 383.

Seven Words on the Cross,
361.

Sign of the Cross, 33.

Stabat Mater, 617.

Stations of the Cross, 348.

Tantum ergo, 222.

Trisagion, Angelic, 51, 83.

- Indulgenced Devotions: *Veni Creator*, 624.
Veni Sancte Spiritus, 625.
- INNOCENTS, Hymn for Holy, 608.
- Instruction, Prayer before, 171.
 on Baptism, 393.
 on Benediction, 220.
 on Confession, 271.
 on Confirmation, 418.
 on Extreme Unction, 482.
 on Fasting and Abstinence, 17.
 on Hearing Mass, 84.
 on Holy Communion, 302.
 on Holy Viaticum, 475.
 on Matrimony, 431.
 on Sacraments in General, 390.
 on Vespers, 178.
- Intention, Direction of, for Holy Communion, 325.
- Intros, Collects, etc., 665.
- Invocation (i), 33.
- dulcis memoria* (i), 635.
- Jesus, Act of Consecration to S. Heart of, 345.
 Act of Reparation to S. Heart of, 343.
 Aspirations to S. Heart of (i), 346.
 Devotions to, in B. Sacrament, 340.
 Hymn for HOLY NAME of (i), 635.
 Hymn for PRECIOUS BLOOD of, 639.
 Litany of Holy Name of (i), 60.
 Offering of Precious Blood of, 298.
 Prayer to, for the Dying (i), 524.
 Prayer to S. Heart of, 346.
 Suffering, Prayers to, 506.
- Jews, Prayer for, 170.
- John the Baptist, Hymn for NATIVITY of St., 637.
- Joseph, Hymn for PATRONAGE of St., 636.
- Joseph, Prayers to St. (i), 54, 324.
- Agony, Prayers during, 531.
- Last Blessing, 501.
 Gospel, 157.
 Things, Four, 23.
- Lay Baptism, 24.
- LENT, Hymns for, 610, 611.
- Lesser Doxology, 36.
- Litany for the Dying, 511.
 of the B. V. M. (i), 65.
 of the Name of Jesus (i), 60.
 of the Saints, 256.
- Lord's Prayer, 33.
- Low SUNDAY, Hymn for, 621.
- Lust, Prayer against, 296.
- 192.
- Manner of assisting at Mixed Marriages, 449.
 of Hearing Mass, 89.
 of Serving Mass, 106.
- Marriage, Ceremony of, 436.
 Manner of assisting at Mixed, 449.
 Times when not Solemnized, 19.
- Martyrs, Hymns for FEASTS of, 650, 651, 652.
- Mass, Canon of, 138.
 Devotions for, 90.
 for Bridegroom and Bride, 440.
 for the Dead, 571.
 Instruction for hearing, 84.
 Manner of Serving, 106.
 Nuptial, 440.
 on the Ceremonies of, 86.
 on the Manner of hearing, 89.
 Ordinary of, 114.
 Prayers before, 89.
- MATERNITY OF THE B. V. M., Hymn for, 645.
- Matrimony, Impediments to, 433.
 Instruction on, 431.
 Ritual of, 436.
- Meals, Grace before and after, 58.

- Meditation, Subjects for Daily, 23.
Memorare (i), 381.
 Mercy, Corporal Works of, 22.
 Spiritual Works of, 22.
 Michael, Hymn for DEDICATION of St., 642.
Miserere, 249.
 Mixed Marriages, Manner of assisting at, 449.
 Mode of administering Extreme Unction, 484.
 of administering Viaticum, 476.
 Morning Hymn, 37.
 Prayers, 37, 51.
 Mourners, Prayers for, 533.
 Movable Feasts, 1.
 Table of, 14.
 Mysteries of the Rosary (i), 372.
 Hymn for (i), 635.
 Litany of (i), 60.
 NATIVITY OF ST. JOHN THE BAPTIST, Hymn for, 637.
 Necessary Virtues for the Sick, Acts of, 462.
 Necessity, Prayer in any, 166.
 Nicene Creed, 126.
 Night Prayers, 69, 81.
 Nine Ways of aiding another's Sin, 23.
None, Hymn for, 600.
Nunc dimittis, 74.
 Nuptial Mass, 440.
 Offices, 225.
 Prayers, 165.
 Office of the Dead (i), 542.
 Offices, Occasional, 225.
 Order of Blessing Water, 109.
 Orders of the Church, Prayer for, 165.
 Ordinary of the Mass, 114.
O Salutaris, 221.
Our Father, 33.
 Our Lady of Pity, Prayer to (i), 539.
 Prayer for, 170.
 PALM SUNDAY, Hymn for, 619.
 Pardon and Amendment, Prayers for, 294.
 Parents deceased, Prayer for, 593.
 Parents, Prayers of, 172, 453.
Pater Noster, 33.
 PATRONAGE OF ST. JOSEPH, Hymn for, 636.
 Patron Saint, Prayer to, 55.
 PASSION SUNDAY, Hymn for, 612.
 PASSIONTIDE, Hymns for, 614, 617.
 Patience, Prayer for, 169, 465.
 Peace, Commemoration for, 196.
 Penance, Prayer after performing, 293.
 Prayer before performing, 292.
 Ritual of, 286.
 Sacrament of, 271.
 Penitential Psalms (i), 245.
 Persecutors, Prayer against, 166.
 Person near Death, Prayer for, 171.
 Peter and Paul, Hymn for FEAST of Sts., 638.
 Plenary Indulgence *in articulo mortis*, 501.
 Pope deceased, Prayer for, 591.
 Pope, Prayer for, 165.
 Postcommunions, etc., 665.
 Praise, Act of, 462.
 Prayer, A Child's, 173.
 after Examination of Conscience, 282.
 after Extreme Unction, 492.
 after performing Penance, 293.
 after Viaticum, 480.
 against Anger, 296.
 against Covetousness, 296.
 against Envy, 297.
 against Evil Thoughts, 168.
 against Gluttony, 297.
 against Lust, 296.
 against Persecutors, 166.
 against Pride, 295.
 against Sloth, 297.
 A Husband's, 450, 452.
Angel of God (i), 54.
Anima Christi (i), 103.

Prayer, A Parent's, 453.

A Universal, 175.

A Wife's, 451, 452.

before Confession, 284.

before Examination of Conscience, 275.

before Extreme Unction, 483.

before performing Penance, 292.

before Study or Instruction, 171.

before Viaticum, 471.

En Ego (i), 338.

for a Congregation or Family, 165.

for a deceased Bishop, 592.

for a deceased Friend, 593.

for a deceased Man, 592.

for a deceased Priest, 592.

for a deceased Pope, 591.

for a deceased Woman, 593.

for a Good Death (i), 467.

for a Sick Person near Death, 171.

for Authorities, 56.

for Bishops, 165.

for Charity, 169.

for Choosing State of Life, 174.

for Concord, 166.

for Continence, 168.

for deceased Benefactors, 594.

for deceased Brethren, etc., 593.

for deceased Parents, 593.

for Ecclesiastics, 121.

for Enemies, 170.

for Fair Weather, 167.

for Forgiveness of Sins, 167.

for Friends, 170.

for Heretics and Schismatics, 169.

for Humility, 168.

for Jews, 170.

for One dying suddenly, 594.

for One lately baptized, 409.

for One to be confirmed, 421.

for Pagans, 170.

for Patience, 169, 465.

for Priest, 293.

for Rain, 167.

Prayer for the Church, 121.

for the Dead, 171

for the Faithful in Agony (i), 510.

for the Gift of Tears, 167.

for the Pope, 122.

for the Sick, 171.

for the Tempted, 168.

for Those at Sea, 169.

for Those in a Cemetery, 584, 594.

in any Necessity, 166.

in Suffering, 466.

in Beginning of Sickness, 459.

in Time of Calamity, 175.

in Time of Famine, etc., 166.

in Tribulation, 166.

Look down, O Lord (i), 90.

O Faithful Guardian (i), 54.

of One to be Married, 435.

of St. Alphonsus (i), 342.

of St. Bernard (i), 381.

of St. Bonaventure, 331.

of St. Gertrude, 292.

of St. Ignatius (i), 103.

of St. Thomas Aquinas, 330.

on Anniversary of Confirmation, 429.

Recommendation to God, 171.

to our Guardian Angel, 54 (i), 465.

to our Lady of Pity (i), 539.

to our Lady of Sorrows, 366.

to our Lord, for the Dying (i), 524.

to our Patron Saint, 55.

to St. Joseph (i), 54, 324.

Prayers against Deadly Sins, 295.

before Mass, 89.

during Last Agony, 531.

Evening, 69, 81.

for a Husband or Wife, 172.

for Pardon and Amendment, 294.

for the Dead, 531, 533, 571,

572, 579, 580, 582, 584, 586,

591.

for the Dying, Three Devout (i), 529.

for the Fruits of the Holy Ghost, 428.

Prayers for the Gifts of the Holy Ghost, 426.
 of the use of Mourners, 533.
 Indulged (see "*Indulged Devotions*").
 in great Sorrow, 537.
 in Sickness, 459, 460, 462, 471, 509.
 Morning, 37, 51.
 Occasional, 165.
 of Parents, 172, 453.
 to the S. Heart (i), 346.
 which every Christian should know, 33.
 PRECIOUS BLOOD, Hymn for FEAST of, 639.
 Preface, the Sunday, 97, 136.
 Preparation for Confession, 272.
 for Holy Communion, 305.
 Pride, Prayer against, 295.
 Priest deceased, Prayer for, 592.
 Priest, Prayer for, 293.
Prime, 37.
 Psalm 4. *Cum invocarem*, 70.
 5. *Verba mea*, 544.
 6. *Domine, ne in furore*, 245.
 7. *Domine Deus meus*, 545.
 15. *Conserve me, Domine*, 290.
 19. *Exaudiat te Dominus*, 291.
 22. *Dominus regit me*, 549.
 23. *Domini est terra*, 454.
 24. *Ad te, Domine*, 550.
 25. *Judica me, Domine*, 132.
 26. *Dominus illuminatio*, 551.
 30. *In te, Domine, speravi*, 71.
 31. *Beati quorum*, 246.
 37. *Domine, ne in furore*, 247.
 39. *Expectans expectavi*, 555.
 40. *Beatus qui intelligit*, 557.
 41. *Quemadmodum desiderat*, 558.
 42. *Judica me, Deus*, 115.
 50. *Miserere*, 249.
 53. *Deus, in nomine*, 38.
 62. *Deus, Deus meus*, 564.
 64. *Te decet*, 563.

Psalm 66. *Deus misereatur*, 565.
 69. *Deus in adiutorium*, 264.
 83. *Quam dilecta*, 305.
 84. *Benedixisti, Domine*, 306.
 85. *Inclina, Domine*, 307.
 90. *Qui habitat*, 71.
 94. *Venite exultemus*, 543.
 101. *Domine, exaudi*, 251.
 102. *Benedic, anima mea*, 289.
 109. *Dixit Dominus*, 181.
 110. *Confitebor tibi*, 182.
 111. *Beatus vir*, 184.
 112. *Laudate, pueri*, 185, 240.
 113. *In exitu Israel*, 187.
 115. *Credidi*, 200, 308.
 116. *Laudate Dominum*, 200.
 117. *Confitemini Domino*, 525.
 118. *Beati immaculati*, 39.
 121. *Lætatus sum*, 201.
 125. *In convertendo*, 204.
 126. *Nisi Dominus*, 202.
 127. *Beati omnes*, 211.
 129. *De profundis* (i), 211, 253, 309.
 131. *Memento, Domine*, 208.
 133. *Ecce nunc*, 72.
 137. *Confitebor tibi*, 212.
 138. *Domine, probasti*, 205.
 142. *Domine, exaudi*, 254.
 147. *Lauda Jerusalem*, 203.
 148. *Laudate Dominum de cælis*, 566.
 149. *Cantate Domino*, 567.
 150. *Laudate Dominum in sanctis*, 328, 568.
 Psalms, Directory of Vesper, 215.
 for Various Occasions, 218.
 for Various Seasons, 219.
 Seven Penitential (i), 245.

(i), 339.

Prayer for, 167.
 Raphael, Hymn for FEAST of St., 644.
 Reception of Converts, 412.
 Recommendation of Departing Soul, 511.
 to God, Short, 171.
 Recovery, Thanksgiving for, 470.
Regina Cæli (i), 78.

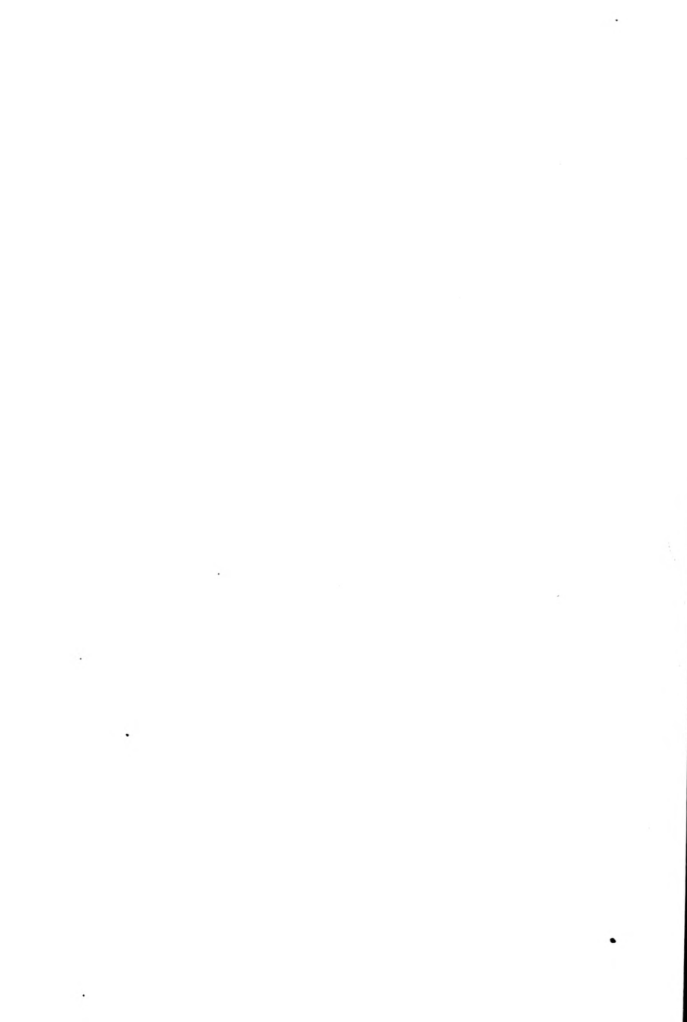
- Relations deceased, Prayer for 593.
 Renewal of Baptismal Vows, 410.
 Renunciation of Evil, Act of, 464.
 Reparation, Act of, 322, 343.
 for Blasphemy, Act of (i), 105.
 Resignation, Act of, 462.
 Rosary, Form of Blessing, 369.
 Mode of Reciting (i), 372.
 Rule for finding Easter, 15.
 Benediction of the Blessed, 220.
 Benediction of the Blessed, Hymns for, 658.
 of Baptism, 393.
 of Confirmation, 418.
 of Extreme Unction, 482.
 of Matrimony, 431.
 of Penance, 271.
 of the Holy Eucharist, 302.
 Visit to the Blessed (i), 340.
 Sacraments in General, Instruction on, 390.
 the Seven, 21.
 Sacred Heart, Act of Consecration to, 345.
 Act of Reparation to, 343.
 Aspirations to (i), 346.
 Prayers to, 346.
 Saint Alphonsus, Prayer of (i), 342.
 Bernard, Hymn of (i), 635.
 Bernard, Prayer of (i), 381.
 Bouaventure, Prayer of, 331.
 Gertrude, Prayer of, 292.
 Ignatius, Prayer of (i), 103.
 John the Baptist, Hymn for NATIVITY of, 637.
 Joseph, Commemoration of, 195.
 Joseph, Hymn for PATRONAGE of, 636.
 Joseph, Prayers to (i), 54, 324.
 Michael, Hymn for DEDICATION of, 642.
 Paul, Hymn for CONVERSION of, 610.
 Prayer to our Patron, 55.
 Saint Raphael, Hymn for FEAST of, 644.
 Thomas Aquinas, Prayer of, 330.
 Saints, Hymn for FEAST of All, 646.
 Litany of, 256.
 Peter and Paul, Commemoration of, 196.
 Peter and Paul, Hymn for FEAST of, 638.
 Salt, Blessing of, 109.
Salve Regina (i), 79.
 Scapular (i), 383.
 Schismatics and Heretics, Prayer for, 169.
 Sea, Prayer for those at, 169.
 Seasons, Psalms for various, 219.
 Self-Oblation, Act of, 462.
 Serving Mass, Manner of, 106.
 Seven Deadly Sins, Prayers against, 295.
 Seven Effusions of our Lord's Blood, Thanksgiving for, 298.
 Gifts of the Holy Ghost, 21.
 Gifts of the Holy Ghost, Prayers for, 426.
 Penitential Psalms (i), 245.
 Sacraments, 21.
 Sacraments, Instruction on, 390.
 SORROWS OF THE B. V. M., Hymn for, 641.
 Words on the Cross (i), 361.
Sext, Hymn for, 599.
 Short Recommendation to God, 171.
 Sick, Acts of most necessary Virtues for, 462.
 Daily Prayer for, 460.
 Devotions for, 459, 496, 509.
 Visitation of, 494.
 Sickness, Prayer in beginning of, 459.
 Prayers during, 459, 460, 462, 471, 509.
 Sins against the Holy Ghost, 23.
 crying for Vengeance, 23.
 Prayer for Forgiveness of, 167.
 Seven Deadly, 23.

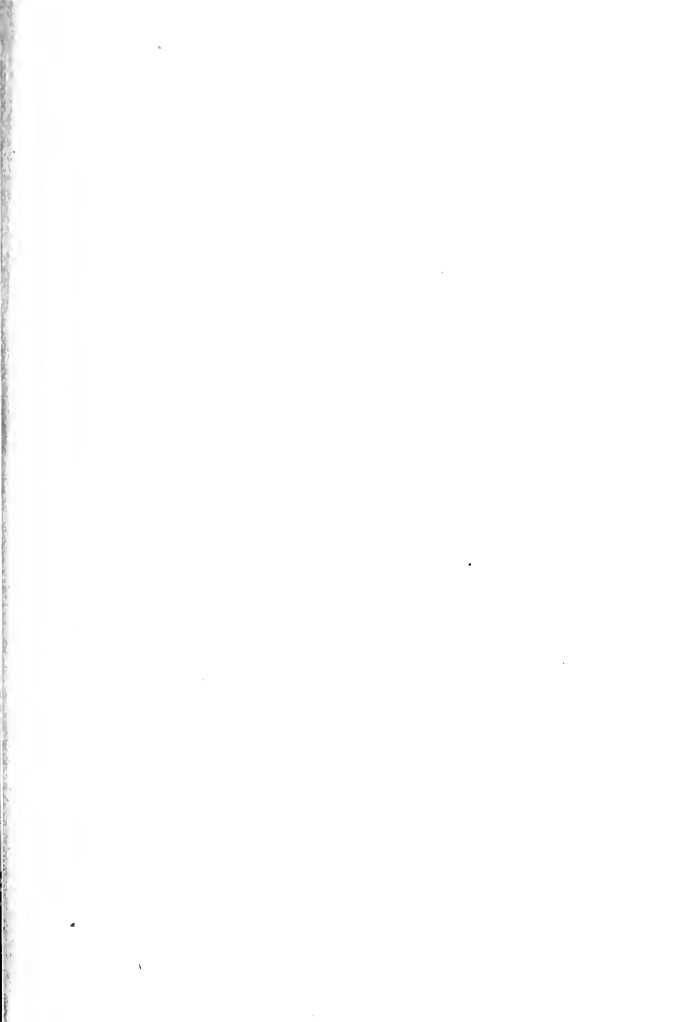
- Six Precepts of the Church, 21.
 Sloth, Prayer against, 297.
 Song of Hezekiah, 565.
 of Simeon, 74.
 of the B. V. M., 192.
 of the Three Children, 327.
 of Zachary, 569.
 Sorrow, Prayers in, 537.
 SORROWS OF THE B. V. M.,
 Hymn for the Seven, 641.
 Prayer to our Lady of (i), 366.
Stabat Mater (i), 617.
 State of Life, Prayer for Choos-
 ing, 174.
 Statement of Christian Doc-
 trine, 20.
 Stations of the Cross (i), 348.
 Study, Prayer before, 171.
 Subjects for Daily Meditation,
 23.
 Submission, Act of, 462.
 Sudden Death, Prayer for one
 overtaken by, 594.
 Suffering, Prayer in, 466.
 Summary of Faith and Prac-
 tice, 25.
 Sunday Vespers, 179.
 of Holydays, 16.
 of Movable Feasts, 14.
 of Psalms, 218.
Tantum ergo (i), 222.
 Tears, Prayer for Gift of, 167.
Te Deum, 160.
 Tempted, Prayer for, 168.
 Ten Commandments, 20.
 Thanksgiving, Act of, 298, 462.
 after Childbirth, 458.
 after Communion, 327.
 after Confession, 288.
 after Recovery from Sick-
 ness, 470.
 Theological Virtues, 21.
 Thomas Aquinas, Prayer of St.,
 330.
 Thoughts, Prayer against Evil,
 168.
 Three Children, Canticle of, 327.
 Three Devout Prayers for the
 Dying (i), 529.
 Eminent Good Works, 23.
 Theological Virtues, 21.
Tierce, Hymn for, 599.
 Times wherein Marriage is not
 solemnized, 19.
 TRANSFIGURATION, Hymn for,
 640.
 Tribulation, Prayer in, 166.
 TRINITY SUNDAY, Hymn for,
 626.
 Trisagion, Angelic (i), 51, 83.
 Twelve Fruits of the Holy Ghost,
 22.
 Prayers for, 428.
 Prayer, 175.
 Usual Commemorations, 193.
 Occasions, Psalms for,
 218.
 Prayers for the Dead, 591.
 Prayers for the Living, 165.
 Seasons, Psalms for, 219.
Veni Creator (i), 624.
Veni Sancte Spiritus (i), 625.
 Vesper Hymn, 190.
 Psalms, Directory of, 215.
 Vespers, Instruction on, 178.
 Sunday, 179.
Viatium, Instruction on, 475.
 Mode of administering, 476.
 Prayer after receiving, 480.
 Prayer before receiving, 471.
Vidi aquam, 113.
 Virgins, Hymn for FEASTS of,
 654.
 Virtues, Cardinal, 21.
 most necessary for the Sick,
 Acts of, 462.
 Theological, 21.
 Visitation of the Sick, 494.
 Visit to the B. Sacrament (i), 340.
 Vows, Renewal of Baptismal,
 410.
 Order of Blessing, 109.
 Way of the Cross (i), 348.
 Ways of aiding another's Sin,
 23.
 Weather, Prayer for Fair, 167.
 What every Christian must be-
 lieve, 25.
 every Christian must do, 30.

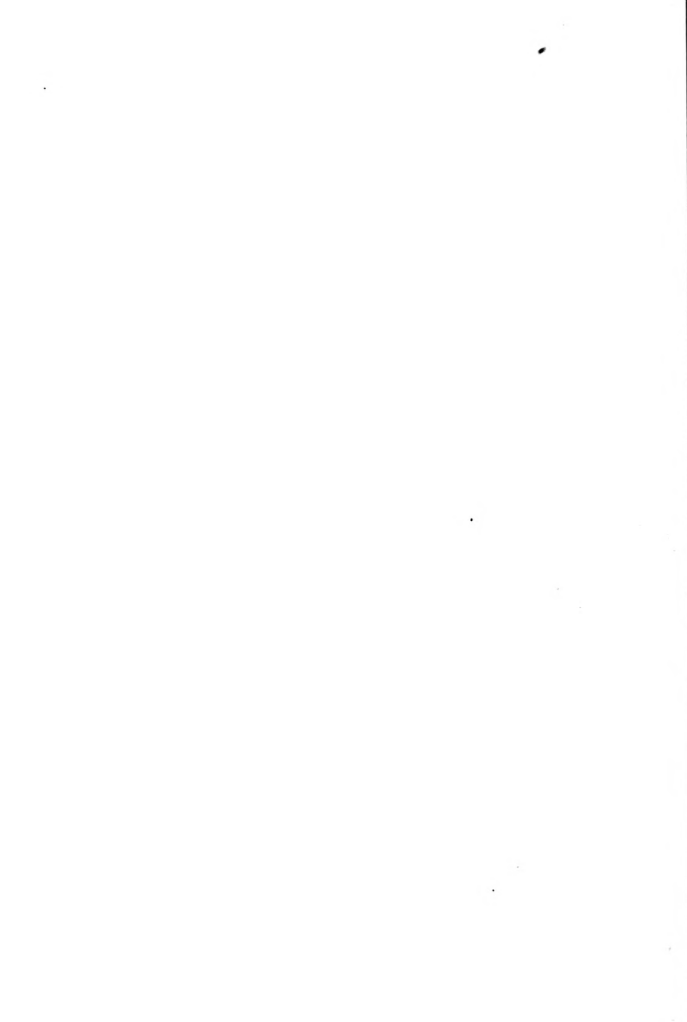
WHITSUNTIDE, Hymns for (i), 624, 625.	Words on the Cross (i), 361.
Wife or Husband, Prayers for, 172, 451, 452.	Works of Mercy, Corporal, 22. Spiritual, 22.
Women, Hymn for FEASTS of Holy, 655.	Canticle of, 569.



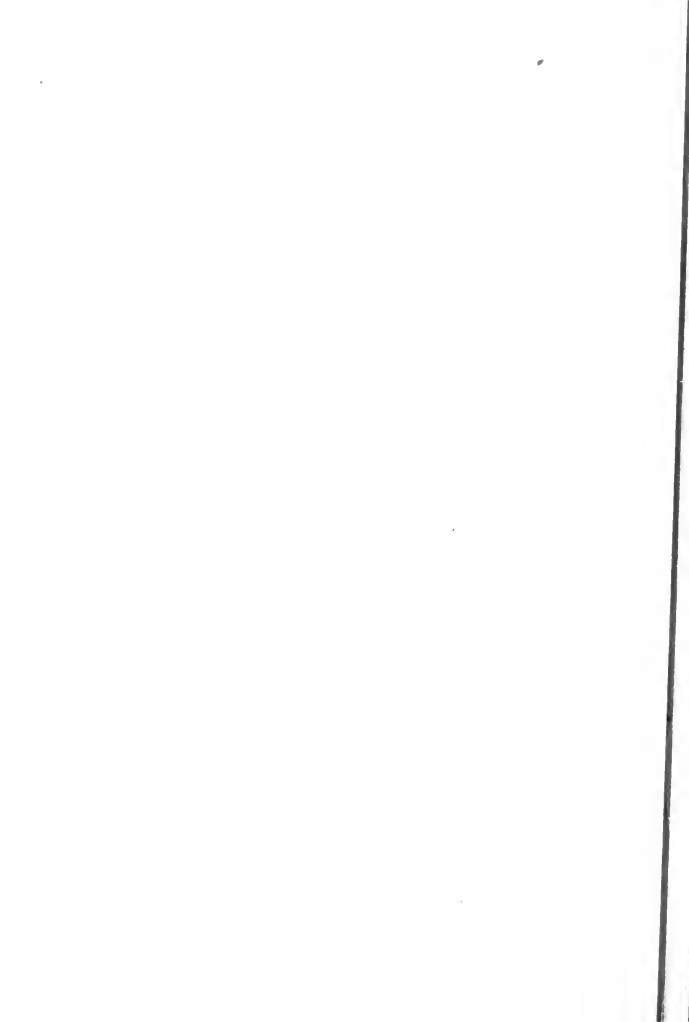


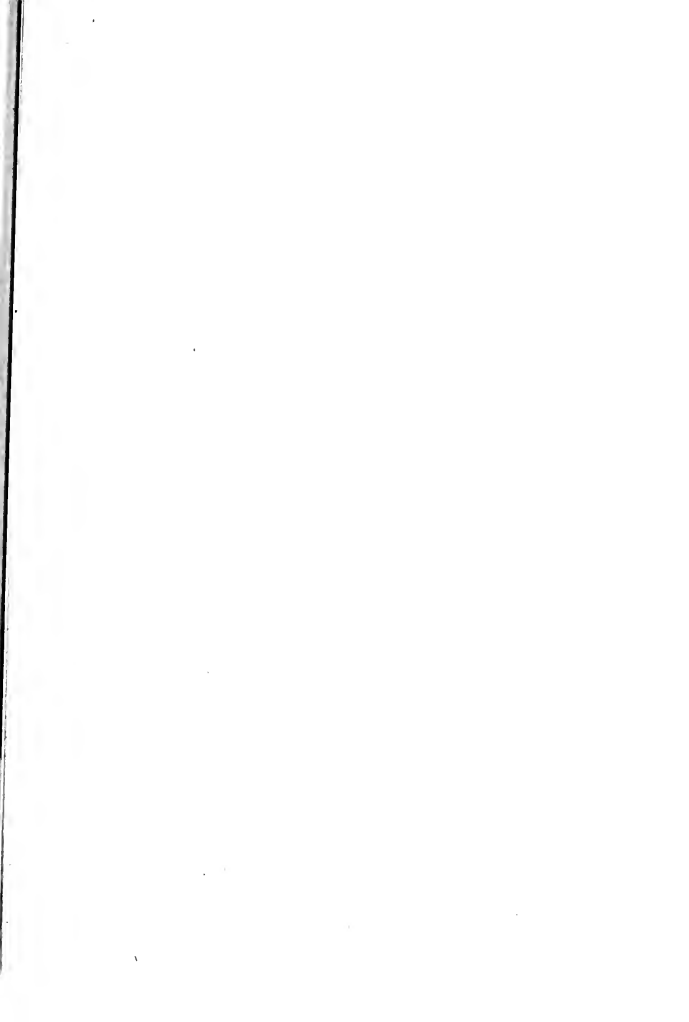














UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



B 000 002 658 3

